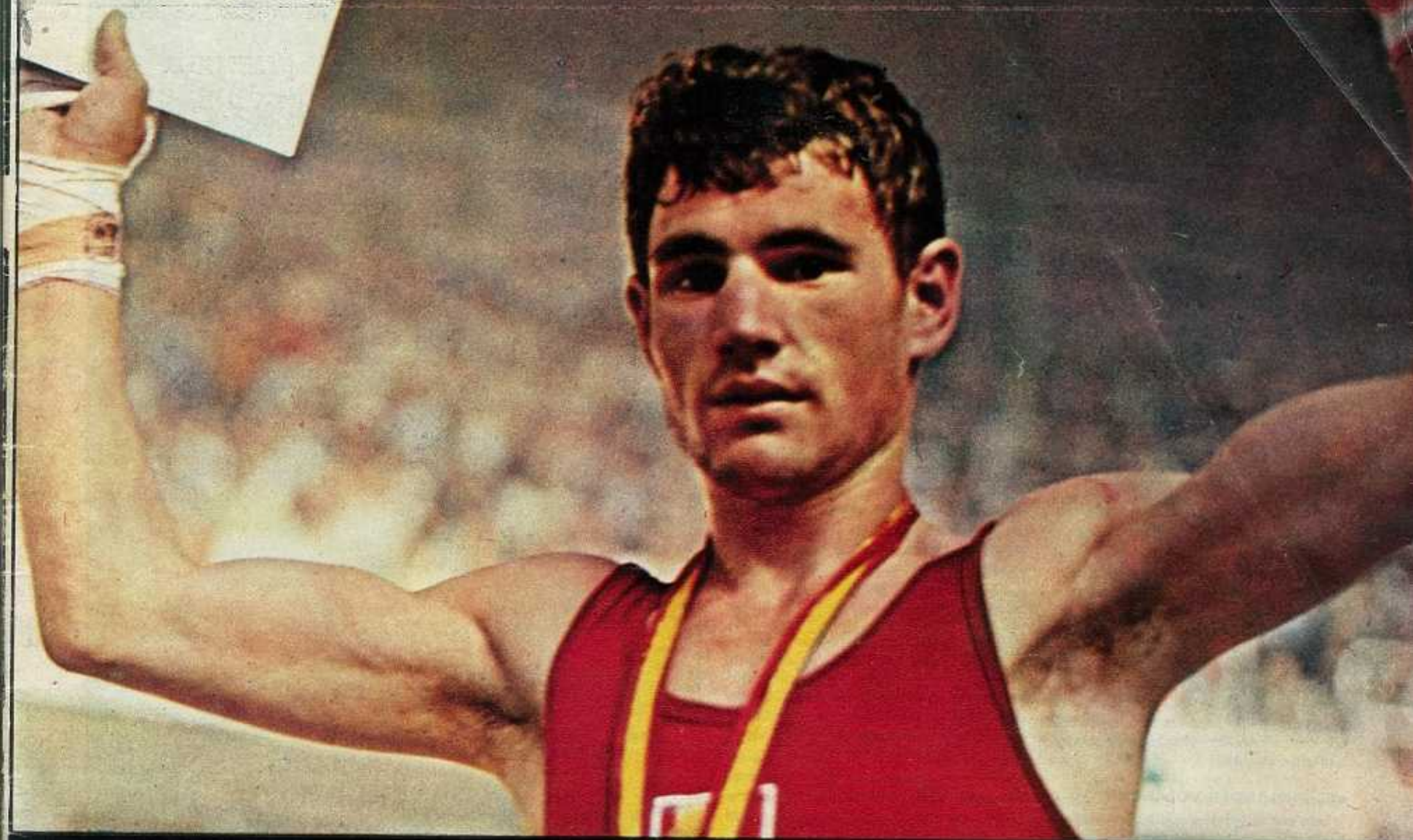


# RODRIGUEZ

## comenzó ganando

Francisco Rodríguez, nuestro flamante campeón de Europa de los moscas, debutó triunfalmente en la Olimpiada, aunque ahora en el peso gallo.



NUM. 67 • 29 AGOSTO DE 1972 • 12 PTAS

**as**  
**color**  
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

### A CUATRO DIAS DE LA LIGA

Las plantillas de los 18 equipos de Primera División, los traspasos millonarios y la renta per cápita del fútbol español.



MACANAS



“Se me quitaban todos los dolores jugando”, dice Gento en el sexto capítulo del coleccionable escrito por Heras Lobato

● Cada cuatro años los Juegos Olímpicos concentran la atención internacional. Sus vencedores se convierten en héroes por unos días, y nuevas marcas dan la prueba de la superación del hombre. Sin embargo, muchos de estos héroes, una vez pasada la euforia, se ven reducidos de nuevo al anonimato. La alegría que supone obtener una medalla encierra también sus tragedias. Los sacrificios, las desilusiones... son situaciones que también se producen en las Olimpiadas. Incluso la política tampoco se ve alejada de estos Juegos, y las crisis

internacionales se mezclan con lo deportivo. En las Olimpiadas se sabe de triunfos, derrotas, política, tragedias y trampas que encubren un falso «status» de amateurs. Grandes triunfadores han visto sus carreras truncadas por hechos ajenos a lo deportivo. La historia de algunos de estos hombres ha sido escrita por el periodista inglés Ronald Harris, del «Daily Express», en una magnífica serie de cuatro reportajes, dos de los cuales publicamos en este número, dejando los otros dos para el siguiente.

## «EL FINLANDESE VOLADOR»

- EL ATLETA QUE ROMPIÓ LA BARRERA DEL TIEMPO
- DEMASIADOS GASTOS PARA UN DEPORTISTA

**L**A XV versión moderna de los Juegos Olímpicos estaba a punto de comenzar. Aquel año, 1952, Helsinki estrenaba su nuevo estadio olímpico.

Una multitud de cerca de noventa mil personas se encontraba presenciando el desfile inaugural. La tensión iba en aumento. En unos segundos haría su aparición en el estadio la antorcha, prendida en el monte Olimpo, que culminaría la ceremonia de apertura.

Finalmente, la sombra del atleta que llevaba la antorcha se reflejó en el túnel de entrada. Todos los espectadores despertaron de la monotonía del resto de la ceremonia. Después, todos aquellos finlandeses se pusieron de pie cuando reconocieron el estilo desgarrado e inimitable del atleta.

El corredor subió al pódium donde estaba preparada la llama olímpica y la prendió. Después, se volvió hacia la multitud y recibió la imponente ovación de la multitud.

Se trataba de Paavo Nurmi, que entonces contaba cincuenta y seis años, pero al que la edad no había obligado a perder sus elásticos movimientos ni la expresión de su rostro, que se convirtió en algo tan familiar para los Juegos Olímpicos como los cinco círculos que componen su emblema.

### «EL FINLANDESE VOLADOR»

Este era el hombre que se convirtió en su tiempo en una leyenda y que recibió el sobrenombre de «El finlandés volador». Paavo Nurmi obtuvo tan magníficos resultados que muchos de sus récords todavía no han sido batidos. En sus años de actividad deportiva, estableció diecinueve récords mundiales, participó en diez finales olímpicos y obtuvo doce medallas, nueve de ellas de oro y tres de plata.

Naturalmente, este acopio de medallas es difícil de batir. Incluso en una sola de las olimpiadas donde participó obtuvo cinco de estas medallas.

Pero Nurmi logró en su carrera mejores éxitos que unas medallas. Su influencia en las competiciones de media distancia permanece todavía en la actualidad. En realidad, él fue el «arquitecto» de esta forma de competición y puso a los atletas en la frontera de lo imposible.

### LA FRONTERA DEL TIEMPO

Paavo Nurmi nació en 1897 en Turku, la antigua capital del país. A los nueve

años tuvo su primera experiencia como participante de una competición; a esta edad venció con facilidad en una carrera de seis millas. Más tarde, a los dieciséis, era ya un veterano competidor en acontecimientos deportivos celebrados a nivel nacional.

Contaba veintitrés años, cuando Nurmi irrumpió en el mundo del deporte internacional de una manera arrolladora.

En los Juegos Olímpicos de Antwerp, en 1920, sorprendió al mundo del deporte al obtener dos medallas de oro y una de plata por clasificarse en primer lugar en los 10.000 metros campo a través y en 10.000 metros lisos, y obtener un segundo puesto en los 5.000 metros lisos.

Un año antes, había batido ya el récord de la distancia más larga y había recibido el sobrenombre, por parte de la prensa especializada, de «El finlandés volador».

En 1923, en Estocolmo, redujo el tiempo de la carrera de una milla a 4 minutos, diez segundos, cuatro décimas. Entonces declaró que pensaba que la barrera de los cuatro minutos podía ser derribada y que así sería en un plazo de tiempo no muy lejano. «De aquí a diez años, algunos atletas correrán la milla en menos de cuatro minutos.»

Sin embargo, Nurmi se mostró demasiado optimista. Hasta 1954 nadie logró rebajar la barrera de los cuatro minutos. El protagonista de esta profecía de Nurmi fue Roger Bannister.

### SIN NERVIOS

Para los competidores de Paavo Nurmi, éste representaba un terrible imposible. Además de su leyenda, contaban sus récords.

Su carácter era individualista y nunca decía nada a sus competidores cuando se encontraban en la pista a punto de iniciar una carrera. Exhibía un aire indiferente, sin nervios. Únicamente prestaba atención al cronómetro que él también llevaba para marcar el tiempo de su carrera.

A Nurmi no le interesaban ninguno de los atractivos sociales de los acontecimientos atléticos. Una vez terminada su carrera, desaparecía en los vestuarios, se duchaba, se cambiaba de ropa, utilizaba una vieja bolsa marrón para guardar su equipo y regresaba a su casa o a su



Paavo Nurmi, una figura legendaria en los Juegos Olímpicos, al que se llamó «El finlandés volador».

alojamiento, mientras el resto de los atletas charlaban un rato juntos y comentaban las incidencias de la carrera.

Su último récord lo batió en 1932, cuando empleó 8-59-6, en recorrer las dos millas. Nurmi parecía destinado a continuar su marcha ascendente en las Olimpiadas de Los Angeles en 1932. Sin embargo, las autoridades decidieron eliminarlo de la selección finlandesa, alegando que el atleta había aceptado demasiados gastos de su Gobierno.

Todos los finlandeses y un buen número

de atletas de otros países protestaron con firmeza ante lo que ellos consideraban como una falta de justicia.

En Finlandia se celebraron algunas manifestaciones de protesta ante la sede de la Asociación Olímpica del país solicitando la retirada del equipo de la nación. Pero la decisión de eliminar a Nurmi se mantuvo, y el equipo finlandés participó en las pruebas.

Silenciosamente, Nurmi vio los juegos desde una tribuna del estadio de Los Angeles.

## ZATPEK ESCOGIO LA LIBERTAD

- LA POLITICA LE CONVIRTIO EN BARRENDERO
- EL ULTIMO CORREDOR DE LA VIEJA ESCUELA

**R**OGER Bannister, el primer hombre que rompió la barrera de los cuatro minutos en la carrera de la milla, escribió sobre uno de los héroes de los Juegos Olímpicos: «Le necesitamos como un recuerdo de que el cuerpo de un hombre puede tener la misma gloria que su inteligencia y que su espíritu.»

Si existe en el mundo deportivo un hombre que reúna estas tres características, éste es Emil Zatopek, el coronel del ejército checoslovaco que ganó tres medallas de oro en los Juegos de 1952, en Helsinki.

Se trata de un hombre de extraordinaria fuerza física —tres medallas de oro por sus victorias en los 5.000, 10.000 metros lisos y en el maratón—, que reúne además una gran agilidad mental y uno de los caracteres más accesibles del deporte moderno.

A Zatopek se le considera como uno de los atletas más grandes del siglo por su calidad deportiva y humana.

Su triple victoria en aquella Olimpiada fue su punto culminante como deportista, pero antes de este triunfo ya dominaba, desde hacía ocho años, la técnica de las carreras de larga distancia. Incluso algunos técnicos le han calificado como el último de los corredores de la vieja escuela, de la era precientífica deportiva.

Zatopek fue un corredor dotado de unas portentosas cualidades físicas, a las que sumó su talento y su enorme capacidad de trabajo, entrenándose en las calles de Praga sin caer en el «vedettismo» deportivo.

Según numerosos cronistas deportivos, Zatopek fue el primer «producto» del bloque comunista de posguerra que pudo ser utilizado para batir récords y como relaciones públicas.

Para ser más exactos, Zatopek siempre disfrutó de un poderoso talento natural como para ser calificado simplemente como de «producto comunista», pero siempre fue considerado como un símbolo poderoso...

Todo fue bien hasta que llegó la invasión de Checoslovaquia por los rusos.



*Roger Bannister fue el hombre que rompió la barrera de los cuatro minutos en la carrera de la milla.*

### LA «PRIMAVERA DE PRAGA»

Durante los meses anteriores a la invasión, Zatopek era un hombre de enorme influencia entre los jóvenes e incluso entre los miembros de su propia generación. Entonces, el atleta se dedicó a encabezar el movimiento liberal que apoyaba a Alexander Dubcek.

Para apoyar el movimiento democrático, Zatopek utilizó todas sus dotes de persuasión. En esta tarea le ayudó su esposa, Dana, una antigua campeona de lanzamiento de jabalina. Ambos llegaron a firmar el manifiesto de libertad llamado «Las dos mil palabras».

Entonces sobrevinieron la llamada «Primavera de Praga» y la invasión rusa. El coronel Zatopek continuó su labor de apoyo a Dubcek, encabezando mítines de protesta, prácticamente bajo el fuego de



*Colosal la popularidad de Emil Zatopek, el atleta que se llevó las medallas de oro en 5.000, 10.000 metros lisos y maratón, en una misma Olimpiada.*

las armas soviéticas. Poco tiempo después Dubcek, cayó y el nuevo líder del país fue Husak.

Sin embargo, Zatopek continuó su tarea de defensa de la libertad, criticando la invasión rusa. En enero de 1969 fue despedido del Ministerio de Defensa y nombrado entrenador del equipo deportivo del Ejército.

Pero Zatopek se empeñó en mostrar que sus intereses políticos no habían variado, y en abril del mismo año fue suspendido de su trabajo. El nuevo régimen señaló que había facilitado información falsa y desobedecido órdenes superiores.

Por entonces declaró: «No me importa si me envían a prisión. Al menos allí estaré tranquilo y nadie me molestará. He tenido numerosas ofertas para trabajar como entrenador en otros países, después de la invasión. Pero yo no quiero abandonar Checoslovaquia, no quiero convertirme en una de esas ratas que abandonan el barco cuando éste se hunde. Como deportista, prefiero ganar, naturalmente. Pero pienso que perder de un modo honorable es mejor que ganar sin honor.»

Esta fue la última entrevista que Zatopek concedió a un periodista occidental.

### AUTOCRITICA

Husak trató de apartar al atleta de la opinión pública, con la intención de que

Zatopek perdiera contacto con el pueblo.

Pero su popularidad como deportista era demasiado grande, y fue en aquella época cuando Zatopek concedió esta entrevista a un periodista occidental. Preguntado sobre cuál era su opinión acerca de la suspensión de su puesto de entrenador del equipo atlético militar, respondió:

«Al principio traté de trabajar como basurero en los alrededores de Praga, pero la gente se compadecía de mí y trataba de ayudarme. Las cosas resultaron muy duras para mí. Me habían arrebatado mi cargo militar, había perdido mi pensión... Todo ha cambiado en la actualidad.»

Zatopek trabaja ahora en una compañía de prospección de minerales y gana un salario muy elevado en relación al nivel de su país. «Rude Pravo», periódico oficial de Checoslovaquia, acusó a Zatopek de impedir con su conducta el pacífico desarrollo de su país.

Hoy, el hombre que asombró a numerosos «fans» con sus hazañas deportivas y ganó numerosos amigos durante sus viajes gracias a su atractiva personalidad, se ha visto obligado a publicar la tradicional autocritica tan gustosa a los comunistas.

Zatopek ha renegado de «sus vergonzosas protestas» y expresa que ahora ha abierto bien sus ojos: «Creo que Husak es un buen hombre. Pienso que Zatopek sólo debe hablar de deporte y no meterse en problemas de política.»

**as**  
**color**  
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

AÑO II - NUM. 67  
29 de agosto de 1972  
Precio del ejemplar: 12 ptas.

Director:  
Luis G. de Linares  
Subdirector:  
Rafael Renzi.

Jefe de los Servicios de Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Unisimo Redondo, 24. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:  
Corresponsales: 247 80 12.  
Suscripciones: 248 87 90.  
Administración: 247 23 00.

Redacción: 248 74 81.  
241 36 11.  
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 22;  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9;  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre	Año
España y Portugal.	300 pts.	600 pts.
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts.
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.

Difusión media por número, controlada durante el período noviembre 1971 a abril 1972, 133.717 ejemplares.



# CINCO ASPIRANTES A ORO



En natación masculina, la máxima atracción se centra en el representante USA, Mark Spitz, que ha batido este año cinco récords mundiales, y que en Munich nadará en siete pruebas.



La australiana Shane Gould, con sus récords mundiales en 100, 400 y 1.500 metros libres, y a quien le ha salido una seria competidora en la norteamericana Jo-Ann Harshbarger.



Cerrada lucha cabe prever en salto con pértiga. La medalla de oro estará entre Seagren, Isaksson y Norwig, a quien vemos en la foto.



La alemanita occidental Hildegard Falck tiene el mejor tiempo del año en 800 metros y se presenta como firme candidata al título.



Ralph Mann tiene acreditados este año 48,4 en 400 metros vallas. Entre él y Hemery se dilucidará el título de la especialidad.



TERCERA OLIMPIADA DEL  
PLUSMARQUISTA  
MUNDIAL DE LA MILLA

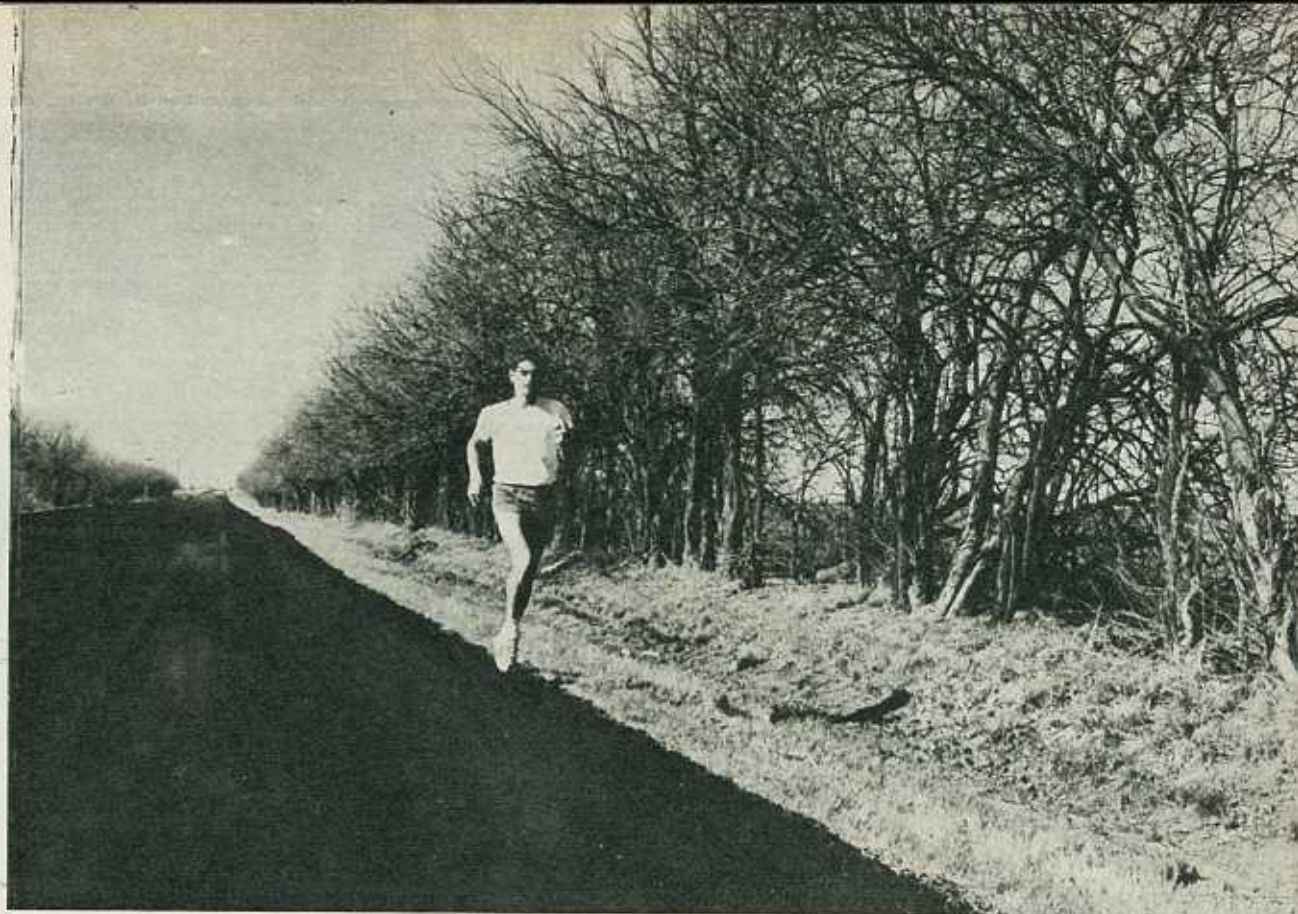
## JIM RYUN, ASPIRANTE AL TITULO DE 1.500 METROS

EN TOKIO FUE ELIMINADO, Y  
EN MEJICO OBTUVO EL  
SEGUNDO PUESTO,  
DETRAS DE KEINO

**D**ENTRO de los auténticos fenómenos que produce el atletismo, se encuentra este hombre que nació el 29 de abril de 1947 en los Estados Unidos. Se trata de James Ronald Ryun, al que puede aplicársele, muy por derecho propio, ese calificativo de «fuera de serie» que distingue a todos los plusmarquistas mundiales. Porque Ryun tiene, sí, señores, el récord universal de la milla en su poder.

Los comienzos de Jim Ryun en el atletismo no fueron muy favorables. Sus marcas no pasaban de ser mediocres en un país en el que la baraja de ases del atletismo presenta un sinnúmero de figuras. Jim Ryun, sin embargo, se adaptaba muy bien al baloncesto y al béisbol, otras dos facetas deportivas de gran fuste en Norteamérica. Pero Ryun, ejemplo de tenacidad, estaba dispuesto a destacar en las pistas atléticas y no tardó mucho en conseguirlo plenamente.

Jim Ryun fue a la Olimpiada de Tokio, donde quedó eliminado en la carrera de 1.500 metros, y en Méjico obtuvo la medalla de plata en esta prueba, siendo batido únicamente por Keino. Después de la Olimpiada azteca estuvo retirado algún tiempo, pero ha vuelto a reaparecer con fuerza, como lo prueba el que recientemente haya conseguido un tiempo de tres minutos, cincuenta y dos segundos y ocho décimas sobre una milla. ¿Será para Ryun, ésta de Munich, su tercera gran oportunidad para llevarse el oro?



*Ryun es un atleta tenaz, constante, que no descuida su preparación. Además de sus entrenamientos en pista, cubre largas distancias corriendo por bosques y carreteras, como nos lo demuestran estas fotos.*



*En la semifinal de 1.500 metros de Méjico, Ryun batió a Keino. Después, en la final, fue el atleta kenya quien superó al norteamericano. La foto corresponde a la citada semifinal.*



*Alegría por el triunfo, Ryun muestra su satisfacción al llegar a la meta en una de sus actuaciones.*



Belén, en plena carrera durante un encuentro España-Francia de atletismo, celebrado en el madrileño estadio de Vallehermoso.

# LOS QUE NO FUERON A MUNICH



## BELEN AZPEITIA: «HA SIDO UN DURO GOLPE PARA MI» «CREO QUE HUBIERA LLEGADO A UNA FINAL»

**B**ELEN Azpeitia, la joven corredora guipuzcoana, sí que ha sufrido un rudo golpe a causa de su ausencia en Munich. Desde que comenzó a despuntar como atleta puso sus miras en la Olimpiada. Recuerdo haberle entrevistado en distintas ocasiones en las cuales siempre escuché lo mismo: «Mi gran ilusión es estar en Munich.» Y su progresión avalaba su visado. En las confrontaciones con equipos extranjeros tuvo buenas actuaciones y ha batido varias veces el récord de España en este último año. Pero Belén también se ha quedado sin ir. Su padre, al ver que podían tronchar todas sus ilusiones, y que la chiquilla estaba totalmente destrozada, escribió una carta a los medios informativos, dando cuenta de ello y haciendo ver que sí que merecía la participación. Pero todo ha sido inútil.

Belén está ahora en San Sebastián. A través del teléfono nos llega su voz apesadumbrada, su triste decepción.

—¿Qué tal, Belén?

—Ha sido un duro golpe para mí. He luchado durante todo este tiempo para ir a la Olimpiada, y me he quedado con las ganas.

—¿Te habías preparado concienzudamente?

—Yo creo que sí.

—¿Cuál era la marca mínima que te exigía la Federación Internacional?

—Cuatro minutos veinte segundos para los 800 metros.

Y Belén lo había conseguido. Últimamente había realizado dicha distancia en un tiempo de cuatro minutos, diez y ocho segundos, seis décimas. Pero el criterio seguido por la Federación Española la ha excluido.

—¿Te afectará este contratiempo para el futuro?

—Trataré de sobreponerme.

—¿Entrenas ahora con menos ilusión?

—Sigo entrenando, pero me encuentro desanimada. Es como si no pusiera el mismo empeño.

—¿Qué hubieras hecho en Munich?

—Hubiera tratado de meterme en una final. Y creo que lo habría conseguido.

Ahora sólo le queda pensar en Montreal. La esperanza de la corredora radica en poder vivir el ambiente olímpico en la próxima ocasión.

—¿Tendrás entonces la edad apropiada?

—Tendré veintitrés años, que es una edad estupenda.

Mientras, rumia su desilusión. Mientras, lamenta perder esta magnífica oportunidad para competir con la flor y nata del deporte mundial. Aunque hay una lucecita de esperanza, una lucecita con este nombre: Montreal.



En esta instantánea, la joven guipuzcoana sonríe. Acababa de quedar vencedora en la prueba de 1.500 metros. Ahora la sonrisa de la atleta está marchita, porque le han privado de su gran ilusión.

## IGNACIO SOLA: «NO ESTAN TODOS LOS QUE SON»

«DE HARO Y DE ALVAREZ  
SALGADO ES DE QUIENES MAS  
SE PUEDE ESPERAR»

**P**ARA Ignacio Sola ésta hubiera sido su tercera Olimpiada. Estuvo en Tokio y en Méjico. En la capital azteca tuvo una brillante actuación. Fue noveno. Salvó los 5,20 metros y se convirtió en el primer español que lograba un récord olímpico.

—Ignacio, ¿cuándo viste que se escapaba el visado para Munich?

—En las últimas pruebas en que tomé parte. No estaba en forma y comprendí que no acudiría.

—¿Qué marca te pedían para ir?

—Bueno, marca ninguna. En teoría, sólo la mínima que exige la Federación Internacional. Sin embargo, ya sabes que es otro el criterio selectivo seguido por la Federación Española.

—Hablemos de ello. ¿Le juzgas desmesurado?

—Totalmente. Se ha exigido algo desorbitado. Estar entre los quince primeros del «ranking». Ha sido una auténtica cri-

● «Así como el aire es el mejor de los elementos, como el oro es el más precioso de los tesoros, como la luz del sol sobrepasa cualquier otra cosa en esplendor y en calor, así también no hay victoria más noble que la de la olimpiada.» (Plutarco.)

Y otra vez, como en la Grecia clásica, ha vuelto a encenderse el sagrado fuego de Olimpia. Los pueblos olvidarán —también lo hacían los enemigos— sus diferencias (esto se pretende; aunque también los intereses políticos y extradeportivos se filtren, como en el reciente caso de Rhodesia) y se presten a combatir en sana lid.

Deportistas de todo el mundo se han dado cita en Munich, que ha recogido en esta ocasión la herencia de Olimpia, para enfrentarse contra el

cronos y la distancia, para plasmar en las pistas el éxito de sus colores y para sentir esa victoria más noble a la que se refería el autor griego.

Pero no todos los deportistas que soñaban con ello han visto cuajar sus deseos de llegar a Munich. Hay quien ha tenido que deshacer las maletas de su ilusión y ver cómo sus propósitos se diluían. Perdieron el tren para Munich y la oportunidad de medirse en la más importante cita del deporte mundial.

Hoy asomamos a nuestras páginas a tres que no fueron a la Olimpiada. Un trio de atletas —dos hombres y una mujer— que estuvieron a punto de lograr el pasaporte, pero que se quedaron en tierra. Tres nombres importantes de nuestro atletismo que no engrosan la lista de los representantes en la ciudad bávara.

Escribe: MARI CARMEN IZQUIERDO - Fotos: RAFAEL LOPEZ Y ANTONIO ALCABA



Salvando el listón en un magnífico salto. Sola tuvo una buena actuación en Méjico.

ba. Yo creo que lo que han hecho ha sido quemar a los atletas.

—¿La representación en Munich es el vivo reflejo del atletismo español?

—En modo alguno. Debían haber estado muchos más. No están todos los que son.

—¿Entre ellos Ignacio Sola?

—No sé si debería estar yo. Ya digo que mi forma no era la óptima.

—¿Se acabaron para ti las Olimpiadas?

—Creo que sí.

—¿No esperas ir a Montreal?

—No. Será demasiado tarde.

—Entonces, ¿piensas dejar pronto el deporte?

—Dentro de dos años o así.

—¿No es algo prematuro?

—No. Prefiero retirarme antes de que me retiren. Desde luego, seguiré saltando pértiga. Pero como simple afición. No participaré en competiciones, cuando vea

que ya no logro superar o igualar mis marcas.

—¿Has sido tal vez la gran esperanza frustrada de nuestro atletismo?

—No. He hecho lo que podía.

No está amargado ni resentido. Simplemente, lamenta no estar en Munich. Lo lamenta por él y por otros compañeros que, según su opinión, debían haber acudido.

—¿Qué harán nuestros representantes?

—Es muy difícil pronosticar. La Olimpiada es un poco un cara o cruz. Los primeros del «ranking» pueden tener un día malo y hacer una marca muy por debajo de sus posibilidades. Y un segunda serie tener un momento afortunado y lograr una medalla. Desde luego, de los que más se puede esperar es de Haro y de Alvarez Salgado.

Esta es la opinión de nuestro pertiguista.

No puede olvidar el deporte en ningún momento y, aunque lo suyo es el triple salto, en los ratos de ocio practica el tenis.



## LUIS FELIPE ARETA: «ES TRISTE QUE EN LAS OLIMPIADAS HAYA MANEJOS POLITICOS» «ME RECUPERE DE LA LESION, PERO NO DEPORTIVAMENTE»

**P**ARA Luis Felipe Areta ésta podría haber sido su cuarta Olimpiada. Respiró el aire de la de Roma, Tokio y Méjico. Puso en los últimos cuatro años su pensamiento en Munich, pero las circunstancias malograron sus deseos.

—¿Has perdido el último tren?

—En principio, había pensado que ésta sería mi última Olimpiada. Pero, al no poder acudir, he ampliado el límite. Ahora quiero ir a Montreal. Haré todo lo posible para estar en la próxima Olimpiada.

—No será demasiado tarde para ti?

—Yo creo que aún podré estar en forma.

—¿Hasta qué edad puede competir y progresar un saltador?

—Hasta los treinta y cinco años aproximadamente. Luego, claro, también depende de cada caso y del cuidado que haya tenido en su preparación.

Una lamentable lesión ha sido la culpable de que nuestro saltador se haya quedado en tierra. Una lesión que sufrió en Rejeka (Yugoslavia) el 13 de enero, al caerse cuando salía de la piscina.

—Me curaron y volví a Madrid. Las heridas fueron cicatrizando y, después de algún tiempo, yo mismo, al ir a acostarme, observé que no estaban los tendones de la pierna herida como los de la otra. Me examinaron los médicos y comprobaron que tenía un tibial roto. Tuvieron que operarme, escayolarme y todas las consecuencias que ello trae.

—¿No te has recuperado del todo?

—Físicamente, sí, pero no me he recuperado deportivamente.

—¿No será una excusa para justificar tu baja forma?

—No. He empezado hace algún tiempo a entrenar. Incluso participé en los Campeonatos de España donde salté 15,5. Pero, claro, he perdido mucho tiempo y ha sido insuficiente mi preparación para verme en Munich.

—¿Qué marca mínima hubieras tenido que hacer?

—16,30 metros.



El gesto de Areta es elocuente. No acudir a Munich le ha afectado. Sin embargo, espera estar en la próxima Olimpiada de Montreal.

No hubiera sido difícil para él. Su récord en pista cubierta es de 16,47, y al aire libre, de 16,36 metros.

—¿Serás el gran ausente?

—Seré uno de los ausentes en la pista.

Acudiré como espectador.

—Sentirás mucha nostalgia?

—Desde luego. He asistido a tres Olimpiadas. Me seduce el ambiente, el aire que se respira. Es la meta de todos los deportistas.

Luis Felipe Areta es una de las figuras más destacadas de nuestro atletismo. Su larga carrera, su sexto puesto en Tokio, y su personalidad así lo acreditan.

—¿No eres un poco el mito del atletismo español?

—Yo creo que no. Quizá se fijen en mí porque no hay muchos practicantes, pero no soy el mito del atletismo.

Se ha dejado un amplio bigote que le da cierto aire de «cow-boy», un «cow-boy» de despoblada cabeza, elevada estatura y gran seriedad.

—¿Qué te ha dado el deporte, Felipe?

—Todo. Personalidad, una actitud ante la vida, conocimientos...

—¿Le has correspondido tú?

—Desde luego, no he regateado esfuerzos.

—¿Ha sido éste el peor disgusto que te ha ocasionado?

—Me ha dado pena no ir a la Olimpiada, pero estoy resignado.

—¿No crees que se ha perdido la esencia del olimpismo?

—No. Sin embargo, es triste que haya en las Olimpiadas manejos políticos. Ya lo dice su nombre. Son juegos y hay que mantener su esencia.



DICE EL DOCTOR DE LA CRUZ

## «EL ESPAÑOL NO ES APTO PARA TODOS LOS DEPORTES»

«LE VAN BIEN LAS PRUEBAS DE VELOCIDAD Y MAL LAS DE LANZAMIENTO»

«EL COMPLEJO DE INFERIORIDAD SE AGUDIZA EN EL DEPORTISTA»

**L**A magna cita de Munich ha puesto en candelero todas las manifestaciones deportivas. Y una Olimpiada es eso: unos juegos donde, según el lema de Coubertin, lo importante es participar. Pero ni el deportista, ni el aficionado, ni el dirigente se conforman con tomar parte o con que tomen parte. Hay un hambre insaciable de medallas. La obsesión por el oro, la plata y el bronce está en el ánimo de todos. Muchos países vuelven —y volverán en esta ocasión— con las preciadas condecoraciones en las maletas. ¿Y nosotros? ¿Por qué vuelven nuestros deportistas con las manos vacías? ¿Por qué es tan bajo nuestro nivel deportivo? ¿Es que nuestra raza no está dotada para el deporte?

Hemos tratado el asunto con un especialista de medicina deportiva, el doctor De la Cruz. Veamos qué razones expone el médico.

—¿Es o no es el español apto para el deporte?

—En mi opinión, el español es apto para algunos deportes y no para otros. Es apto para pruebas de velocidad y de fondo, pero no para las de potencia. En



«Para que surjan figuras, necesitamos más practicantes.»

sabilidad. Una responsabilidad con la que no pueden.

—Entonces, ¿son débiles psíquicamente?

—Su psicología es muy frágil. Están en un equilibrio inestable. Están como en una cima puntiaguda y al menor trastorno caen estrepitosamente.

Otro grave problema, según el doctor De la Cruz, es la incertidumbre de los amateurs.

—Se les exige una dedicación completa al deporte. Estos chicos tienen que abandonar otras actividades. Pero temen por su futuro, por el camino a seguir cuando el deporte se acabe. Tal vez eso les limite e incluso les anime a dejar la vida activa prematuramente.

No es muy optimista el doctor. No ve claro nuestro futuro deportivo.

—Desde el punto de vista del espectador el aspecto que nos ofrecen es tristísimo.

—Pero ¿no es cierto que va mejorando nuestra raza?

—De eso no cabe la menor duda. El desarrollo del nivel de vida, la mejor alimentación, hacen que el español medio dé mayor talla. Yo, en cada reconocimiento médico que hago a nuestros deportistas, me quedo sorprendido. El último que hicimos a la selección de balonmano arrojó unos datos asombrosos.

Analiza nuestro entrevistado algunos de los deportes más populares.

—En fútbol, por ejemplo, nuestros deportistas no pueden hacer un buen papel en la Olimpiada, pero no porque sean muy malos, sino porque participan equipos de países donde su concepto del amateurismo les permite llevar a las primeras figuras.

—Hablemos del boxeo.

—Bueno, como ya le decía, nuestra raza no cuenta con muchos hombres de gran contextura. Por eso no tendremos nunca figuras en los grandes pesos. Pero en los pequeños podemos hacer, y de hecho lo hemos demostrado, un buen papel.

—En cuanto al ciclismo, ¿por qué se dice que España es un país de buenos escaladores?

—No es por razones de tipo físico. España es un país de muchas montañas, y por eso será siempre un país de grandes escaladores.

—Abordemos el tema de la mujer.

—Soy totalmente partidario de que las mujeres hagan deporte. No es en modo alguno perjudicial, sino todo lo contrario. —¿No existe el problema de la virilización?

—No. Lo que les ha pasado a muchas deportistas es que han llegado a inyectarse hormonas masculinas para rendir más.

Y hasta aquí la entrevista con el doctor De la Cruz, un hombre que lleva diez años dedicado a la especialidad de medicina deportiva. Según él, y resumiendo, el español es apto para los deportes de habilidad y velocidad, pero no para los de potencia.

M. C. I.

(Fotos Rafael López.)

## En la colección Flaminaire de los Juegos Olímpicos

está el encendedor de su deporte favorito



FLAMINAIRE El encendedor de los Juegos Olímpicos Munich 1972

España no tenemos esas moles humanas que tienen los rusos, por ejemplo. Es lógico que no tengamos nada que hacer en lanzamiento, pongo por caso.

—Pero tampoco tenemos grandes velocistas...

—Bueno, hay que tener en cuenta que muchas de esas pruebas son en el fondo también de potencia. Los 100 metros, por ejemplo, son una prueba de velocidad y también de potencia.

—Entonces, ¿cuáles son los deportes más aptos para el español?

—Quizá los de habilidad. La hípica, el golf... Aunque, claro, aquí nos encontramos con otro problema. El de la masa. Para que surjan figuras es necesaria una gran masa de practicantes, de la que nosotros carecemos.

—¿No se ayuda suficientemente al deportista?

—No se ayuda a la masa. Sin embargo, a la persona que despunta se le llena de atenciones. En este sentido no pueden quejarse.

### FRAGIL PSICOLOGIA

Y seguimos analizando con el doctor De la Cruz las causas de nuestra mediocridad deportiva, desde el punto de vista médico. Pasamos a ocuparnos de un capítulo al que nuestro entrevistado da una importancia capital: los problemas psíquicos.

—¿Cómo es la psicología de nuestros deportistas?

—El complejo de inferioridad del español se agudiza en el deportista. Hay muchos muchachos excelentemente preparados que, a la hora de competir, ya sea en España, ya sea en el extranjero, hacen unas marcas sensiblemente inferiores a las habituales. Yo creo también que se descarga sobre ellos demasiada respon-

UN PROBLEMA OLIMPICO:

## LA DELIMITACION DE SEXOS

En Munich se efectúan los tests de cromosomas mediante el análisis de la raíz capilar. Cuando se establecieron las pruebas, hace seis años, cinco de las once «recordwomen» fueron declaradas hermafroditas.

Por RAMON SANCHEZ



Los lanzamientos han sido siempre las especialidades en las que se han encontrado mayores dificultades para diferenciar al varón de la hembra. Vean, por ejemplo, a esta representante inglesa de lanzamiento de disco. ¿Hombre? ¿Mujer? ¡Cualquiera sabe!



Esta es la famosa Irina Press, indiscutible figura del pentatlón mundial femenino, que optó por la retirada cuando, hace seis años, se decidió efectuar la prueba de sexos.



El hermafroditismo ha proliferado siempre en las atletas, aunque lo cierto es que el tupido velo no se descorrió hasta hace seis años, cuando cinco de las once «recordwomen» mundiales prefirieron retirarse antes que someterse a la prueba del sexo.

**A** LREDEDOR de mil mujeres tomarán parte en los Juegos Olímpicos de Munich. Aproximadamente la mitad tendrán ya un certificado de sexo válido, expedido por la Federación Internacional o en anteriores certámenes olímpicos. Esas son las afortunadas que no tendrán que ser sometidas a la prueba del sexo una vez más. Todas las demás tendrán que pasar por esta especie de modernas «horcas caudinas», a excepción de aquellas que compitan en equitación, tiro o yachting, las cuales toman parte en paridad competitiva con el hombre.

Hace algunos años, en sus comienzos, el test era bien simple. Consistía en introducir una espátula dentro de la boca de la encuestada, para sacarla momentos después, habiendo obtenido ya una mancha bucal que permitiera el análisis de cromosomas. Ahora se ha simplificado el método, encontrándose que los cromosomas pueden ser probados de manera igualmente fácil por el examen de la raíz de un cabello. De hecho, es el mismo procedimiento, sólo que mucho más sencillo de obtener.

La secretaria de la Federación Británica de Atletismo, miss Marea Hartman, ha dicho:

—Gran Bretaña fue el primer país en solicitar estas pruebas, para que una muchacha pudiera demostrar que es lo que aparenta. Esta prueba del pelo puede no ser exacta al ciento por ciento, pero es la mejor de las conocidas hasta el momento.

Es bien conocido por todo el mundo que existe una zona divisoria entre los sexos. El test de cromosomas no intenta, ni mucho menos, dar una solución a este problema. Lo que pretende es, simplemente, obtener



un amplio margen de seguridad para asegurar que las deportistas mantienen una pugna competitiva con personas de su mismo sexo y no con otras más o menos masculinas.

E incluso si la competidora fallara en el test de cromosomas —diera resultado negativo—, los doctores de la Comisión Médica le dan nuevas oportunidades por medio de otros, que puede o no pasar, y cuyos resultados son guardados en el más estricto secreto para evitar situaciones embarazosas.

La introducción de las líneas de demarcación de sexos, sin embargo —muy discutidas en ciertos sectores—, ha sido un laudable movimiento de la Asociación Olímpica Internacional.

*Muchas veces se hace difícil dirimir en dónde acaba lo femenino y empieza lo masculino o a la inversa. Es lo que se llama la frontera del sexo.*

La doctora alemana Ingeborg Bausewein afirma categóricamente:

—Cuando las pruebas de sexo fueron introducidas hace seis años, cinco de las once «recordwomen» mundiales se supo habían sido inhabilitadas por hermafroditas.

Varias de estas «señoritas» optaron por la retirada antes que someterse al control de una comisión médica independiente o cualquier otra clase de prueba.

Entre ellas estaban las formidables hermanas rusas Tamara e Irina Press. Tamara, por aquel entonces, poseía el récord mundial de lanzamiento de peso, e Irina era la número uno en pentatlón olímpico.

Hubo además una conocida esquiadora, Erika Schnigger, de Austria,

campeona mundial. Tras obtener su título, se sometió a cuatro operaciones —por propia voluntad— para cambiar de sexo, y continuó figurando en el equipo austriaco, pero ahora en el masculino, bajo el nombre de Erik Schnigger.

A este respecto, Maurice Smith cuenta la siguiente anécdota en el diario británico «The Sunday People»:

«También hay en Inglaterra un caso semejante al de la Schnigger. Hace algunos años fui a Plymouth para efectuar la crónica de un encuentro de fútbol. El corresponsal de mi diario solicitó a un ayudante que me acompañara para enseñarme el asiento que me correspondía. Cuando se encontraba en esta operación, el joven me dijo:

—Yo le conozco, pero ya veo que usted no se acuerda de mí. Acostumbraba a conocerme mejor bajo el nombre de Mary.

¡Y sólo entonces me di cuenta! El había sido una destacada «sprinter» en los campeonatos femeninos de la A. A. A. antes de la guerra. Entonces, Mary —que ahora se llama Mark— se retiró, sometiéndose a una operación de sexo.

—Lo divertido en mi familia —me diría Mark más tarde— es que yo tenía una hermana que destacaba muchísimo también como atleta, en las pruebas de medio fondo, y también ella ha cambiado de sexo. De dos hermanas, hemos pasado a ser dos hermanos.»

Un ejemplo que no habría surgido en el mundo atlético, si la prueba de cromosomas hubiera sido usada en aquellos días.

Ahora, en Munich, los problemas pueden volver a surgir. El test del cabello ha vuelto a traer al primer plano de la actualidad el problema del sexo en los Juegos Olímpicos.

# LA OLIMPIADA BLANCA Y AZUL DE LA VELA, EN KIEL

COMIENZA LA PRIMERA REGATA

● Se espera batir un nuevo récord de participantes, con 700 balandristas de 50 países ● Seis clases tomarán parte: dragón, soling, star, tempest, flying dutchman y finn-dinghy ● Se calculan unos 210 yates los que se harán a la mar en los siete días de duración



cas de tierra y sus aguas no tienen, en ningún punto, una profundidad inferior a los siete metros.

Se espera que en esta Olimpiada de Kiel se bata un nuevo récord de participantes con los 700 balandristas que, procedentes de cincuenta países, han formalizado su inscripción.

## ESOS «FINNS» SON IGUALES

Seis son las clases de embarcaciones que se alinearán, bajo la batuta de Otto Schlenzka, en los tres recorridos señalados en la rada de Kiel. Estas son: «Dragon», «Soling», «Star», «Tempest», «Flying Dutchman» y «Finn-Dinghy».

Hasta la presente Olimpiada eran cinco las clases existentes, pero la incorporación del «Soling», en sustitución del «5.5» y el «Tempest», por la que se decidió la Unión Internacional de Vela en 1969, presentan la novedad de la media docena. A excepción de la clase «Finn», todos los demás competidores deberán aportar sus propios yates, ya que esta clase de un solo navegante tiene la particularidad de que es el propio Comité Organizador el que pone a disposición de los participantes la embarcación, hecho que viene produciéndose desde que fue elegida clase olímpica en 1952, en Helsinki.

Con este motivo se han construido 60 «Finns» en los astilleros de Fischeing, en Baviera, donde al ser revisados por Anthony Watts, de Gran Bretaña, como jefe de Mediciones de la Unión Mundial, aseguró: «Los botes se parecen unos a otros como dos gotas de agua». Estos cascos, contruidos en el sur de Alemania, ya han sido trasladados a Kiel en un tren especial y sorteados, quince días antes de la primera regata, entre los cincuenta participantes que tomarán parte en esta clase.

Se calcula que unos 210 yates se harán a la mar en los siete días que tendrán de duración las regatas olímpicas, distribuidas según el siguiente reparto: 50 «Finns», 40 «Flying Dutchman», 30 «Tempest», «Stars», «Solings» y «Dragones», respectivamente.

La organización de las regatas utilizará, aproximadamente, unas doscientas embarcaciones, pertenecientes a la Marina, a la Sociedad Alemana de Salvamento de Naufragos, a la Policía Fluvial y a las diversas compañías navieras que han aportado su ayuda.

Cuatro mil espectadores podrán ver las regatas a bordo de catorce vapores preparados al efecto, previo el pago de 20 D.M., con posibilidad de comer y beber en los mismos, al tiempo que reciben explicaciones respecto a las competiciones, a cargo de comentaristas especializados en la materia.

Treinta remolques asistirán a los balandristas en su traslado desde el Centro Olímpico de Kiel al campo de regatas, o

viceversa, con un recorrido entre tres y seis millas, según que sea la zona A o B.

El servicio de control y maniobras de viraje quedará registrado en una cámara fotográfica instantánea, en la que se hará constar la hora, el número de carrera, la denominación del recorrido y la baliza de viraje. El juez de regatas, que seguirá el viraje desde una motora, podrá disparar hasta 120 fotografías en un minuto, cuyas fotos servirán de prueba en caso de que se produzcan protestas ante el jurado internacional.

## CON MENOS PUNTOS, VENCEDOR

El centro de salvamento, constituido por barcas de desembarco de la Marina, dispondrá de estos elementos de 40 metros aproximados de longitud (eslora) y 10 de anchura (manga). Estas barcas estarán adosadas a las orillas de los recorridos. «Con ello no hay miedo a volcar», comentaron algunos balandristas en 1971, cuando se encontraban envueltos en calientes mantas y se confortaban bebiendo sorbos de calientes «grog», después de haber sido víctimas de un vuelco. En casos de accidentes graves serán utilizados helicópteros, conectados por radio con los servicios de hombres-rana de las unidades de salvamento.

Por primavera vez en una regata, la entrada en línea será registrada por una grabadora de «video». Además, existirá una cinta magnetofónica que controlará las señales acústicas del paso por meta.

El Centro Olímpico de Kiel enviará todos los resultados a Munich, al centro principal de elaboración de datos. Una vez evaluados allí, electrónicamente, los resultados, se encontrarán, en pocos minutos, en la imprenta principal del propio Centro Olímpico de Kiel, para distribuirlos entre los periodistas y público en general. La puntuación se establecerá como ya se hizo en las pruebas de Acapulco en 1968. El primer clasificado recibirá 0 puntos; el segundo, 3; el tercero, 5,7; el cuarto, 8; el quinto, 10; el sexto, 11,7, y los siguientes, el número de su clasificación más 6 puntos.

De las siete regatas se anulará la peor de cada concursante. Aquel que obtenga el menor número de puntos, será el vencedor.

Se espera recibir en Kiel la visita de 1.000 aficionados a la vela, que acudirán con sus respectivos yates. A comienzos de marzo de 1972, la Asociación de Vela local, encargada por el Comité Organizador de la acreditación de dichos visitantes, había recibido casi quinientas solicitudes, la mayor parte procedente de los países nórdicos, donde la vela es deporte nacional.

Gonzalo DE LA VEGA

KIEL será la ciudad gemela de Munich para los Juegos Olímpicos de 1972; será el escenario de los deportes náuticos o, más concretamente aún, de los deportes de vela, además del lugar donde se celebre la demostración del esquí náutico, al objeto de que sea incorporado a los deportes olímpicos de 1976.

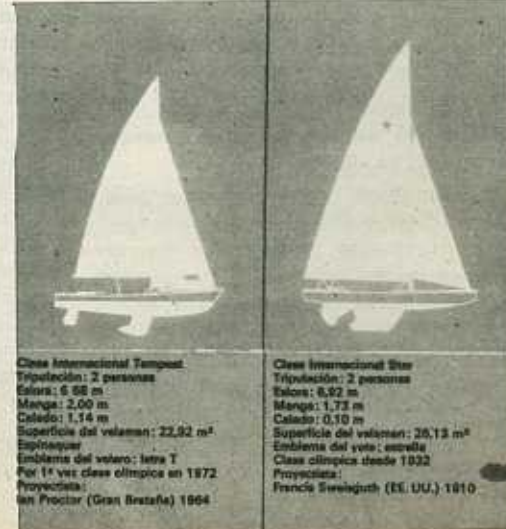
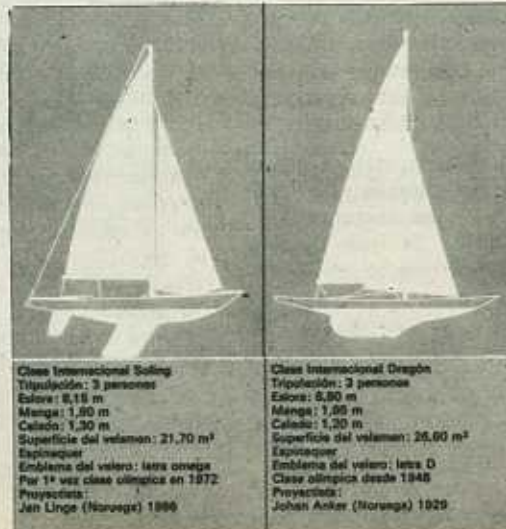
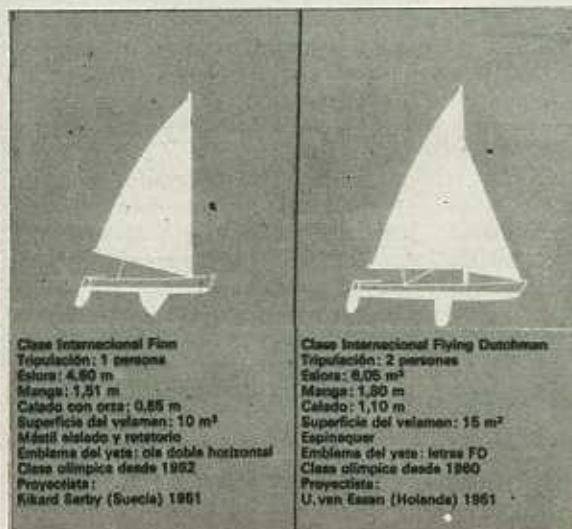
De Munich a Kiel, por autopista, hay aproximadamente nueve horas; por tren expreso, ocho horas cincuenta y cuatro minutos, y por avión, sólo dos horas, con escala en Hamburgo. La antorcha olímpica ha tardado algo más: cuarenta y nueve horas.

El día 29 de agosto, a las 11,30 horas, es decir, tres días después de la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos en Munich, se efectúa en la rada de Kiel el disparo de salida de la primera regata. En ese momento comenzará la lucha contra el viento y las olas, en una noble contienda deportiva entre los mejores balandristas del mundo.

Kiel no es un nombre nuevo en la historia de los deportes de la vela, pues la élite de estos deportistas conoce perfectamente el área, ya que su tradicional semana náutica es de general conocimiento de los navegantes del mundo en estas y otras clases que han tomado parte en sus aguas. Los 3.500 deportistas que acudieron allí representando a veintisiete países en la edición de 1971 son un fiel testimonio de ello.

El monstruo de la vela, que es el danés Paul Elvström, ganador de cuatro medallas olímpicas y once veces campeón del mundo, ha dicho, al referirse a la localidad alemana: «Hay tantos balandristas que uno se siente como en su propia casa».

La zona elegida para las regatas de esta Olimpiada «blanca y azul» ya fue escenario, en 1936, de los encuentros para conseguir más medallas olímpicas, por cumplir las reglas de la Unión Internacional de Vela (IYRU). Los recorridos distan, por lo menos, 1,75 millas náu-





Horas de trabajo. Domingo, al frente de sus hombres, durante un entrenamiento en el Vicente Calderón.

TRAS SU «RETIRADA» DEL ATLETICO DE MADRID....

## MARCEL DOMINGO: «NO HE TRIUNFADO COMO ENTRENADOR EN ESPAÑA»

EL «MISTER» PIENSA QUE EL MÁLAGA PUEDE SER EL EQUIPO REVELACION DE LA LIGA



Horas de triunfo. El Atlético acaba de proclamarse campeón de Liga en Sabadell y la «hinchada» rojiblanca, que se ha desplazado hasta la ciudad vallesana para animar a su equipo en el último partido del campeonato, levanta en hombros al entrenador-milagro.

**N**O pudo el Málaga, en el partido final del torneo Costa del Sol, con el Nacional de Montevideo. Los uruguayos vencieron por un apretado uno a cero, pero dejando convencidos de su superioridad a los miles de espectadores que presenciaron el encuentro.

Marcel Domingo es ahora el entrenador del club malagueño, después de su «retirada» del Atlético de Madrid. A fincado hace años en España y «hecho» en nuestro país como entrenador, es ahora el mandamás de la plantilla del C. D. Málaga, en su compromiso liguero para la próxima temporada.

### SIN SUERTE

Marcel Domingo no ha tenido suerte en los primeros partidos pretemporada con vistas a la competición liguera. Su presencia en el torneo de La Línea de la Concepción no fue nada brillante. Más bien, todo lo contrario. Y aunque en Málaga mejoró su técnica y sus ambiciones, en el primer partido clasificatorio con el

Partizán de Belorutín, tuvo que ser en la tanda de penaltis donde la suerte le brindara la oportunidad de quedar finalista; a pesar de que el árbitro fue totalmente parcial con el conjunto español, sólo pudo alcanzar, en los noventa minutos reglamentarios, un empate a un solo tanto.

—Marcel, ¿cree que el Málaga tiene buena plantilla para afrontar la Liga?

—Hay gente buena. Nos hace falta la participación de Viberti, que, después de la lesión, se está recuperando. Y, además, estamos esperando el fichaje de algunos elementos más.

—Entrenador, ¿no tiene miedo a la Liga en el club malagueño?

—Ninguno. Mi preocupación es la Liga. Estos torneos solamente sirven para preparar el conjunto de cara al campeonato español. Estamos en la época de formación física y adaptación de nuevos elementos. Hay que probar jugadores, maneras sobre el campo, etc. Los resultados victoriosos ahora no son buenos. Puede que a un entrenador le confíen y crea que tiene un buen equipo. Y luego salen



Horas tristes. El club de la calle Barquillo ha dado el cese a Domingo, y éste, cual un maletilla con su hatillo como compañero, parece esperar una nueva oportunidad. Así es la vida de los entrenadores de fútbol.

a relucir grietas que ahora es cuando hay que observarlas y corregirlas.

### «NO HE TRIUNFADO»

—¿Hubiera sido el Málaga campeón del torneo dentro de pocos meses?

—Ya lo creo. Durante el torneo se han visto sólo fallos de falta de fondo físico. También fallos de impresión por la actuación de nuevos elementos. Esto no ocurrirá, o al menos será reducido al mínimo, en el campeonato de Liga.

—¿Ha triunfado plenamente como entrenador en España?

—¿Lo dice por mi «dimisión» del Atlético de Madrid...?

—No. En general...

—Yo creo que no. He hecho todo lo posible en los siete u ocho equipos a los que he entrenado. Lo que pasó en el Atlético de Madrid puede pasar en cualquier equipo. Los nervios impacientes de los «hinchas» siempre producen situaciones equivocadas. Los triunfos son los que interesan a los «forofos». A veces, no

tienen en cuenta que hay otros enemigos iguales y con mejores o las mismas armas que nosotros.

—¿A qué aspira en la Liga?

—A todo. Puede ser el equipo «revelación» del torneo liguero.

—Pero, ¿incluso para terminar entre los primeros?

—Yo sólo deseo, este año, construir un buen fútbol y que mis jugadores lo defiendan. Claro que, para los aficionados, este fútbol lo tienen que hacer también pensando en la tabla clasificatoria. Si, aunque se juegue bien, el equipo no está situado con holgura en la Liga, creo que ya me pedirán la «cabeza».

### ¿FALTAN TÉCNICOS?

—¿Faltan técnicos buenos en el fútbol español?

—Yo creo que no. Donde hacen falta técnicos buenos, profesores con categoría, es en la cantera. Ahí es donde puede encontrarse el remedio de muchos males de nuestro fútbol.

—Por eso el fútbol español está en la mayor parte dirigido por entrenadores de fuera del país...

—Yo me considero español. En España he conseguido mis enseñanzas para dirigir un equipo. Creo que salen buenos técnicos de la Escuela de Preparadores, pero puede que haya muchos intereses comerciales o recomendaciones para que triunfen los de fuera o hagan mejor papel que los nacionales.

—¿Y eso cómo se arregla?

—Muy difícilmente. Bueno, sí. Que todo esto quede en manos de la Federación, pero como la Federación son los clubs...

—¿Qué quiere usted decir con eso?

—Nada. Que el fútbol español debe ser aún mejor de lo que es. Me refiero a la calidad técnica de los equipos en liza.

### «SOY UN PROFESIONAL»

—Sea usted sincero, hombre, ¿le duele alguna «jugada»?

Marcel Domingo ríe y sus palabras salen ahora en un francés muy protocolario.

—¿Cree que se puede quejar? —le insiste el entrenador.

—¿Por qué me pregunta eso?

—Por lo que viene cobrando en el Málaga. Me han dicho que tres millones de pesetas. ¿No cree que por ese dinero se deben pedir responsabilidades y hacer caso a la masa de seguidores si el equipo no rinde y la culpa es del preparador?

—Yo soy el primero en dimitir si eso ocurre. Yo salí del Atlético de Madrid con buena parte de los aficionados a mi favor.

—Eso se lo dirá usted a todos...

—¡Hombre! Soy un profesional. Y en todo oficio se pasa siempre por días duros y maduros.

—¿Ahora?

—En el Málaga, ahora, quiero que los días sean sustanciosos para mi equipo.

—Así, de paso, triunfa usted...

—Es de ley...

DICE EL PRESIDENTE DE LA FEDERACION URUGUAYA

# «QUEREMOS REVANCHA CONTRA LA SELECCION ESPAÑOLA»

- «LOS ORIUNDOS DEBERIAN QUEDARSE TODOS EN SU CASA»
- «AUGURO QUE ESPAÑA, CON KUBALA, JUGARA LA COPA DEL MUNDO»



**H**ACE tres meses, a finales de mayo, la selección uruguaya se enfrentaba en el estadio Vicente Caklerón, a los Kubala Boy's. En aquella ocasión los seleccionados hispanos vencieron al equipo que entonces dirigía Washington Etchamendi. El 2-0 que reflejaba el marcador al final de la contienda, amistosa, venía a significar que España había superado a una de las más grandes potencias del fútbol mundial. Aquél fue un gran éxito...

Y ya es casi seguro que aquella edición vuelva a tener su repetición en breves meses. Para conseguir que «se dé la revancha», llegó a España, camino de París, donde debe asistir al Congreso internacional de la F. I. F. A., el presidente de la Federación Uruguaya de Fútbol, señor Américo Gil.

Tuvimos ocasión de dialogar con el citado personaje. Tocamos muchos temas. Hicimos muchas preguntas y obtuvimos otras tantas respuestas, cargadas de amabilidad y diplomacia.

## PARTIDOS EN ESPAÑA

Dos encuentros quiere jugar la selección uruguaya en tierras hispanas. El presidente de la F.U.F. mantuvo conversaciones con el presidente de nuestra Federación, don José Luis Pérez Payá.

—¿Se llegó a un acuerdo?  
—Prácticamente no hemos tenido tiempo de concretar fechas. Lo que sí es seguro es que podremos actuar frente a la potente selección española. Sabemos que la Liga y la Copa de acá dejan muy pocas fechas libres a los jugadores, pero tenemos mucho interés por actuar frente a la «furia hispánica».

—¿Por qué ese interés?

—En nuestro último viaje tuvimos una experiencia gratísima. Nos trataron de maravilla, pudimos jugar, y aunque salimos derrotados, dejamos constancia de la calidad de nuestro balompié.

Continuamos charlando. Nos manifestó su intención de concertar un partido frente a un club grande de nuestro país, en el caso de que dos fuesen demasiadas fechas para el equipo nacional español.

—España es nuestra segunda patria —prosiguió—. De aquí que tengamos esa preferencia por jugar en estas, tan bonitas, tierras.

Como todos saben, el fútbol uruguayo carece de esa rapidez que se le imprime al fútbol en Europa.

—¿No le faltará a Uruguay el nervio y la garra del viejo continente?

—Son dos sistemas de juego que no pueden compararse. Nosotros intentamos que los adversarios «caigan en la trampa». A veces, como en el caso de España, no sale bien la estratagema, porque el rival lo dirige un hombre que ha jugado mucho y entiende perfectamente las tácticas sudamericanas.

—¿Se refiere a Kubala?

## KUBALA, UN GRAN SELECCIONADOR

Su respuesta no tarda en llegar. Es clara y concisa. Junto a ella se deja entrever una gran sinceridad, a la que

acompaña, también en este caso, un tono un tanto diplomático.

—La selección de España no había conseguido nunca lo que ha obtenido Laszlo Kubala. Es un gran seleccionador, como lo demuestran sus triunfos, todos ellos ante rivales de reconocida clase. Munich está lejos, pero a España le auguro, y le deseo, su participación en la edición de la Copa del Mundo del 74.

Nos elogió más y más a Kubala. Sus facetas de preparador físico, técnico, táctico y psicológico, todas salieron a relucir.

Pero teníamos poco tiempo, y cambiamos de tema. No pareció agradarle mucho el de los oriundos, pero nos expuso sus puntos de vista desde un prisma uruguayo. Puso los puntos sobre sus «des».

## «LOS ORIUNDOS NO DEBEN EXISTIR»

—¿Qué opina de los oriundos?

—Que deberían quedarse todos en su casa. No deberían existir.

Se mostró malhumorado. Tras una breve pausa añadió:

—Al fútbol uruguayo le están perjudicando, pero como estamos flojos económicamente... se van donde más pueden cobrar.

—Los que llegan a España dicen que son hijos de padres españoles...

—La mayor parte son falsos. Creo que está suficientemente demostrado en los casos Adorno, Ferreyra y demás.

—Pero uruguayos llegan pocos, ¿no?

—A España no emigran demasiados, pero puedo citar nombres de jugadores de mi país que están jugando en España. Por ejemplo, Sosa, los hermanos Bergara, que jugaron en equipos de primera línea. Además, muchos que quisieron ser españoles, pero no pudieron, como son los casos de Piris, que se encuentra en Francia; Peralta, que estuvo a punto de firmar por el San Andrés, etc. Si quisiera seguir podría citar un sinfín de nombres. Pero ¿para qué? Está demostrado que, hecha la ley, hecha la trampa.

—¿Qué remedio pondría al asunto?

—Ya es difícil arreglarlo, pero voy a intentar cortarlo por lo sano. Si no es así, no habrá manera de hacerlo. Jugador que quiera marcharse, jugador que tendrá problemas para salir. Y muchos.

De nuevo sacó a relucir su tremenda indignación, pero bien sabía el mismo presidente que las dificultades son cada día mayores para que cada cual se quede en su casa, en su país.

Tras darle las gracias por su gran amabilidad, nos despedimos de don Américo Gil. No tenía mucho tiempo que perder, y no quisimos entretenerle.

Pero todo lo que nos dijo quedó más que claro. España, una gran nación. Kubala, un gran seleccionador. Los oriundos, un extenso tema por solventar.

Luis Miguel LAINZ

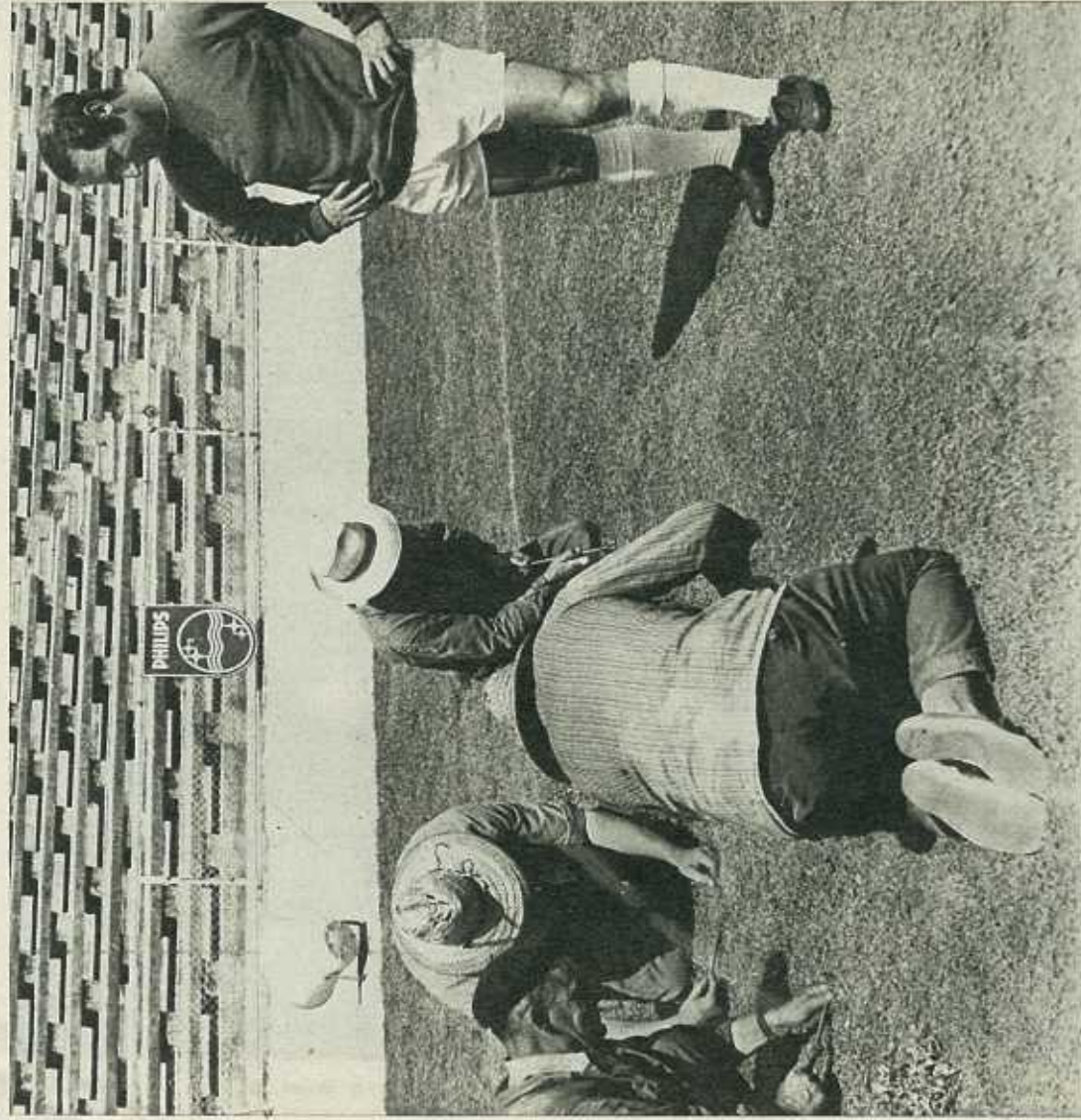
(Fotos Macario Muñoz y archivo.)



El presidente de la F.U.F. expresó a nuestro compañero sus deseos de acabar, fuese como fuese, con el lío de los oriundos. «La emigración nos perjudica», aclaró.



Américo Gil elogió mucho a Kubala, del que dijo: «Es un gran seleccionador.»



Gento es buen amigo de los jardineros. Ellos, más que cuidar, miman el césped del Bernabéu.

hacer, en este terreno, cualquier principio de malentendido.

#### MALOS RECUERDOS

A veces, con el paso del tiempo, los malos ratos de antaño se convierten en recuerdos agradables. O, sencillamente, lo que es más normal, se olvidan. Pero hay malos ratos pasados que ni se olvidan ni se dulcifican...

El capítulo de malos recuerdos de la vida de Paco Gento está relleno, en gran parte, con los que le dio lo que le ha dado casi todo: el fútbol.

—He tenido la suerte de no tener lesiones graves, quizá porque nunca las he temido. No sé, pero yo creo que cuando se teme mu-

cho una cosa, te acaba pasando. No siempre, claro está. Yo creo que de las derrotas que más me dolieron fueron las de la final contra el Inter y la del Benfica, que llamamos ganando dos-cero e, increíblemente, al final perdimos. Las derrotas de la Liga son menos importantes, porque, al fin y al cabo, la Liga es muy larga.

Sólo en una foto aparece Paco Gento con esparadrapos pegados en la cara. Se la hicieron en el Hospital Provincial de Córdoba, donde fue internado a resultados de un accidente de tráfico.

—Creo que conduzo bien, porque me enseñó mi padre desde muy joven, y me gusta hacerlo. Yo creo que mis accidentes han sido siempre casos de mala suerte.

Me lo iba diciendo, mientras conducía. Pasábamos frente al estadio del Racing de Santander, y comenté:

—Ya es grande este campo. Aquí el club tiene una fortuna.

Hizo el comentario como si el campo fuera casi suyo.

Más tarde, se dedicó, como tiene que hacer a menudo, a buscar una aspirina. Tenía un terrible dolor de cabeza:

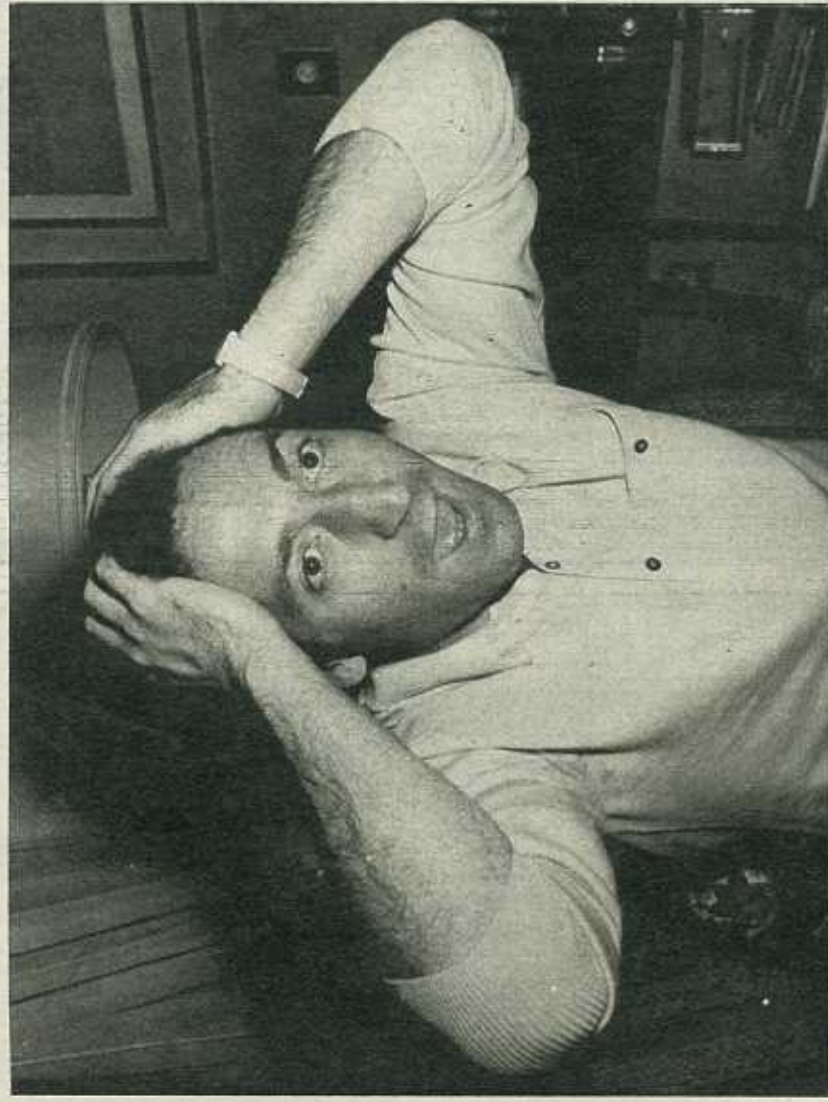
—Me pasa algunas veces. No sé por qué será. Quizá porque no he dormido algo de siesta.

Y después:

—A mí como se me quitaban todos los dolores era jugando. Sonrió casi amargamente. Y, por una presión inconsciente, el filtro de su pitillo rubio se aplastó.

El mejor extremo izquierdo del mundo

as  
color



En un partido televisado, el Real Madrid acaba de marcar un gol de antología.

# PACO GENTO CUENTA SU VIDA

«SE ME QUITABAN TODOS LOS DOLORES JUGANDO»

CAP.  
6



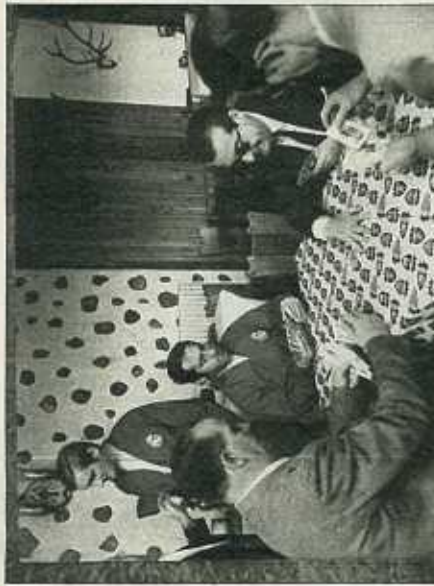
Escribe:  
HERAS LOBATO

Fotos:  
TORREMOCHA Y  
ARCHIVOS DE  
GENTO Y DE  
«as»

**F**UE durante una sobremesa cuando alguien lanzó la idea:

—¿Y por qué no echar una partida?

La propuesta fue aceptada por unanimidad... Gento defendió la idea y pasó a la acción: sacó una baraja de un aparador que hay en el comedor. Los proyectos de pesca que existían en principio para esa tarde se vinieron abajo en un santiamén. No sé quién había ha-



La partida. Después de comer, un tute es algo que se impone para Paco Gento. Y después de cenar... o a media tarde. Partidas de amigos de siempre, de las de pasar el rato, sin que medie dinero en cantidades importantes.



Salomé, a pesar de su pierna vendada, y de cara a la moda del fútbol femenino, sigue los consejos de Paco Gento. Jugadora y entrenador de excepción.

biado también de dominó. Paco puso reparos con sinceridad:

—Es que yo voy a echar a perder al compañero, porque soy muy malo.

Pero al tute..., al tute es otra cosa. Paco tiene buen entrenamiento. Todas las tardes, o casi todas las tardes, en una cafetería cercana a su casa la partidita es inevitable. Un ingeniero, que entre jugada y jugada informa del estado de las aguas de Madrid, el padre de Gento, que revive en el bar lujoso la partida que él echaba, de toda la vida, en la tienda de Guarnizo, algunos amigos más...

#### DEL TUTE AL JULEPE

Pero la partida de la que hablo



La foto fue tomada en el Hospital Provincial de Córdoba, donde Gento fue internado y asistido de las heridas que sufrió en un accidente de automóvil, en el 71.

fue en el comedor de la casa de Gento, en una tarde de vacaciones. Empezamos —yo entré en la rueda, porque también una partida es una forma de conversar y porque uno también tiene su afición—, como decía, con el tute. Pero no había demasiado acuerdo en los dos equipos —jugaban Paco, uno de sus hermanos y su cuñado—, y se acordó pasarse a ese juego individual, donde nadie puede echarle la culpa a nadie, que es el julepe.

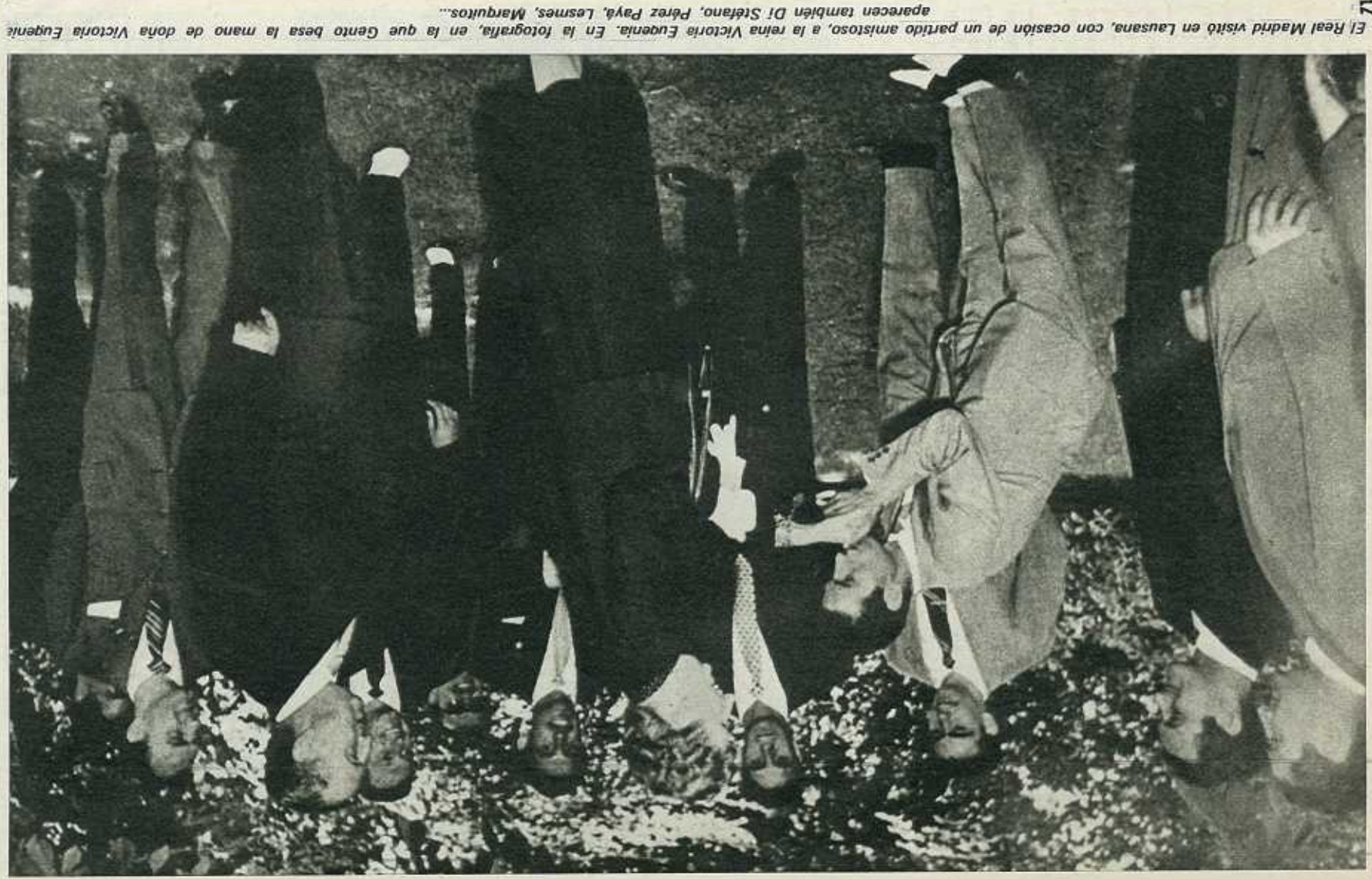
—¿Vale de duro?

—Vale de duro...

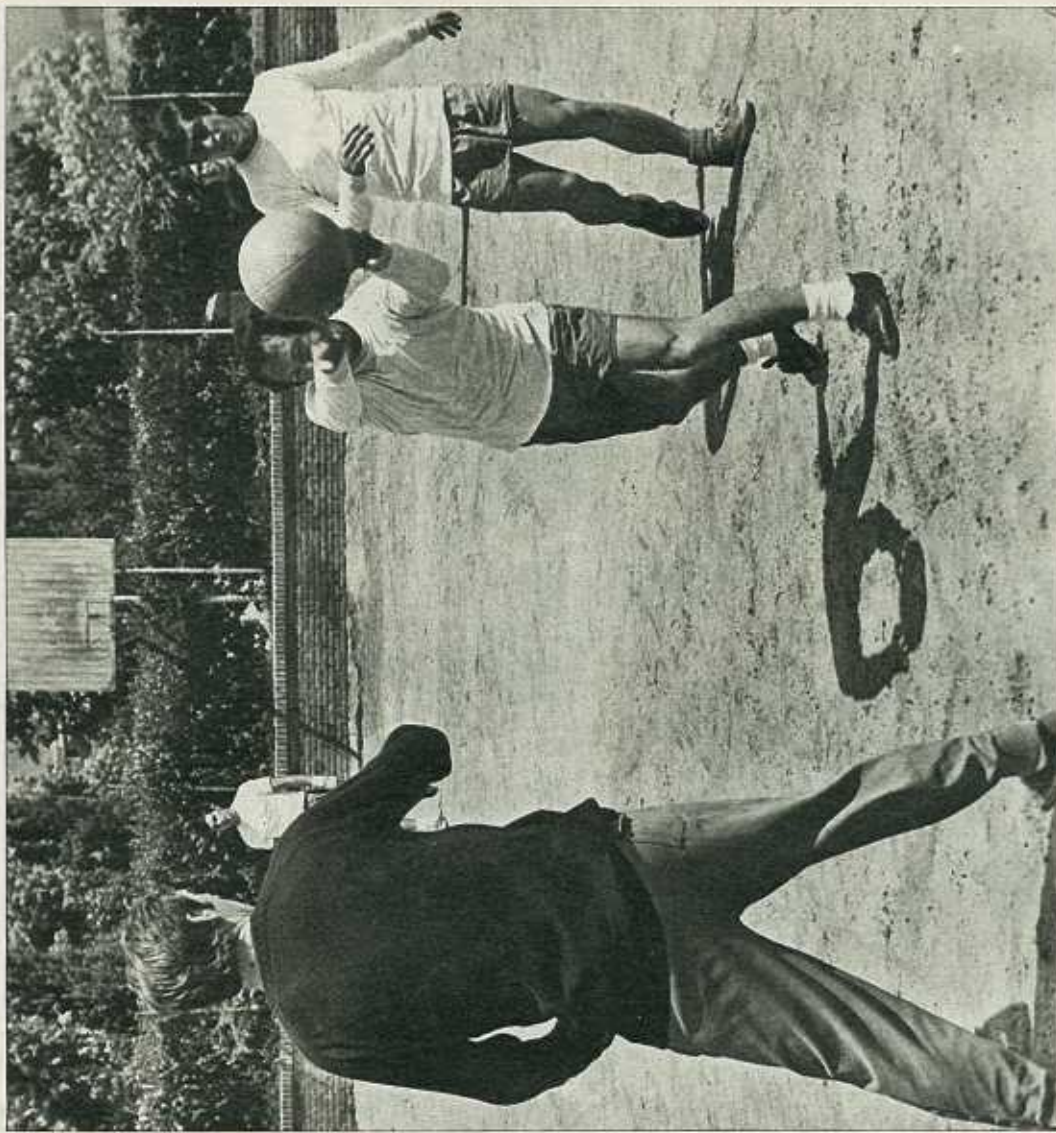
Fue una partida larga. Quizá cinco horas. Nadie podía prever que, al final, este humilde servidor ganara, de duro en duro, cerca de dos mil pesetas. Nadie, ni yo mismo, porque creo que fue la prime-

ra vez que gané en mi vida. Me dio vergüenza, pero mis protestas no fueron admitidas. Ahora bien, ¿por qué gané?... He contado la cosa, como anécdota, porque creo que puede servir para conocer un poco más a Gento, que es de lo que se trata. Porque Paco Gento fue el principal perdedor. Y hubo un motivo claro: es un hombre con una capacidad de esperanza, yo diría que casi inaudita. Hay que tenerla, y hay que confiar mucho en la buena estrella, para ir a un julepe tan sólo con el rey. Y cada vez que se salvaba, muchas casi de milagro, se llevaba las manos a la cabeza y decía, ilusionado, con una espontaneidad digna de elogio:

—¡Angelitos!... Si es que estoy de suerte.



El Real Madrid visitó en Lausana, con ocasión de un partido amistoso, a la reina Victoria Eugenia. En la fotografía, en la que Gento besa la mano de doña Victoria Eugenia aparecen también Di Stefano, Pérez Payá, Lesmes, Marquitos...



*El baloncesto es un buen entrenamiento para los futbolistas. Frente a Gento, que tiene el balón, Zoco, que hace de contrario... «Es mucho más duro el fútbol.»*

los, que —ya han pasado años—, era muy jovencito. Don Santiago habló con don Juan largamente.

Y en casa de don Santiago, en un sitio de honor, hay una foto de los condes de Barcelona con una afectuosa dedicación. Delante de aquella foto, don Santiago un día, humildad aparte, me decía:

—Yo no digo que el Madrid haya sido como un embajador de España, pero conseguimos algo muy importante: en todos los sitios en que estuvimos dejamos buen recuerdo. Todavía hoy se habla en el extranjero del Real Madrid casi tanto como en España.

Rememoro con Gento esa conversación. Y él, con el acento más natural del mundo afirmó rotundamente:

—Es natural. Es que, cuando salíamos, dábamos cada pasada...

#### «JAMAS REÑI CON UN COMPAÑERO»

Le digo que, en aquellas épocas, como en todas, entre los jugadores habría sus más y sus menos. Y también es categórico su comentario, contestación al mío:

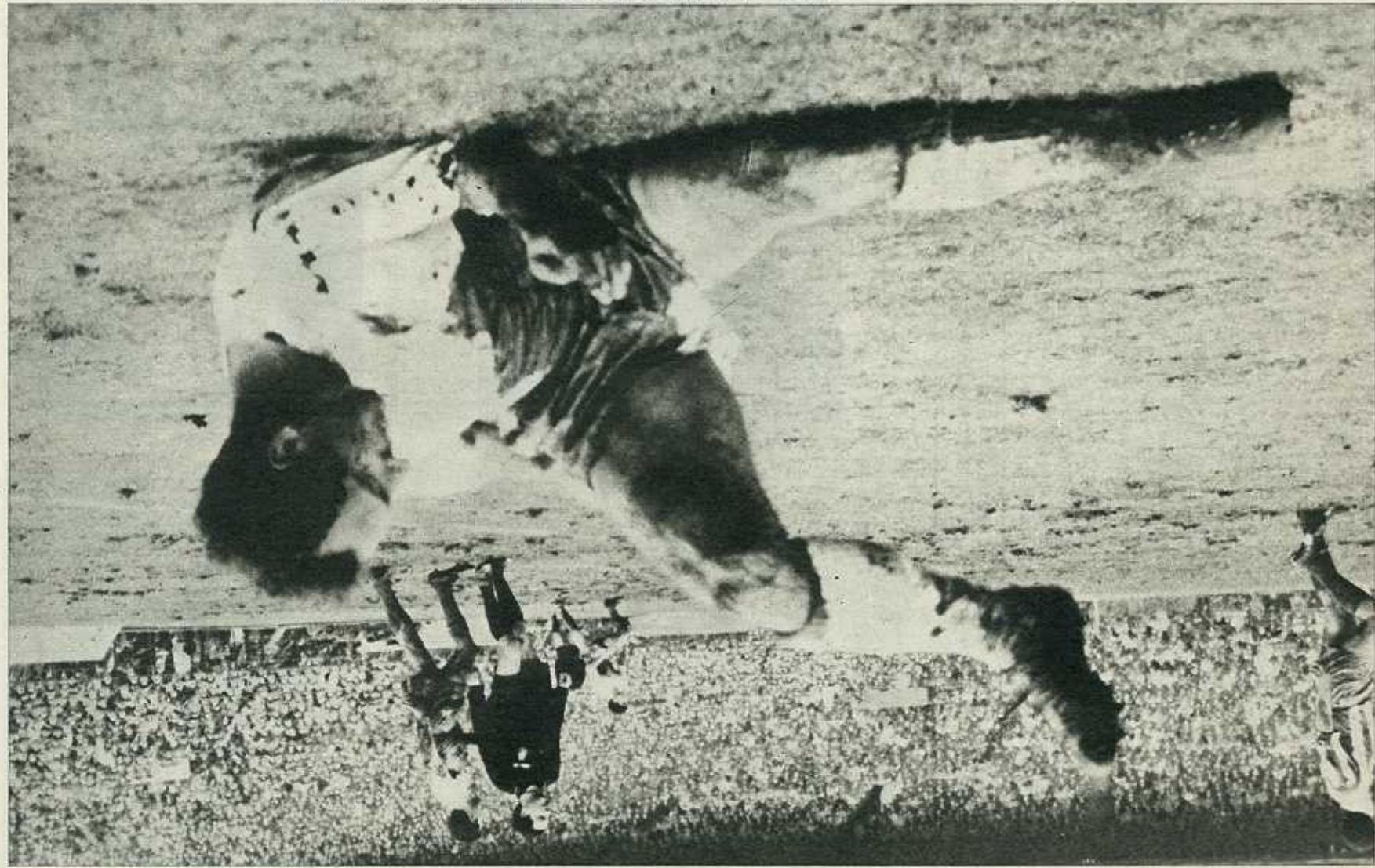
—Yo creo que nunca reñí seriamente con un compañero. Se pueden tener pequeñas discusiones, pero nada más. Había un ambiente de auténtica camaradería, como hay ahora. Además, el Real Madrid, que no tolera indisciplinas, no creo que tolerara tampoco rencillas personales, que pudieran,

de una forma o de otra, perjudicar la marcha del equipo.

—¿No es cierto, por ejemplo, que Di Stéfano, en ocasiones, tenía mal humor? ¿Eso no creó, a veces, enemistades?

—No, no lo creó. Di Stéfano era un hombre energético en el campo, porque quería que todo saliera a la perfección. Pero no era nada personal contra nadie. El, si, vocaba a cualquiera. Pero, en los vestuarios, o en la siguiente jugada, si quieres, ya estaba todo resuelto.

Sólo cuando se habla de los viejos compañeros, Paco Gento es un poco más locuaz. Yo diría que le cuesta trabajo serlo, pero, no regatea ningún esfuerzo para des-



*Durante un encuentro con el Atlético de Madrid, Gento aparece caído y rebocado en barro.*



Con Garincha, cuando éste vino últimamente a España.



Paco Gento, Gracita Morales y Pedro Porcel. «A mí, cuando voy al cine, me gustan las películas de risa y del silencio en memoria del jugador del Barcelona Julio César Benítez».

Eso no quería decir que ganara unos cuantos duros. No era por el dinero, era, sencillamente, por la emoción de juntar tres o cuatro triunfos a la vez.

Y, finalmente, cuando le pregunté, humorísticamente, que si siempre perdía así...

—No, hombre, no. Lo que nos jugamos todos los días es el café. Cuando se juega hasta veinte duros..., ¡en fin!, es una especie de extraordinario.

Dije que lo iba a contar. Espero que no se considere delito jugar una partida de duro... con el fin de juntar luego el dinero para merecerlo.

Por lo visto, las cartas son una buena medida de matar un poco el tiempo de las concentraciones.

#### «SOMOS FAMOSOS... PERO DE OTRA MANERA».

Luego vinieron los comentarios. Se habló de gente que juega fuerte. Y entre los nombres que se dieron salieron a relucir los de tres o cuatro actores.

—¿Nunca actuaste en el teatro... ni en la escuela?

—No, creo que ni en la escuela. Ha de ser un arte difícil ése...

En el archivo de Gento, incompleto, muy incompleto —porque una vez vino un periodista extranjero y se llevó muchas fotos, diciendo que las iba a devolver, aunque todavía, y de esto hace años, no las he visto—, hay recuerdos de conversaciones de Gento con las gentes de teatro:

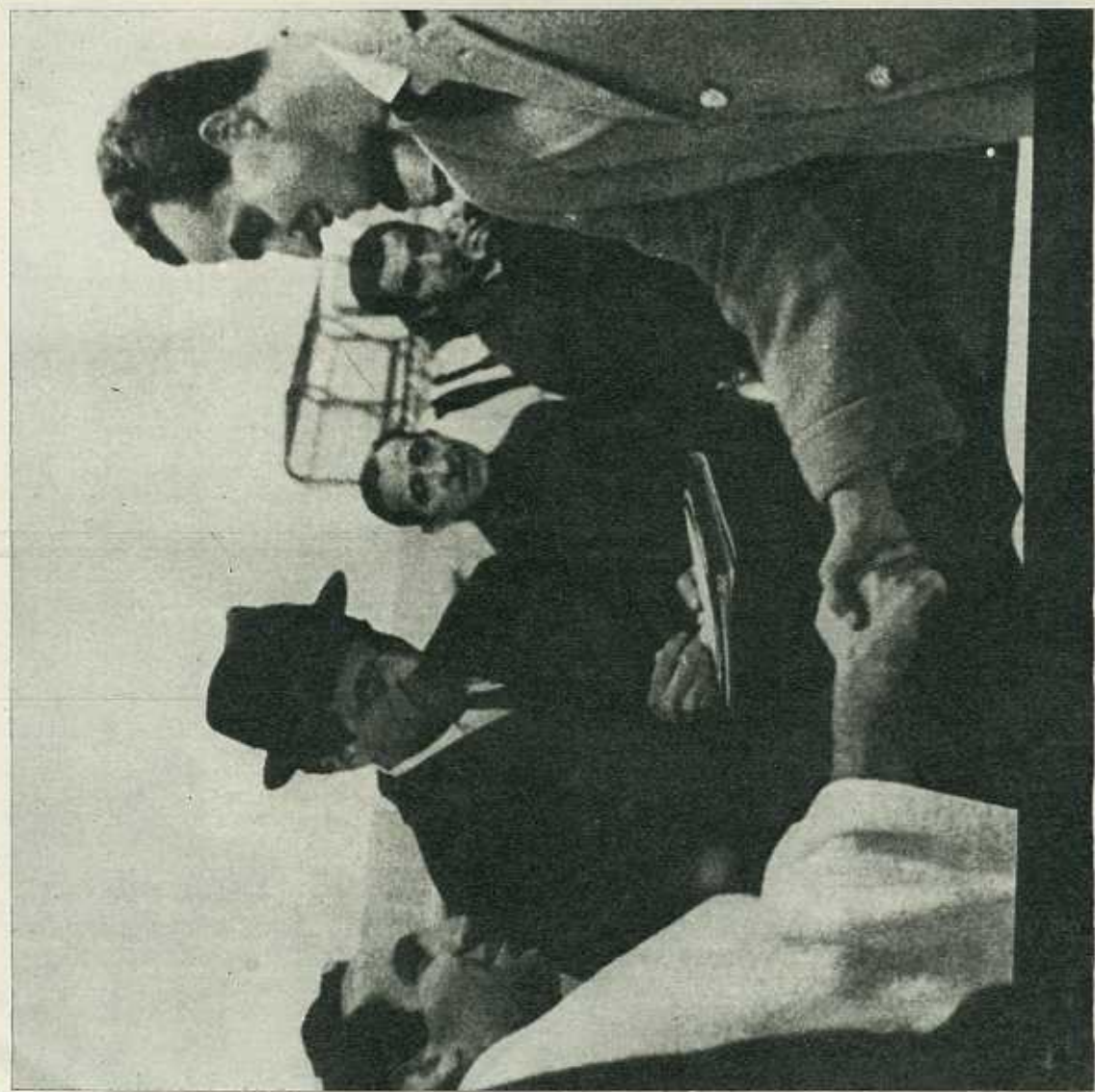
—Yo las admiro en lo que hacen, aunque no soy un gran entendido. Cuando voy al cine, me gusta ir a ver películas que sean de risa o del Oeste, porque es con las que mejor se pasa el rato. Problemas... ya tenemos bastantes en la vida para añadir los que ponen en la pantalla.

—¿En qué puede parecerse la popularidad de un primer actor a la tuya?

—No sé, creo que son cosas diferentes. El mundo del fútbol es distinto, me parece, al del teatro. ¿Cómo diría yo? En el fútbol eres futbolista en el campo, y nada más. En el teatro..., ¡en fin!, es otra clase de vida. La popularidad... Yo creo que la de los actores y la de los cantantes pasa antes, es de otra manera. Sobre



Gento, en el campo del Rayo Vallecano, en un encuentro de famosos de «otros campos». Pedro Carrasco, Ángel de Andrés...



*Paco Gento saluda al Príncipe de España después de un partido. Un periodista toma nota puntual de las palabras del Príncipe y de Gento.*

muy distinto, irra tan seno! Estas a su lado y te sentías distante. Es que Juan XXIII... ¡Vamos!, yo recuerdo que dijo unas palabras en castellano sobre el deporte y esas cosas, y era como si estuvieras oyendo hablar a un amigo, casi a un compañero. ¡Ya ves!, y yo oí comentar cuando le eligieron que era demasiado viejo, que no iba a poder hacer nada.

#### **«NO CREO EN MUCHAS COSAS, PERO CREO EN DIOS»**

Paco es un hombre religioso... como muchos españoles son religiosos:

—Hombre, se da uno cuenta de que la religión es algo importante.

Además, no es fácil olvidar lo que te enseñaron desde pequeño. La verdad es que no creo en muchas cosas.

—¿Crees en Dios?

—¡Hombre!, ¡cómo no voy a creer en Dios! En Dios sí creo.

Y busca en un montón de fotografías:

—Mira, aquí estoy besando la estatua del apóstol Santiago, en Santiago de Compostela. Fue cuando fuimos a ganar el jubileo. Eso me parece bien. Pero hay muchas cosas...

Muchas cosas que él piensa y que se quedan dentro de él. Porque las ideas... ya me dijo en anterior ocasión:

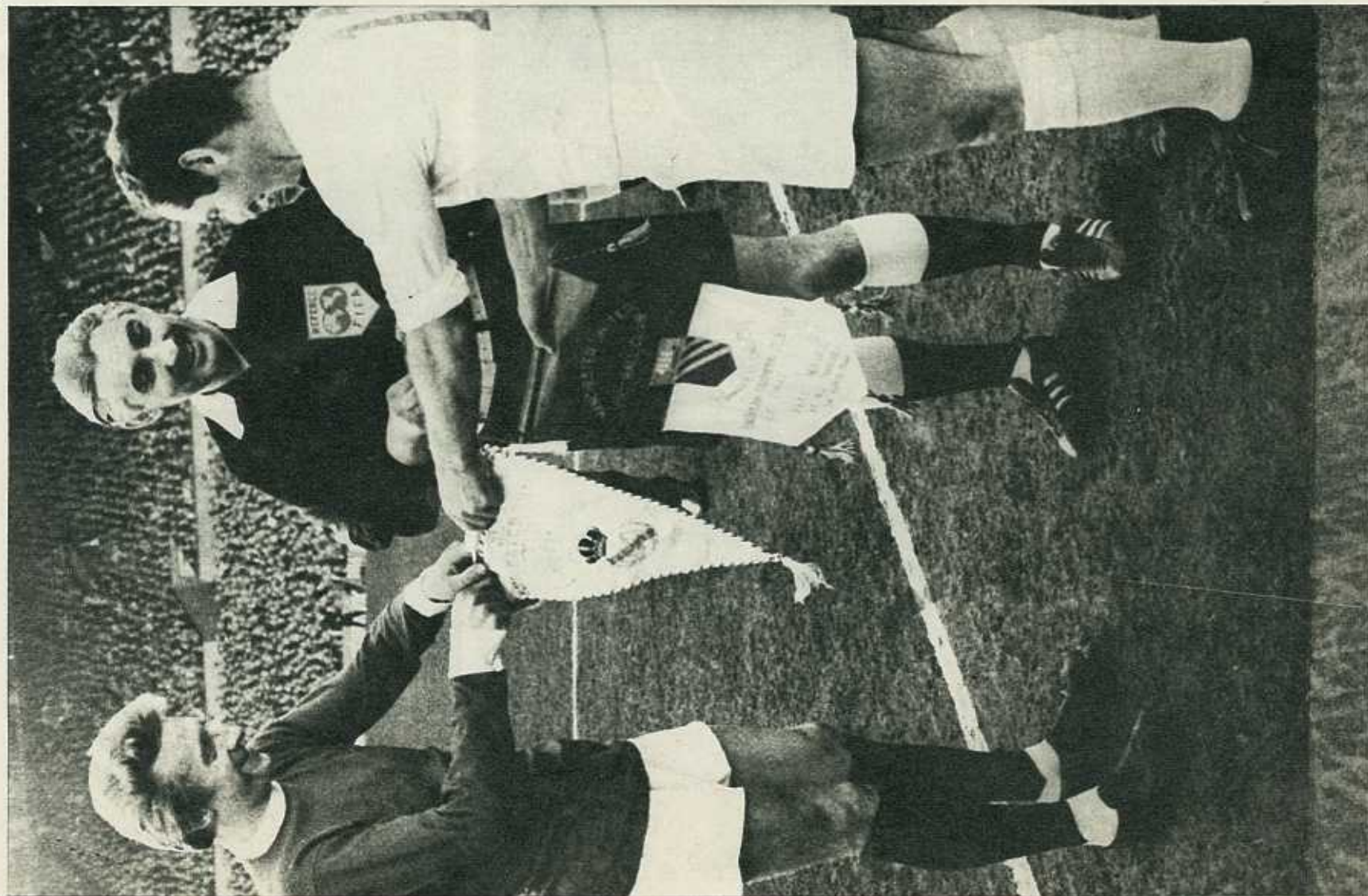
—Tengo mis ideas, claro, pero ¿de qué sirve que yo se las diga a

alguien, si a nadie le van a arreglar? Lo único que espero es que me sirvan a mí.

#### **«LA REINA IMPONIA UN RESPETO»...**

El Real Madrid visitó, en Lausana, a la reina Victoria Eugenia.

—A mí la reina me imponía, como a todos, mucho respeto. Claro, era una persona que conocíamos sólo por la historia y, de repente, la teníamos allí delante, hablándonos de España. Se interesaba por muchas cosas, y sabía perfectamente los triunfos que estaba cosechando, era cuando las primeras Copas de Europa, el Real Madrid. Con ella estaba don Juan, y estaba el Príncipe don Juan Car-



*Gento intercambia un banderín con el capitán del Manchester Law, en presencia del árbitro ruso Brakamov.*



Pancho Puskas, Gento, Manolo Santana y Muñoz, reunidos con ocasión de un homenaje al extremo izquierdo.



Don Juan de Borbón y don Santiago Bernabéu dialogan. Gento, atento a la conversación.

todo la de esos ídolos que nacen en unos meses y después se apagan. La popularidad del futbolista es diferente.

#### «SER HISTORIA TAMBIÉN ES SER»

—¿Y si un día, en un campo de fútbol, mucha gente no sabe ya, dentro de no muchos años, quién es Paco Gento, qué sentirás?

—Creo que siempre habrá alguien que recuerde al extremo izquierdo que fui. Yo creo que de los futbolistas, aunque se deje de hablar en los periódicos, los aficionados se olvidan menos. Ahí está Zamora, ahí están muchos otros; la historia del fútbol pasa de aficionados en aficionados. Hombre, no me gustaría que se me olvidara.

se del todo. Ser historia es también ser. Y eso, me parece a mí, es lo importante.

—Los famosos, ahora, ¿ya no son tan famosos como antes? ¿Los jugadores del Real Madrid de hoy no son, en ese aspecto, lo que fuisteis vosotros?

—Yo creo que es así. Pero no es que los jugadores sean peores o mejores. La que ha cambiado es la gente. Ahora los famosos es verdad que son menos famosos, en cuanto a lo que pasaba antes, que te paraba la gente por la calle, que todo el mundo se volvía para verte. A lo mejor es que, ahora, con la televisión, la gente ya se ha acostumbrado a verlos.

Pienso que Paco Gento no es fácilmente impresionable. Ha conocido infinidad de despachos de

personalidades, ha sido recibido y felicitado por gentes importantes en todas las actividades. Pero cuando le preguntas si se acuerda del tema del que hablaron, dirá: «de fútbol...» o, simplemente: «de cosas intrascendentes». Yo creo que no se acuerda. El da menos importancia a la conversación que a los gestos, al aspecto, a la manera de estar.

—¿Qué hombre o mujer importante te impulsó más?

—Yo creo que fue Juan XXIII, el Papa Juan XXIII. No sé..., ese hombre tenía una cosa que, aunque no dijera nada, te ganaba. Estabas con un respeto enorme, pero también con una soltura, casi con una familiaridad que te emocionaba. También conocí a Pío XII, pero yo creo que era un hombre



Con Saporta. «El fue, junto con don Santiago, uno de los hombres que más me ayudaron cuando los difíciles comienzos, cuando mucha gente no creía en mí.»

DE LA POPULARIDAD AL OLVIDO

## JOSE LUIS: «ME INTERESA JUGAR... ¡Y YA!»

«SOY EL MISMO DE SIEMPRE: LO DE LA RODILLA ESTA OLVIDADO»

«TENGO QUE RECUPERAR ESTE AÑO PERDIDO POR ENCIMA DE TODO»

«CREO QUE TENGO UN SITIO EN EL EQUIPO»

Por LUIS ARNAIZ

**D**IEZ años lleva en la disciplina del Real Madrid. Y seis integrado en la de la primera plantilla. Hace no mucho su nombre escaló los laureles de la fama. Estuvo en el podio, junto a los triunfadores, pero luego su «luminoso» se



Frente a Luis, un rival que siempre ha dado mucho trabajo.

apagó. Estuvo en boca de los aficionados, pero ahora paga el amargor de su olvido. Estuvo en el primer equipo y está en la grada. Si cierto es que los jugadores de fútbol logran en su carrera honores y fracasos, no lo es menos que muchas veces es la caprichosa estela de la fortuna la que traza el camino a seguir. Y la suerte no ha favorecido nada a José Luis Peinado el último año. Y no sólo no le ha favorecido —que esto, a veces, también es importante—, sino que le ha dañado con furia.

En San Mamés debutó con el Real Madrid. Llegaba al equipo con la etiqueta de gran jugador. Era un hombre lanzado hacia los caminos de los mejores. Era un futbolista en el que se adivinaba un gran medidor de ataque. Y sus comienzos fueron fulgurantes. Luego, su buena estrella fue apagándose. Pasó por todos los puestos del equipo y en todos dejó la estela de su clase, porque es indudable que la tiene. Pero el destino le tenía reservado el lado triste: las lesiones. Y entre unas y otras acabó por perder el sitio.

—De puesto en puesto casi siempre. Sin lugar fijo. ¿Acaso no lo ha encontrado todavía?

—La verdad es que me he pasado estos años yendo de un lado a otro. Pero me daba lo mismo. Lo importante era jugar. Si salía de comodín, salía. Y de eso se ha tratado.

—Un año extremo, otro defensa; incluso delantero centro. ¿Y ahora?

—Esa es la gran verdad. He jugado de todo en el Real Madrid. Pero eso es, precisamente, lo bueno. Yo, desde luego, me conformaría con seguir así. Y ante eso me es completamente indiferente el puesto. Lo que quiero es jugar.



José Luis, en sus horas triunfales. Un Real Madrid-Barcelona en Chamartín. Los blancos acaban de marcar un gol.

—Pero... ¿qué es José Luis?

—Fundamentalmente, medio de ataque. Ahora bien, soy un profesional de esto y las circunstancias hay veces que obligan. Recuerdo que empecé de defensa porque las lesiones de Calpe y Ballester dejaron

al equipo sin lateral derecho. ¿Era yo el mejor para cubrir ese puesto? Muñoz debió pensar que sí. Y yo se lo agradezco porque pude jugar. En otras ocasiones, el entrenador creyó oportuno colocarme en el lado derecho del ataque y allí me fui, porque eso significaba jugar en el equipo.

### «PREFIERO EL MEDIO CAMPO»

Ha sido el último de los comodines del Real Madrid. Eficaz defensa y certero extremo. Ha pasado por el interior, por el medio campo y por las puntas del ataque.

—¿No se esfumó su estrella?

—No, no me he apagado.

—El aficionado apenas si le recuerda...

—Llevo mucho tiempo inactivo.

—¿Es eso suficiente para llegar al olvido?

—Soy el mismo de siempre. Lo que ocurre es que las lesiones me golpearon muy fuerte en dos momentos clave de mi vida. En eso he tenido verdadera desgracia.

—¿No le ha perjudicado ese trasiego de puestos? Pienso que ya no debe saber cuál es su sitio en el campo.

—Un hombre no puede rendir plenamente si pasa por muchas zonas. El fútbol requiere una continuidad en la labor. Y yo he sido marcador de extremos y marcado por los defensas. Sin embargo, le repito que eso no me ha disgustado, ni mucho menos, porque significaba entrar.

—¿Hasta cuándo está dispuesto a permanecer en el equipo?

—Estaré en el Real Madrid hasta que ellos quieran.

—¿Lo de la rodilla?

—Está olvidado. Quiero olvidarlo. Necesito olvidarlo. Estoy dispuesto a empezar de nuevo.

### UNA TEMPORADA IMPORTANTE

Ya ha dicho que su lesión de rodilla ha quedado atrás. Como uno de esos malos tragos que llegan de cuando en cuando y que se encargan de desbaratar una vida llena de ilusiones.

—¿Cree que esta temporada podrá jugar?

—No sé si podré jugar o no. Pero la gran verdad es que esta temporada es fundamental en mis aspiraciones.

—¿Cuáles son esas aspiraciones?

—Quiero recuperar este año perdido, por encima de todo.

—Volver al equipo será más que difícil.

—Lo sé, lo sé... Y más cuando se ha ganado una Liga y se ha jugado bien, a pesar de la opinión de muchos.

—¿Entonces...?

—No va a ser cosa de llegar y besar el santo.

—¿Le preocupa?

—Tengo que defender mi futuro. Hay muchos obstáculos que salvar, pero voy a intentarlo con todas mis fuerzas. Será difícil entrar. Pero pienso que nadie tiene el puesto seguro. El que quiera jugar tendrá que luchar por su titularidad.

—¿No tiene el campeón de Liga cubiertos los puestos en los que podría actuar José Luis?

—Somos veinticinco hombres. Como todas las temporadas.

—Hay defensas abundantes y centrocampistas numerosos...

—Yo creo que tengo un sitio.

—¿Con qué número a la espalda?

—Eso es lo de menos. Me interesa jugar... ¡y ya!

Una temporada por delante. La séptima. ¿Encontrará José Luis su puesto?

# JUGAR TRES PARTIDOS POR SEMANA ES UNA BARBARIDAD, QUE A LA LARGA SERA CONTRAPRODUCTENTE SE TEME QUE EL BAYERN MUNICH LLEGUE AGOTADO A LA BUNDESLIGA Y A LA COPA DE EUROPA

- LOS AFICIONADOS MUNIQUESES PIENSAN QUE, CON TANTOS ENCUENTROS, EL CAMPEON ALEMAN PODRIA PERDER SU PUESTA A PUNTO PARA LA PROXIMA TEMPORADA
- LA FUERTE DERROTA FRENTE AL AJAX (5-0 EN MUNICH) HA SIDO UN SERIO AVISO

Texto y Fotos: EDUARDO PRADO (Corresponsal en Alemania)

**E**L pasado mes de junio, en la noche del viernes día 28, el Bayern Munich se proclamó campeón de la Bundesliga. Fue una gran fiesta para los aficionados bávaros. Aquel día, en el Estadio Olímpico de Munich, con un lleno impresionante, el Bayern Munich se impuso de forma rotunda al Schalke 04 en la última jornada del campeonato alemán de fútbol. Tras este encuentro la plantilla del Bayern disfrutó de unas buenas y bien ganadas vacaciones. Algo más de un mes. La mayoría de los jugadores las pasaron en Alemania. Dos de sus divos, Beckenbauer y Müller, eligieron Italia, mientras que Maier y Roth permanecieron unas semanas en la Costa del Sol, cerca de Málaga.

El día 31 de julio se iniciaron los entrenamientos. Dos días después, el Bayern se enfrentó en el Estadio Olímpico de Munich a su gran rival local, el TSV 1860. Quizá por eso de ser la primera vez que ambos equipos jugaban en el espléndido coliseo deportivo, el Bayern, muy lejos de su verdadera forma, hizo un esfuerzo supremo y acabó imponiéndose a su rival por 3-1. Pero dos días después —y esto está resultando casi un hábito— el campeón alemán pagó a muy alto precio el esfuerzo realizado. En partido amistoso, el campeón de Europa, el Ajax de Amsterdam, visitó el estadio Municipal de Grünwald. En el viejo recinto müniqué los discípulos de Stefan Kovacs propinaron una tremenda paliza al Bayern Munich. Nada menos que 5-0. Este resultado levantó un mar de polémicas entre la prensa y la afición locales, por considerar que era un suicidio concertar un partido con los bicamneones euro-

peos, sin estar el Bayern completamente rodado. Las críticas no iban dirigidas a los jugadores, sino más bien a la directiva, que, quizá cegada por la recaudación que se podía hacer, no quiso darse cuenta de que, en el caso de una derrota —y qué derrota, señores!—, el equipo perdería mucho de su prestigio. En la devolución de visita al campo del Ajax, el Bayern cayó por un honroso 2-1, que hizo olvidar en parte el sensacional desenlace del

primer partido de esta doble confrontación amistosa.

Debido a los Juegos Olímpicos de Munich, este año se retrasa el comienzo de la Bundesliga. En otras ediciones ya estaba rodando el balón a estas alturas. Para llenar este vacío, la Federación Alemana de Fútbol ha creado la llamada Liga-Pokal, una Copa interregiones en la que toman parte equipos de todas las divisio-

nes. La primera jornada de la nueva temporada de la Bundesliga está fijada para el 16 de septiembre y el Bayern Munich jugará en el campo del Rot Weiss Oberhausen. Hasta que llegue esa fecha el equipo campeón de Alemania tiene un programa excesivamente cargado de partidos amistosos y de la Copa interregiones, a la que los aficionados alemanes no le conceden demasiada importancia. Para sanear su economía, el Bayern ha intervenido en varios torneos en España. Hace poco conquistó el Trofeo de la Naranja, en Valencia, después de derrotar al Feyenoord de Rotterdam y empatar con el Valencia. A estos partidos seguirán otros en Alemania. Servirá de sparring a la selección olímpica de su país y actuará en Bélgica. Muchos encuentros en muy poco tiempo. No es de extrañar, por eso, que los aficionados bávaros se pregunten si este ir y venir, toda esta serie de partidos a uña de caballo, podría resultar a la larga contraproducente para el equipo. La afición local estima que este año puede ser el año del Bayern en la Copa de Europa. Para esta difícil empresa hay que prepararse como es debido. Pero el haber concertado tantos encuentros en la pretemporada puede ser un peligro. Por eso existe cierto temor a que el Bayern se pase de rodaje y que llegue al 13 de septiembre agotado y sin fuerzas. En este día jugará en Estambul frente al Galatasaray el partido de ida de la primera eliminatoria de la Copa de Europa. Y tres días después dará comienzo la Bundesliga. Es un programa «non stop» que, si sale bien, aquí paz y después gloria. En caso contrario, más de uno pondría el grito en el cielo.



Un entrenamiento del Bayern Munich.



Udo Lattek, entrenador del Bayern y antiguo asistente del seleccionador alemán Helmut Schön.



Franz Roth hace ejercicios con el balón en el pie.



Joseph Maier, el gran portero del Bayern Munich y de la selección nacional.



*Gerhard «Torpedo» Müller, máximo goleador de Europa y de la Bundesliga.*



*Los seis internacionales del Bayern Munich posan para AS-COLOR. De pie, Beckenbauer, Müller y Breitner. Agachados, Schwarzenbeck, Maier y Hoeness.*



*Franz Beckenbauer, capitán del Bayern y de la selección alemana, está considerado en la actualidad como el mejor libero de Europa.*



*Joseph Maier, en animada conversación con Franz Roth, otro internacional del equipo campeón de Alemania Federal.*



*Una de las sesiones de entrenamiento del Bayern Munich.*

SE HAN CUMPLIDO  
DOCE AÑOS DE SU INGRESO  
EN EL ONCE MADRIDISTA

## IGNACIO ZOCO, UN FUTBOLISTA QUE YA ES LEYENDA

● «El Real Madrid es en fútbol lo que Eddy Merckx en ciclismo: cuanto más se le pincha, más se excita su temperamento deportivo»

● «No hay equipo en Europa que consiga lo que nosotros hemos conseguido con una renovación tan profunda»

● «Puskas y Gento me enseñaron, con una simple palmadita, que lo más importante en la vida es la amistad»

Por MIGUEL VIDAL

**H**AY jugadores que por su entrega, dedicación y disciplina se convierten en instituciones de sus respectivos clubs. Tenemos los ejemplos de Calleja, en el Atlético de Madrid; Sol, en el Valencia; Sadurní, en el Barcelona, e Ignacio Zoco, nuestro personaje de hoy, en el Real Madrid, para sólo citar unos cuantos ejemplos que están en el ánimo del aficionado.

Se han cumplido doce años del ingreso de Zoco en la plantilla madridista. Doce años en los cuales el bravo jugador navarro ha saboreado las mieles del éxito. Lo ha conseguido todo, o casi todo, en fútbol.

—¿Qué falta por conseguir, Zoco?

—Depende de la ambición de cada uno. Los hay que no se sienten satisfechos nunca y los hay que con poco les basta. Yo soy de estos últimos, y, por lo tanto, me conformo con los siete títulos de Liga que he contribuido a conquistar para el Real Madrid, uno de Copa de Su Excelencia el Generalísimo, el de Copa de Europa y otros trofeos en competición no oficial, cuya relación sería ardua. Además...

—¿Qué...?

—Tengo en mi haber otro título muy estimado, que ocupa uno de los primeros lugares en mi recuerdo. Este título es el que conquisté con la selección nacional frente a la Unión Soviética, en Chamartín, en la finalísima de la segunda Eurocopa de Naciones.

—¿Ocurre, Zoco, que hay títulos más estimados que otros?

—Indiscutiblemente. Las circunstancias nunca son las mismas.

—El de la selección aparte, ¿cuáles han sido los títulos más apreciados en el Real Madrid?

—Los difíciles. Aquella conquista de la Copa de Europa 1965-66, al vencer en la final de Bruselas al Partizán de Belgrado, y este último título de Liga nacional, son los que más estimo.

—¿Por qué?

—Por la sencilla razón de que ambos llegaron cuando nadie confiaba en nosotros. El equipo se había renovado y no se sabía lo que iba a dar de sí. Y ya se vio entonces, y se ha visto ahora, que aún el Real Madrid tiene cuerda para rato. Y estas alegrías, llegadas contra corriente,



no se pagan con dinero. No hay equipo en Europa, de los punteros, que consiga lo que nosotros hemos conseguido en esta última Liga, por ejemplo, con la renovación tan profunda realizada por Muñoz. ¿Acaso no decían los pesimistas que no teníamos nada que hacer con todos aquellos chavalines que habíamos incorporado al equipo titular? Y, sin embargo, estos chavalines, como Santillana, García Remón, Verdugo, Aguilar, Anzarba, Touriño y Marañón, han cumplido con todas las de la ley.

—También se decía que los veteranos estaban ya pasados...

—En esto también se equivocaron los pronosticadores de turno. Los veteranos, entre los que me cuento por edad, pero no por espíritu de lucha, hemos cumplido nuestra misión. Mira, a mí se me ocurre pensar que el Real Madrid es en fútbol lo que Eddy Merckx en ciclismo: cuanto más se le pincha, más se excita su temperamento deportivo.

—¿Qué es esto, Zoco, de ser veterano por edad, pero no por espíritu de lucha?

—Muy sencillo: yo nunca me he considerado un jugador técnico, pero sí batallador, inaccesible al desaliento. Entonces, cuando me falle esta virtud, tendré que retirarme, porque no me quedará la virtud de la técnica para ir defendiéndome en el terreno de juego.

—¿Y cuándo será esto?

—¿Lo de retirarme? Todavía no lo he pensado. Don Santiago Bernabéu me pidió que continuara, y así lo haré hasta que él me diga basta. Con la misma ilusión que cuando llegué al equipo, hace ya una docena de años.

### CON LA VISTA EN EL PASADO Y EN EL FUTURO

Ignacio Zoco se ha convertido en un ejemplo de nuestro fútbol. El capitán madridista, que ya es leyenda, es un espejo

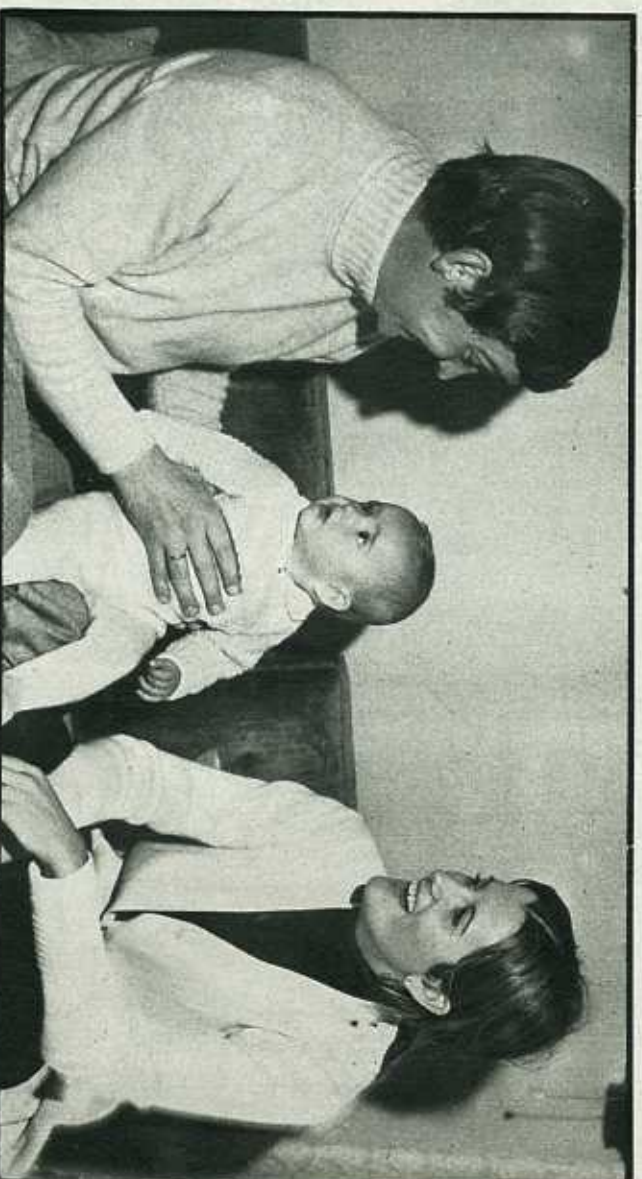


Sorteando campos con el capitán del Basilea.

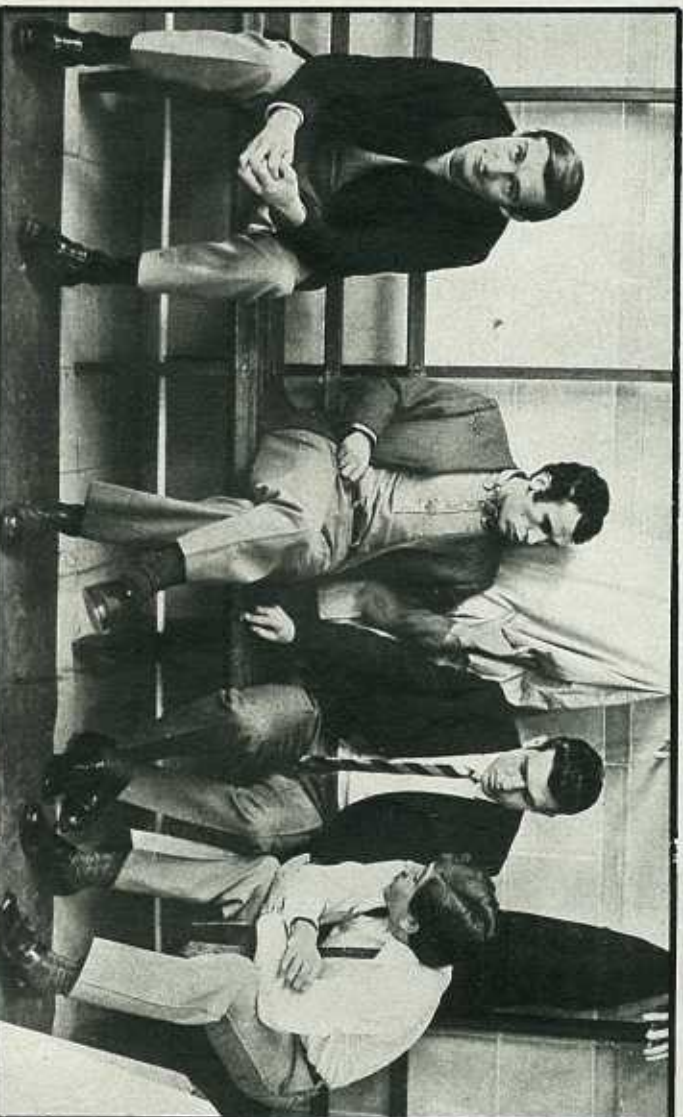
# EL CAPITAN DEL REAL MADRID



**MOMENTO ESTELAR.** Para Ignacio Zoco el momento estelar de su carrera futbolística le llegó con la selección, porque él fue uno de aquellos hombres que conquistaron para España el título de la Eurocopa. Estamos en Chamartín, el 21 de junio de 1964. España —que venció por dos goles a uno a la Unión Soviética— formó así. De pie, de izquierda a derecha: Iribar, Zoco, Olivella, Fusté, Calleja y Rivilla. Agachados: Amancio, Pereda, Marcelino, Luis Suárez y Lapetra.

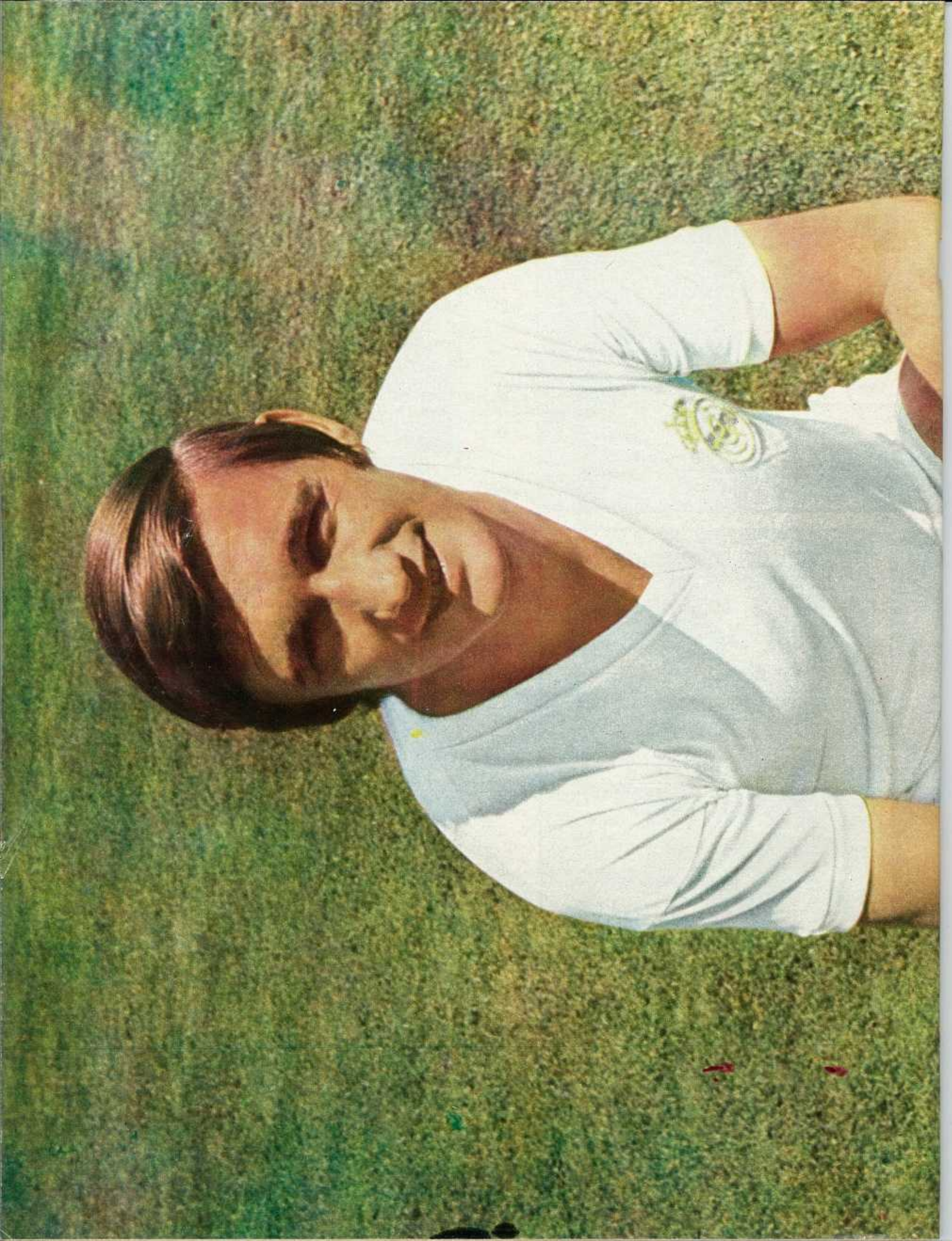


**PADRE FELIZ.** Zoco está casado con la famosa cantante Maria Ostiz. Ignacio es un buen esposo y un gran padre. Un padre feliz, como bien nos muestra la fotografía.



**CUATRO PUNTALES BLANCOS.** Zoco, Amancio, Grosso y Velázquez son cuatro puntales del Real Madrid.







**as**  
**color**  
poster 64

**IGNACIO ZOCO**  
(REAL MADRID C. DE F.)

(FOTO: AGUSTIN VEGA)



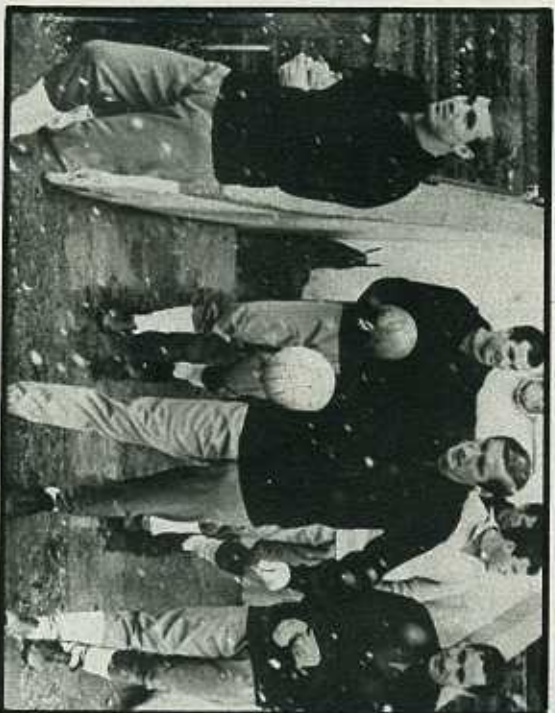
**UN CAPITAN DE LEYENDA.** A la retirada de Gento, asumió Zoco la capitania del Real Madrid. Para muchos es ya un capitán de leyenda. Aquí hace entrega de una placa madridista al capitán del P. S. V. Eindhoven, antes de un encuentro de Recopa.



**CAMPEON DE LIGA**  
En siete ocasiones ha sido Zoco campeón de Liga con el Real Madrid. La última, esta pasada temporada. Este era el once más habitual. De pie, de izquierda a derecha: García Remón, Muñoz, Benito, Verdugo, Grande y Zoco. Agachados: Amancio, Pirri, Santillana, Grosso y Marañón.



**EN LA CATEDRAL DE WEMBLEY.** Zoco ha jugado en numerosos estadios del extranjero. En su carrera, no podía faltar la actuación en la catedral londinense de Wembley, a la que pertenece esta fotografía, en que gana la acción a Jacky Charlton, impidiéndole el remate.



**EN LA SELECCION.** Tonono, Castellano, Zoco, Candó, Belancort y Sadurni salen al terreno de juego del Crystal Palace, en Londres, la víspera de una confrontación con Inglaterra.



**CON MIGUEL MUÑOZ.** Charlando con Miguel Muñoz, del que Zoco suele decir que siempre le ha ayudado como un padre. Capitán y «mister» madridistas llevan juntos doce largos años.



**CON LA COPA DE LA LIGA.** Antes de posar para los fotógrafos, la plantilla del Real Madrid se entretiene acariciando la copa de la Liga, tan arduamente conquistada siempre. Aquí la tiene Zoco, como capitán.



**FAMA.** Ignacio Zoco es famoso. Y, al tiempo, enormemente sencillo. Nunca ha regalado una sonrisa o un autógrafo a un chaval.

● «Si Andrés consigue quitarme el puesto, yo seré el primero en alegrarme»

● «De las tres competiciones en que vamos a participar, alguna será para el Real Madrid»

donde deben mirarse todos los que empiezan. Su modestia y entrega le han hecho acreedor al aplauso y a la estima del aficionado. Pero, ¿cómo empezó Zoco su gran carrera futbolística? El jugador gusta de recordarlo. Girar la vista atrás es, a veces, una forma de rejuvenecer:

—Yo empecé a jugar al fútbol porque me aburría. Me explicaré: en Pamplona, los domingos, todos mis compañeros iban a los partidos del Osasuna y yo me quedaba solo, así que decidí acompañarles también. Ellos jugaban al fútbol en los ratos libres, y yo, aunque me tiraba más jugar a la pelota vasca, también comencé a jugar con ellos. Así, de esta forma, sin darme cuenta, prendió la fiebre del fútbol en mí. Muy pronto me vi en el equipo titular del Instituto Roncesvalles, donde cursaba mis estudios. Más tarde ingresé en el Oberena, donde jugué tres años como juvenil y otros dos en Tercera División. Después, di el salto al Osasuna...

—Y del Osasuna al Real Madrid de los cinco títulos europeos...

—Sí, pero cuando estaba en el Osasuna creía que ya había llegado a la cumbre, de ahí que haya hecho un alto en el relato, para tomar fuerzas. En el Osasuna, jugando en Segunda, me sentía realizado. Ni yo ni nadie podía prever que daría el gran salto.

—¿Cómo fue?

—Estando en el once de mi tierra me seleccionaron. Entonces comencé a ver claro. Por delante de mí no tenía la meta, como yo creía, sino todo un camino por recorrer. Este camino era el Real Madrid. En 1961 fiché por el equipo blanco, pero no me incorporaron hasta agosto de 1962. Recuerdo que cuando llegué a Chamartín temblaba de emoción, y que los veteranos de antes, en especial Puskas y Gento, me daban palmaditas en la espalda para demostrarme su amistad y confianza. Es tan de agradecer esto en momentos semejantes, que yo mismo procuro hacerlo siempre con los nuevos que llegan al equipo. Puskas y Gento me enseñaron, con una simple palmadita, que lo más importante en la vida es la amistad. A partir de entonces, no me ha gustado nunca mirar por encima del hombro a nadie. No sirvo para ello.

—¿Ni siquiera a Andrés?

—Ni a Andrés, ni a nadie. Mucho menos a Andrés, por supuesto, porque el gaditano es un buen muchacho.

—Un buen muchacho, que viene a suplirle...

—Si lo consigue, yo seré el primero en alegrarme. Esto es ley de vida. Yo he suplido a otros, otros me suplirán a mí, y al que me supla a mí lo suplirá otro más adelante. Es una cadena lógica y no vale la pena tirar de ella para romperla.

—¿Quiere decir esto que Zoco está dispuesto a ceder su puesto, así, por las buenas?

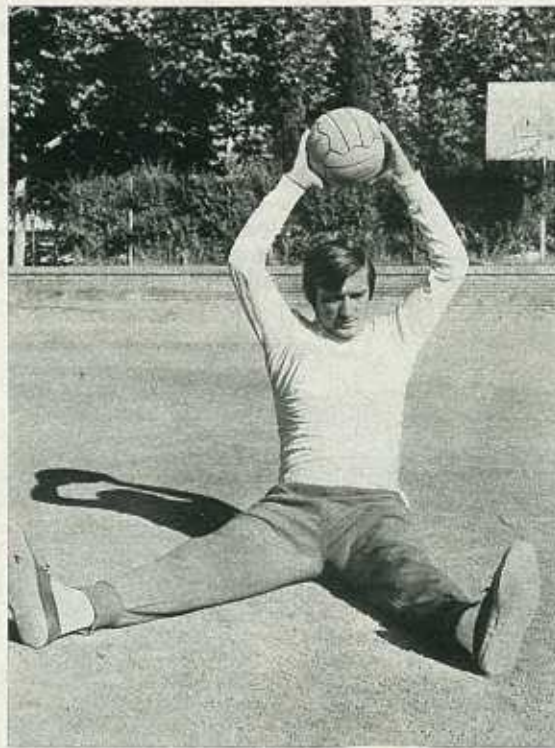
—Estoy dispuesto a ceder mi puesto sin un mal gesto; eso sí, si el entrenador lo considera oportuno. Ahora bien, todavía me siento en plenitud de forma. Tanto, que esta última temporada, por ejemplo, la considero la mejor para mí. ¡Lástima que al final nos fallara el título de Copa...!



El «capi» madridista, en el estadio Bernabéu, donde tantos éxitos lleva conseguidos.



Un momento muy grato en su carrera deportiva: exhibiendo la Copa de Campeones de Liga 1971-72.



Zoco es hombre disciplinado que se entrena con toda la ilusión de quien siente el deporte.



Gárate y Zoco, disputando un balón en un encuentro entre los «eternos rivales» madrileños.

—¿También quería Zoco el título de Copa, además del de Liga?

—Zoco lo quiere todo para el Real Madrid, al igual que el resto de los compañeros. Así se debe pensar cuando se sirven unos colores tan prestigiosos. Al menos, modestamente, como capitán, es el consejo que doy a los que se incorporan al club.

—Por último, Zoco, ¿cómo se presenta la temporada 1972-73?

—Las perspectivas son buenas. De las tres competiciones en que vamos a participar, Liga, Copa de Europa y Copa de Su Excelencia el Generalísimo, alguna tiene que ser para nosotros. Y que estén tranquilos nuestros «hinchas»: si podemos ganar las tres, lo haremos, no dejaremos nada para los contrarios.

Así piensa Ignacio Zoco, un futbolista que ya es leyenda. Un hombre que lo ha sabido dar todo al servicio de su club. Un firme puntal de este rejuvenecido Real

Madrid que, una vez más, luchará contra reloj con su propia historia. Esa historia cargada de éxitos y responsabilidades

que obliga —como a Eddy Merckx en ciclismo— a superarse día a día. En el país y en el continente.

## IGNACIO ZOCO, Real Madrid C. de F.

### FICHA TECNICA

- Nombre: IGNACIO.
- Apellidos: ZOCO ESPARZA.
- Lugar de nacimiento: Garde (Navarra).
- Fecha de nacimiento: 31 de julio de 1939.
- Clubs a que ha pertenecido: OSASUNA y REAL MADRID.
- Fecha de ingreso en el Real Madrid: agosto de 1962.
- Talla: 1,85 metros.
- Peso: 82 kilos.
- Títulos de Liga: Años 1962-63, 1963-64, 1964-65, 1966-67, 1967-68, 1968-69 y 1971-72.
- Títulos de Copa S. E. el Generalísimo: 1969-70.
- Copa de Europa: 1965-66.
- Internacional: Veintiséis veces.
- Títulos con la selección: Campeón de Europa, Eurocopa 1962-64.
- Estado civil: Casado.

# AL FILO DE LA LIGA



El Real Madrid C. F., campeón de Liga 1971-72, representará al fútbol español en la Copa de Europa de campeones de Liga. En la máxima competición continental a nivel de clubs, los del Bernabéu participarán por decimosexta vez. De pie y de izquierda a derecha: García Remón, González, Benito, Verdugo, Grosso y Zoco. Agachados: Amancio, Pirri, Santillana, Velázquez y Aquilár.



Equipo del Valencia C. F. que obtuvo el subcampeonato de Liga la última temporada. De pie y de izquierda a derecha: Meléndez, Vidagañy, Barrachina, Martínez, Antón y Sol. Agachados: Sergio, Lico, Quino, Adorno y Valdez.



Gallego, el excelente defensa central del C. F. Barcelona, nie defenderá la gloriosa camiseta azulgrana otra temporada más. Fichó por los del Nou Camp en 1965.



En las filas rojiblancas del club Atlético de Madrid, el interior Luis Aragonés será una vez más un auténtico peligro para los guardametas adversarios.



Rojó I, el extremo internacional bilbaíno. Un auténtico representante del fútbol vizcaíno.



Adolfo Fernández, un futbolista formado en equipos argentinos, de quien los seguidores madridistas esperan grandes triunfos.

EL SABADO DIA 2 DARA COMIENZO LA TEMPORADA OFICIAL DE FUTBOL

# EN EL 42 CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA, PARTICIPAN 118 CLUBS

## 18 LO HARAN EN LA DIVISION DE HONOR, 20 EN SEGUNDA Y 80 EN TERCERA DIVISION (en 4 grupos de 20 equipos)

Por VICTOR MENENDEZ

● Ya está aquí, de nuevo, el fútbol de competición oficial. El próximo sábado, día 2 de septiembre, en varios campos españoles, dará comienzo el campeonato nacional de Liga 1972-73. Se inicia la carrera de las ilusiones, la reñida lucha por el título y la permanencia en la categoría, las miradas de los aficionados al simultáneo, los desplazamientos de los seguidores por toda la geografía española, las quinielas, la impaciente espera de la conexión en millones de

hogares españoles ante la pequeña pantalla. Vuelve el fútbol con su enorme garra, el «deporte rey» llenará a rebosar, domingo tras domingo, los estadios. Así hasta el día de la gran fiesta del fútbol español: la final de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo.

Cinco clubs competirán en diferentes torneos continentales. El Real Madrid lo hará en la Copa de Europa de Campeones de Liga, el Club Atlético de Madrid, en la Recopa, y Va-

lencia, Barcelona y Unión Deportiva Las Palmas, en el II Torneo de la UEFA. Asimismo, la selección nacional disputará cinco encuentros de gran trascendencia. Uno de ellos para la clasificación del Mundial 1974, y otro ante Holanda, país que ostenta el cetro europeo a nivel de clubs desde hace tres años (Feyenoord y Ajax). Que el balance nos sea favorable en el concierto internacional, tanto de clubs como de la selección, es el deseo de AS-COLOR.



José Antonio Barrios Olivero (Barrios) vestirá esta temporada la camiseta azulgrana del Barcelona. Barrios acosa aquí a Iribar durante el último Granada-Athletic de Bilbao.

# EN 41 CAMPEONATOS SOLAMENTE SIETE CLUBS SE ALZARON CON EL TITULO NACIONAL DE LIGA

REAL MADRID (15), BARCELONA C. F. (8),  
ATLETICO DE BILBAO (6), ATLETICO DE MADRID (6),  
VALENCIA C. F. (4), SEVILLA Y BETIS BALOMPIE  
MANOLETE, DE LA CRUZ, BARRIOS, MARIANIN,  
MACANAS, ANDRES Y DE FELIPE  
FUERON LOS TRASPASOS MILLONARIOS



Antonio de la Cruz Gallego (De la Cruz),  
un leonés al que se le augura un exce-  
lente porvenir en el C. F. Barcelona.



Andrés, formado en las filas del Cádiz  
Club de Fútbol, cuyo equipo capitaneó, y  
que esta temporada luchará por ganarse  
un puesto en el Real Madrid.



Equipo de La Unión Deportiva Las Palmas que competirá por segunda vez en el  
Torneo de la UEFA.



El capitán del Valencia C. F., Paquito, y el del Atlético de Madrid, Calleja, intercambian  
un regalo. Paquito pasa a engrosar las filas del Mestalla y Calleja ha decidido  
abandonar el fútbol activo. Dos bajas sensibles en la División de Honor.

## FEDERACION ANDALUZA:

**GRANADA C. F.** Fundado el año 1931. Presidente: don Cándido Gómez Alvarez.  
ENTRENADOR: Bernardino Pérez Elizarán (Pasiequito).  
PLANTILLA: Guardametas: Izcoa, Nito y Moncaleán.  
Defensas: Falito, Aguirre Suárez, Martos, Castellano, Susi, Aguilera, Zunino y Lelo.  
Medios: Jaén, Fernández, Santos, Monchin, Pla y Santi.  
Delanteros: Vicente, Porta, Dueñas, Quiles, Fontenla, Echecopar, Garre, Jorge,  
Chirri, Paco, Gruart, Arturo y Manolín.  
ALTAS: Dueñas, Quiles, Zunino, Arturo, Susi, Santi, Castellano, Jorge y Monchin.  
BAJAS: Lorenzo, De la Cruz, Barrios, Barrenechea y Juárez.  
CAMPO: Los Cármes. Aforo oficial: 12.700 espectadores.  
Dimensiones: 114 por 80 metros.

**REAL BETIS BALOMPIE.** Fundado el año 1907. Presidente: don José Núñez  
Naranjo.  
ENTRENADOR: Ferenc Szusza (húngaro).  
PLANTILLA: Guardametas: Campos, Pesudo y Alonso.  
Defensas: Telechía, Cobo, Bizcocho, Biosca, Mellado y Casassas.  
Medios: Irizar, González, Frigols, Luis del Sol y López.  
Delanteros: Rogelio, Macario, Roselló, Benítez, Aramburu, Goicoechea, Del Pozo,  
Jenaro, Orfe y Arana.  
ALTAS: Jenaro, Luis del Sol, Aramburu, Mellado, Del Pozo y Goicoechea.  
BAJAS: Isaura, Viqueira y Díaz.  
CAMPO: Estadio Benito Villamarín. Aforo oficial: 16.100 espectadores.  
Dimensiones: 107 por 66 metros.

**MÁLAGA C. F.** Fundado el año 1933. Presidente: don Rafael Serrano Carvajal.  
ENTRENADOR: Marcel Domingo (francés).  
PLANTILLA: Guardametas: Deusto y Goicoechea.  
Defensas: Irlas, Arias, Montero, Monreal, Iglesias y Macías.  
Medios: Martínez, Viberti, Benites, Parra y Vilanova.  
Delanteros: Pons, Migueli, Bustillo, Búa, Roldán, Alvarez y Galindo.  
ALTAS: Bustillo y Parra.  
BAJAS: Conejo, Aragón y Espejo.  
CAMPO: La Rosaleda. Aforo oficial: 11.800 espectadores.  
Dimensiones: 105 por 68 metros.

## FEDERACION ARAGONESA:

**REAL ZARAGOZA C. D.** Fundado el año 1932. Presidente: don José Angel  
Zalba.  
ENTRENADOR: Luis Pérez Cid (Carriega).  
PLANTILLA: Guardametas: Nieves y Vilanova.  
Defensas: González, Rico, Violeta, Ruiz Igartua, Vallejo y Royo.  
Medios: Planas, Bustamante y Molinos.  
Delanteros: García Castany, Costa, Galdós, Ocampos, Miguel Pérez, Leirós, Lacruz,  
Duñabeitia y Totó.  
ALTAS: Miguel Pérez.  
BAJAS: Inusqueta, Oliveros, Lamarca, Bascicueta, Alonso, Santos, Martín y Moles.  
CAMPO: La Romareda. Aforo oficial: 32.500 espectadores.  
Dimensiones: 102 por 67 metros.

## FEDERACION ASTURIANA:

**REAL OVIEDO C. F.** Fundado el año 1926. Presidente: don José María Velasco.  
ENTRENADOR: Don Eduardo Toba Muño (Toba).  
PLANTILLA: Guardametas: Lombardía, Javi, Manolín y César.  
Defensas: Carrete, Paco, Tensi, Juan Manuel y Vicente.  
Medios: Enrique González, Iriarte, Nico y Secades.  
Delanteros: Javier, Mendoza, Galán, Bravo, Urfá, Marianín, Zurdo, Amarildo, Aréva-  
lo, Gómez y Sano.  
ALTAS: Enrique González y Marianín.  
BAJAS: Crispi y Prieto.  
CAMPO: Carlos Tartiere. Aforo oficial: 20.000 espectadores.  
Dimensiones: 102 por 66 metros.

**REAL SPORTING DE GIJÓN.** Fundado el año 1905. Presidente: don Carlos  
Méndez Cuervo.  
ENTRENADOR: Mariano Moreno.  
PLANTILLA: Guardametas: Castro, Romero y Juanín.  
Defensas: Panchulo, Alonso, Echevarría, Fabián y Domínguez.  
Medios: Puente, Juan Manuel, Paredes, Pascual, Herrero I y Prieto.  
Delanteros: Herrero II, Lavandera, Valdés, Quini, Ciriaco, Paquito, Fanjul, Churruca,  
Mortera, Juan Valdés y Mejido.  
ALTAS: Paredes, Domínguez, Juanín y Mortera.  
BAJAS: Hernández, García Cuervo, Moya y Bertúa.  
CAMPO: El Molinón. Aforo oficial: 28.500 espectadores.  
Dimensiones: 105 por 70 metros.

## FEDERACION CASTELLANA:

**ATLETICO DE MADRID.** Fundado el año 1903. Presidente: don Vicente Calde-  
rón.



Jose Maria Lasa, un vasco que, tras defender la camiseta del Real Valladolid y Granada C. F., formará esta temporada en la plantilla del Club Athletic de Bilbao.



El delantero centro hasta ahora de la Cultural Leonesa, Marianin, vestirá el uniforme azul del Real Oviedo.

**D**ENTRO de unos días —exactamente, el 3 de septiembre— un total de 118 clubs españoles darán comienzo a las competiciones de Liga en categoría nacional, distribuidos en seis grupos: uno de Primera División, con 18 equipos; otro de Segunda, con 20, y cuatro de Tercera, integrados también por 20 clubs cada uno. Constituyen la élite del fútbol español y significan también la representación máxima del desarrollo balompédico en cada región. Y, a la vista de los 118 nombres que integran las tres divisiones en que se divide nuestro fútbol, ¿qué conclusiones son las que pueden extraerse? ¿Cuál es la auténtica renta per cápita de este deporte en España? Vamos a analizarlo.

## ANDALUCIA DISPONE DEL MAYOR NUMERO DE CLUBS

Lógicamente, una región tan extensa como la andaluza es la que reúne el mayor número de equipos en categoría nacional, con un total de 17, de los que tres (Betis, Granada y Málaga) pertenecen a la División de Honor y otros tres (Cádiz, Córdoba y Sevilla) a Segunda División. Sin embargo, la mayor concentración futbolística corresponde sin duda a la zona de Levante, por cuanto que, entre Gerona, Barcelona, Tarragona, Castellón, Valencia, Alicante y Murcia, reúnen nada menos que un total de 29 equipos, lo que de paso constituye una demostración de que el

## LOS 18 DE LA DIVISION DE HONOR

**ENTRENADOR:** Maximilian Merkel (Max Merkel).  
**PLANTILLA:** Guardametas: Rodri, Pacheco y Zubizarain.  
**Defensas:** Melo, Jayo, Ovejero, Capón, Quique y Asensio.  
**Medios:** Adelardo, Iglesias, Eusebio, Cabrero y Laguna.  
**Delanteros:** Ufarte, Iruretagoyena, Gárate, Luis, Salcedo, Benegas, Jacquet, Alberto, Leal, Pataco y Becerra.  
**ALTAS:** Capón, Benegas, Jacquet y Pataco.  
**BAJAS:** Calleja.  
**CAMPO:** Estadio Vicente Calderón. Aforo oficial: 68.000 espectadores.  
**Dimensiones:** 105 por 70 metros.

**REAL MADRID C. F.** Fundado el año 1902. Presidente: don Santiago Bernabéu Yeste.  
**ENTRENADOR:** Miguel Muñoz Mozún.  
**PLANTILLA:** Guardametas: García Remón, Miguel Angel, Junquera y Corral.  
**Defensas:** Ballester, Touriño, Benito, Verdugo, Fernández y José Luis.  
**Medios:** Grande, González, Zoco, Pirri, Andrés y Zunuzegui.  
**Delanteros:** Aguilar, Amancio, Santillana, Velázquez, Macanás, Grosso, Fleitas, Fermín, Anzarda, Marañón y Rubial.  
**ALTAS:** Fernández, Andrés, Macanás, Fermín y Rubial.  
**BAJAS:** De Felipe, Ortuño y Miguel Pérez.  
**CAMPO:** Estadio Santiago Bernabéu. Aforo oficial: 90.123 espectadores.  
**Dimensiones:** 105 por 70 metros.

### FEDERACION CATALANA:

**C. F. BARCELONA.** Fundado el año 1899. Presidente: don Agustín Montal Costa.  
**ENTRENADOR:** Rinus Michels (holandés).  
**PLANTILLA:** Guardametas: Reina, Sadurni y Mora.  
**Defensas:** Rifé, Gallego, Torres, De la Cruz, Cortés y Laguna.  
**Medios:** Costas, Zabalza, Juan Carlos y Abete.  
**Delanteros:** Juanito, Asensi, Barrios, Marcial, Pérez, Alfonseda, Martí Filosía, Rexach y Pujol.  
**ALTAS:** Barrios, De la Cruz, Abete y Laguna.  
**BAJAS:** Dueñas, Eladio, Paredes y Fusté.  
**C. D. ESPAÑOL:** Fundado el año 1900. Presidente: don Manuel Meler Urchaga.  
**ENTRENADOR:** José Santamaría Iglesias.  
**PLANTILLA:** Guardametas: Borja, Bertoméu, Samper y Blanch.  
**Defensas:** Granero, Glaría, De Felipe, Ochoa, Albert, Ramos, Romero y Sabaté.  
**Medios:** Carbonell, Poli, Marfil, Villalonga, Gonzalo y Figuerola.  
**Delanteros:** Pepín, Roberto Martínez, Amiano, De Diego, José María, Abad, Solsona, Lamata, Juan María, Flores y Rivero.  
**ALTAS:** De Felipe, De Diego, Samper, Abad, Flores, Figuerola, Villalonga, Gonzalo y Rivero.  
**BAJAS:** Amas, Martínez, Galán y Cuello.  
**CAMPO:** Sarriá. Aforo oficial: 39.800 espectadores.  
**Dimensiones:** 105 por 68 metros.

### FEDERACION GALLEGA:

**R. C. D. LA CORUÑA.** Fundado el año 1902. Presidente: don Antonio González Fernández.  
**ENTRENADOR:** Arsenio Iglesias (Arsenio).  
**PLANTILLA:** Guardametas: Seoane, Aguilar y Canedo.  
**Defensas:** Belló, Collazo, Zugazaga, Luis, Cholo y David.  
**Medios:** Bordoy, Cobas, Juncal, Vidal y Parma.  
**Delanteros:** Cortés, Cervera, Loureda, Beci, Bustillo, Tejedro, Vales, Piño, Rubiñán, Seijas, Tauler, Landa, Tonecho, Cubiche y Plaza.  
**ALTAS:** Plaza.  
**BAJAS:** Manolete y Lavín.  
**CAMPO:** Estadio Municipal de Riazor. Aforo oficial: 22.300 espectadores.  
**Dimensiones:** 105 por 69 metros.

**REAL CLUB CELTA.** Fundado el año 1923. Presidente: don Rodrigo Alonso Fariña.  
**ENTRENADOR:** Pedro Dellacha (argentino).  
**PLANTILLA:** Guardametas: Alarcia, Gost y Sánchez.  
**Defensas:** Hidalgo, Manolo, Pedrito, Rivas, Domínguez, Navarro, Rivera, Canario y Yáñez.  
**Medios:** Villar, Castro, Fernández Amado y Robles.  
**Delanteros:** Juan, Lezcano, Doblas, Dolfi, Rodilla, Sanromán y Jiménez.  
**ALTAS:** Sánchez y Rivera.  
**BAJAS:** Suco, Almagro y Cesáreo Rivera.  
**CAMPO:** Balaidos. Aforo oficial: 40.000 espectadores.  
**Dimensiones:** 106 por 67 metros.

### FEDERACION GUIPUZCOANA:

**REAL SOCIEDAD.** Fundado el año 1909. Presidente: don José Luis Orbegoiz Balzola.  
**ENTRENADOR:** Rafael Iriondo.  
**PLANTILLA:** Guardametas: Esnaola, Artola y Urruticoechea.

**Defensas:** Gorriti, Martínez, Lema, Urmaechea, Soroa, Uranga, Cortabarría y Elcoro.  
**Medios:** Arzac, Corcuera, Mendiluce, Gaztelu y Murillo.  
**Delanteros:** Amas, Arikistain, Ansola, Urriaga, Boronat, Oyarzábal, Satrustegui y Urresti.  
**ALTAS:** Amas, Uranga, Elcoro, Murillo, Urruticoechea y Satrustegui.  
**BAJAS:** Arambarri y Sagasta.  
**CAMPO:** Atocha. Aforo oficial: 25.500 espectadores.  
**Dimensiones:** 105 por 66 metros.

### FEDERACION DE LAS PALMAS:

**UNION DEPORTIVA LAS PALMAS.** Fundado el año 1951. Presidente: don Juan Trujillo Febles.  
**ENTRENADOR:** Pierre Sinibaldi (francés).  
**PLANTILLA:** Guardametas: Betancort, Oregui, Catalá y Cervantes.  
**Defensas:** Martín, Tonono, Estévez, Hernández y Roque.  
**Medios:** Trona, Castellano, Carmelín, Meliá y Noly.  
**Delanteros:** León, Germán, Justo Gilberto, Lemes, Gilberto I, Bosmediano, Pacuco, Páez, Fernández, Soto, Miguel Angel y Cordón.  
**ALTAS:** Noly, Cordón, Fernández, Roque, Miguel Angel y José Luis.  
**BAJAS:** Menchu, Niz, Merino y Lo.  
**CAMPO:** Estadio Insular. Aforo oficial: 20.000 espectadores.  
**Dimensiones:** 103 por 68 metros.

### FEDERACION OESTE:

**BURGOS C. F.** Fundado el año 1922. Presidente: don José Luis Preciado Santamaría.  
**ENTRENADOR:** Román Galarraga.  
**PLANTILLA:** Guardametas: García Cuervo, Taladrí y Marcos.  
**Defensas:** Osorio, Aramburuzabala y Raúl.  
**Medios:** Alcorta I, Alcorta II, Ederri y Escalza.  
**Delanteros:** Olalde, Requejo, Quirós, Errandonea, Esteve, Arraiz, Mendiolea y Angelín.  
**ALTAS:** García Cuervo, Esteve, Osorio, Taladrí, Errandonea y Escalza.  
**BAJAS:** Capón, Jacquet, Benegas, Bilbao, Aitor Aguirre, Nájera, Astorga, Iturricha, Nebot, Arzamendi y Solana.  
**CAMPO:** El Plantío. Aforo oficial: 11.000 espectadores.  
**Dimensiones:** 104 por 68 metros.

### FEDERACION VALENCIANA:

**C. D. CASTELLON.** Fundado el año 1922. Presidente: don Emilio Fabregat Fabregat.  
**ENTRENADOR:** Lucien Muller (francés).  
**PLANTILLA:** Guardametas: Araquistain, Megdieta y Miñán.  
**Defensas:** Babiloni, Corrales, Ferrer, Maguregui, Echarri, Cela y Oscar.  
**Medios:** Lo, Cayuela, Félix y Sanmillán.  
**Delanteros:** Demetrio, Planelles, Ortuño, Clarés, Del Bosque, Pizá, Figueirido, Tonín y Leandro.  
**ALTAS:** Ortuño, Lo, Maguregui y Del Bosque.  
**CAMPO:** Estadio Castalia. Aforo oficial: 10.000 espectadores.  
**Dimensiones:** 103 por 64 metros.

**VALENCIA C. F.** Fundado el año 1918. Presidente: don Julio de Miguel.  
**ENTRENADOR:** Alfredo Di Stéfano Lahule.  
**PLANTILLA:** Guardametas: Abelardo, Meléndez, Cota, Ramírez y Balaguer.  
**Defensas:** Sol, Anibal, Antón, Barrachina, Martínez y Vidagañy.  
**Medios:** Claramunt I, Lico, Arango y Pepín.  
**Delanteros:** Sergio, Fuertes, Claramunt II, Adorno, Quino, Forment, Uriarte II, Valdez, Nebot y Pellicer.  
**ALTAS:** Manolete, Balaguer, Arango y Pepín.  
**BAJAS:** Paquito y Tatonó.  
**CAMPO:** Luis Casanova. Aforo oficial: 53.500 espectadores.  
**Dimensiones:** 104 por 65 metros.

### FEDERACION VIZCAINA:

**ATLETICO DE BILBAO.** Fundado el año 1898. Presidente: don Félix Oras San Martín.  
**ENTRENADOR:** Milorad Pavic (yugoslavo).  
**PLANTILLA:** Guardametas: Iribar, Marro y Aizpuru.  
**Defensas:** Sáez, Aranguren, Beitia, Guisasaola y Astrain.  
**Medios:** Igartua, Larrauri, Navarro y Betzuén.  
**Delanteros:** Rojo I, Rojo II, Uriarte, Carlos, Ortuondo, Estéfano, Lasa, Zubiaga, Arieta, Clemente y Villar.  
**ALTAS:** Lasa.  
**BAJAS:** Argoitia y Echeberria.  
**CAMPO:** San Mamés. Aforo oficial: 41.400 espectadores.  
**Dimensiones:** 103 por 68 metros.

## DOS CAPITANES CAUSARON BAJA EN SU CLUB: CALLEJA (Atlético de Madrid) Y PAQUITO (Valencia C. F.)

Presidentes, plantilla y entrenadores de los 18 equipos que lucharan por la conquista del título liguero

auge futbolístico —salvo las excepciones de Madrid, Zaragoza, Valladolid, Burgos, etcétera— busca, en general, la periferia —el mar— para su más amplio desarrollo.

Intrínsecamente por regiones, a Andalucía le siguen Valencia, con 14 clubs en categoría nacional; Cataluña, con 13; Vascongadas, con 11, y Castilla la Nueva, con 11.

### MADRID POSEE LA MAYOR CONCENTRACION DE EQUIPOS

Ampliamente destacada, la capital de España es la que posee una cifra más importante de equipos. En Primera División están el Atlético de Madrid y el Real Madrid; en Segunda, el Rayo Vallecano, y en Tercera, Atlético Madrileño, Plus Ultra (Castilla C. F., a partir de esta temporada), Moscardó y Pegaso, con la proximidad inmediata del Getafe y el Torrejón.

Barcelona queda algo distanciada, con el Barcelona y el Español, en la División de Honor; San Andrés, en Segunda, y Europa y Júpiter, en Tercera.

### POR CONTRA, ONCE CAPITALES SIN REPRESENTACION

El anverso de la medalla lo constituyen las once capitales de provincia que en estos momentos se encuentran sin representación en categoría nacional. Son ellas: Avila, Albacete, Cáceres, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Lugo, Segovia, Soria, Teruel y Toledo, con el detalle curioso de que todas ellas pertenecen al interior, lo que es demostración evidente de que, como antes indicamos, el fútbol irradia hacia las costas.

### EL «BOOM» ISLEÑO

Le corresponde a las Islas Baleares, que en cantidad de equipos superan muy de largo a las Canarias. Así, Mallorca dispone del titular en Segunda División y del Atlético Balears y Poblense, en Tercera; Menorca cuenta con el titular y el Ciudadela, en Tercera, e Ibiza está representada también por su titular en el concierto balompédico terceril.

Canarias, en cambio, sólo dispone de dos equipos; pero uno de ellos —el Las Palmas— está en Primera División, militando en Segunda el Tenerife.



Macanás se enfunda, por vez primera, la camiseta de su nuevo club. Macanás es designado, por ahora, como el sucesor de La Galerna del Cantábrico.



Otro traspaso sensacional. Manolete deja al Deportivo y se enrola en las filas del Valencia C. F. Aquí está, en Mestalla, desbordando a Poli y a la espera del que será su nuevo compañero, Sol.



Un club que retoma a la División de Honor, el Real Zaragoza. Junto al Oviedo y Castellón alcanzó el ascenso en la última temporada.



Pedro de Felipe, el excelente defensa central cuyo fichaje reciente por el Español de Barcelona parece cerrar el mercado de los traspasos sensacionales.

### GALICIA PERDIÓ POSICIONES

Y en forma clara, porque en la temporada última perdió su puesto en Segunda División el histórico Racing ferrolano, en tanto que abandonaron la categoría nacional el Lugo y el Fabril. Hoy sólo cuenta con ocho representantes, de los que dos —Deportivo de La Coruña y Celta— están en la División de Honor, uno —el Pontevedra— en Segunda y cinco —Ferrol, Compostela, Orense, Lemos y el recién ascendido Gran Peña Celista— en Tercera.

He aquí, finalmente, la distribución regional de nuestro fútbol:

REGIONES	Equipos			
	Primera	Segunda	Tercera	Total
Andalucía	3	3	11	17
Valencia	2	3	9	14
Cataluña	2	3	8	13
Vascongadas	2	1	9	12
Castilla la Nueva	2	1	8	11
Galicia	2	1	5	8
Castilla la Vieja	1	3	4	8
Asturias	2	—	5	7
Baleares	—	1	5	6
León	—	1	4	5
Aragón	1	—	3	4
Navarra	—	1	3	4
Murcia	—	1	2	3
Canarias	1	1	—	2
Extremadura	—	—	2	2
Marruecos	—	—	2	2
TOTALES:	18	20	80	118

J. M. GORDILLO



UN MEDIO DE CIERRE EN EL ANONIMATO

## EUSEBIO: «PUEDO HACERLO COMO EL MEJOR»

- «PERO JUGANDO UN PARTIDO CADA SEIS MESES NO SE HACE UN FUTBOLISTA»
- «DOY LAS MISMAS PATADAS QUE LOS DEMAS. Y NUNCA ME PASO DE LA RAYA»

Por M. DE ROBLES

tadas con anterioridad. Pero no, no fue así. Eusebio apenas si se movió de la grada, apenas si supo lo que era jugar un partido. Ciertamente el chico, como siempre, se entregaba en los entrenamientos. Ciertamente. Pero eso no era suficiente apenas ni para que le ofrecieran alguna oportunidad de lucimiento. ¿Qué pasaba con Eusebio?

—¿Qué pasa, Eusebio?

—Nada. Que yo sepa, absolutamente nada.

—Algo debe ocurrir cuando no juega...

—Eso es cosa del entrenador. Seguro que él piensa que los hay mejores que yo en el puesto. Y si es así, no me queda más remedio que aguantar y esperar la primera ocasión que se me brinde para demostrar que yo también puedo jugar en el Atlético.

—¿Puede jugar en el Atlético?

—Sí.

—¿Y eso?

—Creo que puedo jugar. Y basta.

### «ME FALTO SUERTE»

Tiene pocos años. Y ya unos cuantos de experiencia. Eso debe favorecer su futuro, porque juventud y veteranía futbolística no son condimentos que suelen mezclarse.

—¿Qué le ha faltado para llegar al primer equipo?

—Unas cuantas cosas.

—¿Cuáles?

—Quizá la más importante es que no tuve suerte.

—Suerte..., ¿para qué?

—Suerte para jugar con continuidad.

—¿Cree que rindió como se esperaba cuando lo hizo?

—Quizá no haya dado de sí lo que esperaba. Es posible, no lo niego. Pero yo de lo que estoy seguro es de que ha faltado continuidad en mis salidas. Jugando un partido cada seis meses no se hace un jugador de fútbol.

—Me dijeron que se quería marchar...

—Pues no es cierto.

—Y al Burgos, además.

—Yo no he dicho que quisiera irme.

—¿Qué es lo que quiere?

—Jugar. Sólo eso. Y más ahora que soy joven. Además, pienso que tengo tantas posibilidades como el que más.

—Sin embargo, la pasada temporada, con Merkel, apenas si contó, ¿no?

—Es cierto que salí muy poco. En Burgos —porque no había otro— y en algún otro sitio. Pero, en resumen, poco, muy poco, poquísimo.

—En el Atlético hay medios de cierre en cantidad: Iglesias, Ovejero, Benegas y Eusebio. En la lista inicial parece el último, ¿eh?

—Eso es cosa del entrenador. Yo no creo que sea el último.

### «PUEDO JUGAR»

Jugar, jugar... Es el único objetivo de Eusebio. De Eusebio y de todos aquellos jugadores de la plantilla que no tienen un puesto fijo en el equipo. Porque actuar supone ganar, ade-

más, unos buenos cientos de miles de pesetas a lo largo de la temporada, si las cosas se dan bien.

—¿Tiene Eusebio talla suficiente para ser titular del Atlético de Madrid?

—Desde luego, puedo jugar. Si me van a poner en un partido, y luego a tenerme tres meses en el banquillo, no podré demostrar lo que valgo.

—¿Cuánto vale?

—Hasta la titularidad. Pero los jugadores nos hacemos en el campo.

—¿Medio defensivo u ofensivo, por fin?

—Lo que quiero es jugar. Pero si es atrás, mucho mejor.

—¿Rendiría?

—Estoy en condiciones de hacerlo tan bien como el mejor.

—¿Y aquella imagen suya de jugador leño que saltó a escena con ocasión de un Atlético-Real?

—Yo creo que no di patadas en aquel partido.

—¿Seguro?

—Sí como todos. Nunca me paso de la raya. Y todos estamos a un nivel, pero que muy similar. Desde luego, no busco las piernas de los rivales.

—Le quedan dos años de contrato para llegar hasta arriba...

—Creo que tendré tiempo para triunfar.

—¿No habrá antes cambio de aires?

—No sé nada. Y tampoco me gustaría salir del Atlético sin demostrar lo que valgo. Pensaría mucho mi marcha.

Y es que, muchas veces, hasta en la grada se está mejor.

**E**l caso de Eusebio es uno más de los que tanto proliferan en el mundo del fútbol. Eusebio llegó un buen día al Atlético de Madrid. Los técnicos del club pensaron que habían encontrado una auténtica perla a la que sólo había que limar ciertas asperezas técnicas, producto lógico de los pocos años del jugador. Pero quedaba tiempo suficiente por delante, no ya para corregir los defectos que pudiera apuntar el extremo, sino para colocarlo en órbita, al lado de los consagrados. Con todo, la primera temporada del medio volante incorporado a la disciplina de los rojiblancos fue más que buena. Eusebio jugó alrededor de veinte partidos, y siempre cumpliendo a tenor con las exigencias del entrenador. La segunda y la tercera temporada de su permanencia en el Atlético se repitieron las cifras. No era titular, pero solía jugar con cierta frecuencia en el primer equipo. Hasta que llegó la pasada campaña. Sí; fue un mal año para Eusebio. El peor de todos, cuando precisamente cabía esperar la confirmación de sus cualidades apun-



Eusebio llega a una concentración en El Escorial. Lo cierto es que se le dieron muy pocas oportunidades la pasada temporada.



Eusebio siguiendo los pasos de Amancio. Un duelo que trajo cola.

DURANTE TRECE TEMPORADAS Y MEDIA JUGO EN EL VALENCIA. AHORA DIRIGE AL MESTALLA Y ES PROFESOR DE LA ESCUELA NACIONAL DE ENTRENADORES

## MANUEL MESTRE: «LOS TÉCNICOS EXTRANJEROS NO NOS HAN ENSEÑADO NADA»

Y AÑADE:

«¿En contra de ellos? No. Estoy a favor de los entrenadores españoles»

Y EL PREPARADOR MESTALLISTA COMENTA:

«El fútbol español se ha estabilizado. Para mejorar hay que cuidar nuestra cantera»

Escribe: LUIS MIGUEL GONZALEZ



Profesor de la Escuela Nacional de Entrenadores, Mestre conversa con nuestro compañero Luis Miguel González. (Foto Macario Muñoz.)

NACIO en Oliva, un pueblecito de la provincia valenciana, el 7 de enero de 1935. Su biografía futbolística se traduce a tres equipos, dentro siempre de la región de Valencia. Empezó jugando en el Gandía, de donde pasó al Mestalla. Una temporada y media con los mestallistas y, cumplido este tiempo, firmó la cartulina que le ligaba al primer equipo «che»: el Valencia. Durante trece años y medio defendió Manuel Mestre Torres los colores blancos del equipo valenciano, en el cual fue titular indiscutible en la demarcación de defensa, ya fuese derecha, izquierda o central. Un trió defensivo —Piquer, Quincoces y Mestre o Piquer, Sócrates y Mestre— que implantó su eficacia y seguridad por los campos de España. Pero todo en la vida tiene su fin. También le llegó a Mestre, quien, al colgar definitivamente las botas, ha tomado el rumbo de ser entrenador. Fue en la temporada pasada, 1971-72, cuando se hizo cargo del Mestalla, equipo filial del Valencia y al que ha logrado mantener en Segunda División. Sí, para Manuel Mestre quedaron atrás esos años en activo dentro del fútbol español.

### «ES UNA RESPONSABILIDAD»

He coincidido con Mestre en el INEF, concretamente subiendo las escaleras. Manuel Mestre ha sido uno de los profesores de táctica de la última promoción de entrenadores, dentro del curso 1972-73. Nos hemos acomodado en un sofá y la conversación, que empieza hablando de fútbol en general, se desarrolla y transcurre por diversos derroteros.

—¿Es difícil ser profesor, Mestre?

—Hombre, a mí, particularmente, es una tarea que me agrada. Si a esto añadimos que tienes por alumnos a grandes compañeros de la profesión, la labor se facilita. Pero le voy a decir una cosa: es una gran responsabilidad calificar a mis ex compañeros de fútbol, los cuales han demostrado su interés, y sus conocimientos, por obtener con éxito el título de entrenador nacional.

—Vamos, Mestre, que quiere decir que en España hay grandes técnicos...

Se ha movido inquieto, como impulsado por un resorte y, sin pensarlo, me ha confesado:

—Oiga, y esto que nadie lo dude: en España tenemos tan buenos técnicos o mejores que los que vienen del extranjero. Lo que ocurre es que...

Y nuestro interlocutor, tras sosegar, prosigue:

—Son ustedes los que los ensalzan y los que parecen creer que los entrenadores que vienen de Europa son mejores o poseen otros conocimientos que los que



En sus tiempos de jugador del Valencia, en un encuentro ante el Atlético de Bilbao.



Otra faceta de Mestre es ésta, como preparador del Mestalla. Aquí le vemos dirigiéndose a sus pupilos.

hay en nuestro país. Eso es todo. Porque, enseñamos, poco nos han enseñado.

### «ESTOY A FAVOR DE LOS ESPAÑOLES»

Se ha desahogado Manuel Mestre. La pregunta le agradó. Era algo, así me pareció, que tenía ganas de exponer. Pero...

—¿Está usted en contra de la prensa?

—En absoluto. Estoy a favor de los entrenadores españoles.

Un título de Copa, dos de la de Ferias e internacional en nueve ocasiones, repartidas entre los equipos «A» y «B» de España. Y Mestre, con cierta nostalgia, me recuerda el equipo valenciano que, en

1967, se proclamó campeón de la Copa del Generalísimo en el estadio Bernabéu.

—No se me puede olvidar. Lo tengo como un gran recuerdo. Aquel día jugamos: Abelardo; Sol, Mestre, Tatón; Piquito, Roberto; Poli, Guillot, Waldo, Claramunt y Jara. ¡Cómo pasa el tiempo, amigo!

—¿Qué diferencia existe entre el fútbol que usted practicó y el actual?

—Algo sí ha cambiado. Lo que es fundamental es que salgan jugadores de clase, que se cuide la cantera. En una palabra, que a los chavales que empiezan se les ofrezcan los conocimientos tácticos adecuados y una buena preparación física. Además...

—¿Qué...?

—A escala internacional, quizá hemos bajado algo. En cuanto al plano nacional, el que venimos presenciando últimamente, creo que se ha estabilizado.

—¿Una solución, Mestre?

—Ya le digo, cuidar los valores que vayan saliendo de las diversas canteras españolas. Luego, siempre que sean figuras de las que podamos aprender, estimo que el jugador extranjero nos puede beneficiar.

### «CON AIRE DE TRIUNFO»

No podía faltar el hablar con Mestre del equipo que defendió en más de trece años: el Valencia. Le recuerdo al ex defensa valencianista que en tres finales de Copa a que ha llegado, las tres se fueron hacia otras tierras, y no a la de las naranjas y las fallas.

—¿Es superior el Valencia actual al que usted defendió?

—Yo pienso que sí. Tiene otro aire. Juega con ansias de triunfo. No quiero decir que cuando yo actuaba en el Valencia no las tuviésemos. Pero es distinto. Hoy, el Valencia figura entre los mejores equipos de España.

—¿El éxito es de Di Stéfano?

—En una gran parte, desde luego. No voy a descubrir nada si digo la clase y calidad de Alfredo durante sus años de jugador. Su afán de lucha, de no dar nunca un balón por perdido. Quizá ahí radique la clave del actual Valencia: el que Di Stéfano ha inculcado, e intenta que las lleven a efecto, las virtudes que él poseía como futbolista y que ahora tiene como entrenador. Sinceramente, espero que esta nueva temporada el Valencia sea campeón de Liga.

—¿Y el Mestalla?

—Bueno, me conformo con obtener un buen puesto en Segunda División. El Mestalla, aparte de que siempre intente lo mejor para el club, tiene la misión de formar jugadores para el primer equipo. Es, digamos, el vivero valencianista.

—¿Se le ha pasado a Mestre por la imaginación ser un día entrenador del Valencia?

—De momento, no. Por ahora, estoy muy contento y satisfecho con dirigir al Mestalla.

Y aquí pusimos punto final a la entrevista con Manuel Mestre. Sonriente, nos estrechó la mano y, con una carpeta y papeles debajo del brazo, se nos perdió de vista por uno de los pasillos del INEF, el que fuera gran defensa del Valencia. Ahora, ya lo saben, la vida cambió su rumbo: profesor de la Escuela Nacional de Entrenadores y preparador del Mestalla.

FELIX ORAA CUMPLE SU ÚLTIMO AÑO COMO PRESIDENTE DEL CLUB

## BODAS DE BRILLANTE DEL ATHLETIC DE BILBAO

«LA COPA DEL GENERALISIMO,  
PRINCIPAL OBJETIVO  
PARA ESTA TEMPORADA»

**E**L Atlético de Bilbao ha cambiado de nombre. O, mejor dicho, ha vuelto a su primitiva denominación: Athletic de Bilbao. El presidente, don Félix Oraa, cumple su último año de mandato.

«No me presentaré a la reelección», manifiesta el señor Oraa, cuya última gestión, hasta el momento, ha sido la contratación del yugoslavo Milorad Pavic como entrenador del Athletic bilbaíno.

El presidente del Bilbao habla elogiosamente de los predecesores de Pavic: Ronnie Allen y Salvador Artigas. Y espera el máximo de Pavic.

«Todos tenemos que contribuir a que la campaña del Athletic en esta temporada próxima a comenzar sea una de las más brillantes de su historia, coincidiendo con las bodas de brillante del club, que se cumplen en el próximo 1973.»

Milorad Pavic trabaja celosamente en las instalaciones de Lezama, orgullo de la directiva bilbaína, que preside Oraa.

«Hemos conseguido una ayuda de la Delegación Nacional de Deportes. Tenemos un plazo de veinte años para la amortización del costo de las instalaciones, que se eleva a cuarenta millones.»

### LA LIGA Y LA COPA

El presidente quiere salir al paso de ciertas informaciones sobre la prima de fichaje de Lasa, el extremo procedente del Granada, que inició la llamada «operación retorno».

«Lasa es uno más en la plantilla del Athletic. Hay en el primer equipo ocho jugadores que cobran más que Lasa. Se nos había dicho que estábamos a falta de extremo derecho, por eso hicimos todo lo posible para controlarlo. Pensábamos fichar a otros jugadores vascos, de los que militan en distintos equipos de Primera División, pero no ha podido ser. Estuvimos en tratos con el Burgos para el traspaso de Eder, pero nos pidieron a cambio jugadores que no estábamos dispuestos a dar. ¡Qué más quisiéramos nosotros que tener en nuestra plantilla a un Gárate, por ejemplo, o a otros jugadores vascos que podrían reforzar considerablemente nuestro equipo. Pero, sinceramente, creo que estamos bien con lo que tenemos. Espero que el Athletic superará su campaña anterior. En la Liga vamos a procurar hacer el mejor papel posible, clasificándonos para la Copa de la UEFA... Bueno, a lo mejor jugamos la Recopa, pues el año que viene seguro que no se nos escapa la Copa del Generalísimo, que ya estuvimos a punto de ganar este año.»

El presidente del Athletic de Bilbao recuerda el sensacional partido de la segunda vuelta de las semifinales, en el que los «leones» vencieron por 3-1 al Atlético de Madrid, arrollándolo por completo y mereciendo haber alcanzado una



Félix Oraa cumple esta temporada su último año de mandato como presidente del Athletic de Bilbao. Al parecer, el responsable del club de San Mamés no se presentará a la reelección.



Clemente iniciará la nueva temporada completamente recuperado de la grave lesión que le tuvo apartado del fútbol y del equipo.



goleada que les hubiera llevado a la final, remontando el 4-1 adverso encajado en una tarde desafortunada en el Manzanarés.

### LA PLANTILLA

La plantilla del Athletic de Bilbao es, en esencia, la misma de la anterior temporada. Lasa es la única novedad. Argoitia y Echeberria causaron baja, pero ninguno de los dos era ya titular. Zuloaga, defensa lateral, es el único jugador que ha pasado al primer equipo, procedente del Bilbao Athletic, de Tercera División. Aizpuru, guardameta, lo había hecho a finales de la pasada Liga.

Una importante novedad estriba en la probable reaparición de Clemente, que permaneció lesionado durante toda la pasada campaña. Javi Clemente sufrió fractura de tibia y peroné y no logró recuperarse, presentándosele complicaciones que hicieron temer por la continuidad de su carrera futbolística. Afortunadamente, Clemente ya se entrena casi con normalidad y dentro de un par de meses estará en condiciones de reaparecer, según han asegurado los médicos que le atienden.

Igartua y Aranguren, convalecientes de sus lesiones, y Guisasola y Zuloaga, que cumplen el servicio militar, son las únicas bajas del Athletic de Bilbao, en vísperas del comienzo de la temporada. La plantilla completa, que comprende veinticinco jugadores, es la siguiente:

PORTEROS: Iribar, Marro y Aizpuru.  
DEFENSAS: Sáez, Astrain, Aranguren, Beitia, Guisasola y Zuloaga.  
MEDIOS: Larrauri, Rojo II, Betzuén, Navarro e Igartua.  
DELANTEROS: Arieta, Ortuondo, Villar, Uriarte, Carlos, Rojo I, Estéfano, Ibáñez, Zuloaga, Clemente y Lasa.

A propósito de Lasa, el ex granadino, nuevo en la plantilla de los «leones», don Félix Oraa ha sido tajante: «Hay ocho jugadores en el equipo que cobran más que Lasa.»

# MOSAICO DEL FUTBOL DE LA

## MIRCOLI: «¿Qué pasará cuando nosotros le "pisemos" la pelota?»

—Tengo que ensayar mucho el disparo desde fuera del área grande. Es mi deber, después de ver los desastrosos del guardameta holandés. Ahora me explico por qué el Ajax quería contratar a Mazurkiewicz. No tiene un portero que dé seguridad a su defensa. La verdad es que no le vi gran cosa al conjunto holandés. Tan sólo fuerza física y rapidez en su accionar. Nada más. Porque ni jugadas extraordinarias, ni nada. Ante el Inter actuó caminando. No se esforzó lo más mínimo. No creo que sea una máquina, como dicen en Europa. ¿Qué puede pasar cuando alguno de nosotros pise la pelota y la esconda? Creo que se desequilibrarán cuando se le acorte la velocidad. Es una gran oportunidad, la que se nos presenta. Y sacaremos el mayor fruto posible de ella.



## GARISTO: «No me agrada cantar victoria antes de tiempo»

—Y... ¿qué quiere que le diga?; yo soy conservador por naturaleza. No me gusta cantar victoria antes de tiempo. Por el video-tape que vi, no puedo dar una opinión sobre nuestro rival. Ganó fácil, sí, pero porque los italianos no dieron guerra, y tienen un equipo cansado. Tengo la plena seguridad que el Ajax sigue siendo un gran conjunto europeo; tiene su estilo propio, martillea con insistencia el área enemiga y cuenta con uno de los mejores jugadores del mundo; eso, por lo menos, es lo que creo. Cruyff puede ganar un partido él solo. Tiene condiciones y una visión del gol que se debe tener en cuenta. Esa creo que será nuestra pesadilla en los dos partidos por la Copa Intercontinental. No me gusta dar pronósticos, mas me gustaría ser campeón del mundo, como es lógico.



## BULLA: «No les veo con demasiadas ideas»

—Reconozco que es un equipo con ritmo y maduro, pero no les veo con demasiadas ideas. Tendrá mucho éxito en Europa, mas, si interviniera en el Metropolitano, estaría en la cola. Al Ajax le veo muy frío y calculador, sin sangre y sin coraje. Yo vi al Feyenoord, y me agradó mucho más que el Ajax. Por lo que pude observar, tenemos que aprovecharnos de la inseguridad del portero y frenarles en sus rápidos contraataques. Si nos ponemos a comparar hombre por hombre, Independiente es superior en casi todo. En Avellaneda, haremos lo imposible por conseguir un triunfo sonado, para ir desahogados a la capital de los Países Bajos. Tenemos mucha «chance». Creo que nos traeremos para Argentina la Copa Intercontinental.



## SANTORO: «Aquí ganamos por 2-0»

—Es un buen cuadro europeo. Pero repite mucho sus jugadas. Parecen estudiadas. Buscan la media distancia con sorpresa, porque están seguros del campo donde juegan... ¡Claro! Allí, en Europa, las canchas son como paños de billar. Además, utilizan una pelota muy liviana, que con un golpe, no muy fuerte, sale despedida a doscientos por hora... A mí me preocupan dos cosas: poder contar con esos balones para practicar, cuando nos toque jugar allí, el 4 de octubre, y saber qué harán Cruiff y compañía en nuestro terreno, cuando vean que la pelota pica para cualquier lado. No, no me preocupa el goleador de los Países Bajos. Es oportunista y conoce bien sus condiciones. Sabe estar en el área. Pero no creo que pueda con nuestra defensa...



## SA: «Si frenamos a Cruiff y a Kaiser, tenemos resuelto el partido»

—En el encuentro final, el Ajax me defraudó. Creí que era mucho más equipo. Pero no se puede dar una opinión por un solo partido. Tiene tres delanteros en punta, pero se multiplican en los contragolpes. La verdad es que no tuvieron necesidad de demostrar todo su potencial ante el Inter. Soy optimista. Tenemos un equipo suficientemente capaz y con garra para triunfar y llevarnos para casa la Copa Intercontinental. Poseemos técnica, toque y velocidad. Si frenamos a Kaiser y a Cruiff, tenemos el partido resuelto. No me gusta alardear, pero ya verá cómo superamos a los holandeses.



# JOVEN AMERICA

## SAGGIORATTO: «Será una incógnita la final intercontinental»

—Pensé que el Ajax era más equipo, aunque por algo está siempre en las finales. No se olviden de que el Inter no estuvo en el campo... ¿O estuvo y no lo vi? Varios periodistas me dijeron que la televisión engaña mucho; quizá sea verdad, pero no me pareció un gran equipo. Estoy seguro de que si nos hubiera tocado jugar contra los italianos, les «mareamos» y les marcamos cuatro o cinco goles. Sin embargo, los holandeses hicieron lo justo, no se esforzaron más de la cuenta. Será una incógnita esta final, pero yo haré todo lo posible por conseguir algún gol y darle el triunfo al Independiente; se lo merece. Dos veces tuvo la Copa Intercontinental en sus botas y la perdió.



## PASTORIZA: «Con el título sería una despedida maravillosa»

—Creo que será pan comido, porque poseemos una ductilidad de la que ellos carecen. Explotan en demasía la velocidad y las jugadas estudiadas. No se rompen la cabeza «pensando» el ángulo por donde introducirse. Repiten sus acciones hasta la saciedad. No me gusta su juego, aunque reconozco que es muy práctico para lograr buenos resultados. No agrada a los espectadores argentinos, que están acostumbrados a ver juego vistoso y hábil. Además, llevamos ventaja por disputarse el primer encuentro en nuestra casa. Iremos más tranquilos a Amsterdam. Dos a cero o dos a uno, ¿qué más da?; lo importante es que logremos triunfar.



## PAVONI: «El Ajax no me quita el sueño»

—¿Quiere que le diga mi opinión? Pues bien, el cuadro holandés no me quita el sueño. Le tengo más temor al San Lorenzo o al River Plate... ¿Acaso no vio su forma de jugar? Imprime velocidad a raudales y practica un juego de robots y no de jugadores de fútbol. Me hace recordar a los ingleses, que basan actualmente su juego en la rapidez y en la fuerza física. Es importante este aspecto, pero se deja de lado la parte técnica. No es peligroso el rival que nos tocó. Al contrario. Creo que tuvimos suerte. Tengo la plena convicción de que les derrotaremos en los dos campos.



## RAIMONDO: «Kaiser es un fenómeno»

—El Ajax me recuerda al Manchester United. Desde el primer momento pretende imponer su ritmo y «desahacer» en los primeros minutos, al rival. Tiene buena defensa y cuenta con un centrocampista eficiente y tres hombres —dos son los más temibles, Kaiser y Cruiff— adelante que tendremos que marcar muy bien. Para mí, Kaiser, el extremo izquierdo, me impresionó mucho más que la estrella del conjunto. Es un fenómeno. Sabe cruzarse como un rayo y desmarcarse en el momento previsto. Habrá que esperar, porque si se le sale a buscar, no se le alcanza más. Tenemos armas suficientes para superarles en los dos encuentros, mas no nos debemos confiar. Aquí, seguro que les ganamos; lo difícil será en Holanda.



## SEMENEWICZ: «Me gustó el cuadro holandés»

—Va a ser un gran espectáculo la final entre dos equipos de distintos continentes. La fuerza tendrá como respuesta a la técnica y veremos quién es el «rey» en esta competencia. Me gustó el Ajax. No se alborotó nunca y practicó un fútbol sencillo y efectivo. Indudablemente, va al fútbol-resultado y se limita a cumplir, aunque consiga un solo gol. Mi tarea será bastante difícil, porque su preparación física es muy buena. No obstante, le repito, serán dos partidazos. Es lo último que me falta para que mi felicidad sea completa: ser campeón del mundo. Y no me rendiré hasta conseguirlo. No se puede dar en esta clase de partidos resultados de antemano.



Todos coinciden en que los holandeses son «pan comido»

**LOS «DIABLOS ROJOS» DE AVELLANEDA «EXPRIMIERON» AL AJAX EN EL CANAL 7 DE LA TELEVISION ARGENTINA**  
Por CARLOS A. CORREA, desde Buenos Aires

**N**o podemos negarlo... Fue casualidad... Un punto, un pequeño punto, apareció en la gris pantalla del televisor. A renglón seguido, surgió la imagen y el sonido. Ibamos a cambiar la sintonía. Pero nos quedamos inmóviles, sin pulsar el botón. El canal pionero de la televisión argentina —el 7— tenía un programa interesante. Rechazamos la película del 9 y el archiconocido «Sábados Circulares» de Pippo Mancera en el 13.

Se hablaba de fútbol... Allí, en el amplísimo y moderno estudio estaban los jugadores del campeón de América, desmenuzando, sin piedad, al próximo rival: el Ajax de Amsterdam. Era uno de esos programas que prepara ese famoso locutor radiofónico, y ahora televisivo, José María Muñoz. Había citado a los «Diablos rojos» para que dieran su opinión del campeón holandés después de observar detenidamente sus movimientos en el partido final europeo ante el Internazionale de Milán. En el coloquio también asistieron dirigentes del Independiente, y dos colegas: Néstor Ibarra, de Radio Rivadavia, y Pedro Urquiza, del diario «La Razón».

Al cronista del diario de mayor tirada de Argentina (600.000) le sorprendió la «no acción» del Inter, analizando entonces la actuación del cuadro rojiblanco... Ibarra, no obstante, lo reconoció con algunas limitaciones, como buen equipo, que saben utilizar el campo, se colocan bien y explotan los vacíos para que sprinten los de atrás; son veloces y fuertes. Tienen en su goleador (Cruiff) y en Kaiser sus valores predominantes... Pero como no tuvieron frente a un equipo auténticamente peligroso, le quedan algunas dudas.

Los directivos, por su parte, estaban alegres y optimistas. Más, mucho más, que cuando los holandeses superaron al Benfica en las semifinales del certamen europeo.

Era el fin del programa. Algunos jugadores habían hablado ya. Y nos personamos al canal. Uno por uno, los campeones continentales fueron exponiendo, especialmente, para AS-COLOR, sus impresiones sobre el Ajax.

He aquí lo que dijeron los campeones de América de los campeones de Europa:



El simpático y conocido locutor José María Muñoz, de pie, «exprimió» al Ajax de Holanda en el Canal 7, de Buenos Aires. En el coloquio estuvieron los jugadores del Independiente, dirigentes y periodistas.

## LOPEZ: «Es nuestra gran oportunidad»

—Esta es la mejor ocasión que se nos presenta para la revancha del fútbol argentino. ¿Por qué? Porque el Inter nos «robó», en Madrid, en el año 1965, la Copa del Mundo; en España no debimos perder, pero el árbitro español tiró para los italianos descaradamente. Creo que fue Ortiz de Mendivil. También podemos recuperar el centro que perteneció al Estudiantes de La Plata en 1968 y lo perdió dos veces, ante el Milán y el Feyenoord. Esta es nuestra oportunidad y no la podemos dejar perder. La delantera del Ajax no es nada del otro jueves, aunque mantiene un ritmo endiablado durante los noventa minutos. Y la defensa no es tan sólida. Especialmente el guardameta, que no asegura bien los balones. Fíjese usted si al Pato o a Bulla o a Mircoli le dejan una pelota allí, en el área pequeña: es gol seguro.





● Empecemos con vela, que es un deporte fresquito. ¿Qué significa, en argot náutico, navegar «de través»?

- A. Ir el último. ☐
- B. Ir inclinado. ☐
- C. Ir con viento de costado. ☐
- D. Avanzar por estribor. ☐
- E. Avanzar por babor. ☐

● ¿Qué significa, en vela, el término «adrizar»?

- A. Lastrar la embarcación. ☐
- B. Hacer agua. ☐
- C. Hacer «pipi». ☐
- D. Girar en torno a la boya. ☐
- E. Poner la embarcación a flote, tras volcar. ☐

● En una embarcación de vela, ¿para qué se utiliza la caña?

- A. Para beber cerveza. ☐
- B. Para medir profundidad. ☐
- C. Para enrollar la amarra. ☐
- D. Para manejar el timón. ☐
- E. Para sujetar el velamen. ☐

● Para que no siga haciendo agua, vayamos al fútbol, que es lo clásico. ¿Qué jugador ha logrado este año el récord de goles en las diferentes Ligas europeas? (40 tantos).

- A. George Best. ☐
- B. Riva. ☐
- C. Cruyff. ☐
- D. Müller. ☐
- E. Luis (todos de penalty). ☐

● Y, en el conjunto de Copas de Europa, ¿qué jugador ha sumado mayor número de goles? (49).

- A. Di Stéfano. ☐
- B. Puskas. ☐
- C. Eusebio. ☐
- D. Johnstone. ☐
- E. Luis (48 de penalty). ☐

● Una pregunta olímpica. En unos Juegos Modernos se disputó una curiosa prueba, que luego desapareció: tiro de cuerda por equipos. ¿Qué país ganó?

- A. Euzkadi. ☐
- B. Hungría. ☐
- C. Polonia. ☐
- D. Rusia. ☐
- E. Estados Unidos. ☐

● En los Juegos Olímpicos de la Antigüedad, ¿ganó medalla alguna mujer?

- A. Sí. ☐
- B. No. ☐
- C. Ni siquiera participaron. ☐
- D. Nerón, que era un tanto «así». ☐
- E. Sí: en el diaulo. ☐

● Vale, vale, pero ¿usted sabe lo que era un «diaulo»?

- A. Una competición de lucha. ☐
- B. Un agón hípico. ☐
- C. Un doble estadio. ☐
- D. Un diablo pequeño. ☐
- E. Una competición artística. ☐

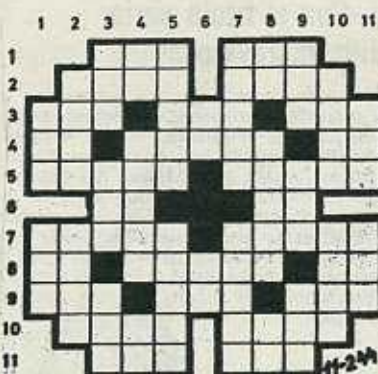
● Siguiendo con las palabrejas griegas, ¿qué era un periodonikos?

- A. Tiempo de reposo. ☐
- B. Ganador de los 4 grandes juegos. ☐
- C. Un récord. ☐
- D. Una distancia. ☐
- E. Un relojero chino. ☐

● Y acabemos en «bicis». ¿Qué corredor ganó el premio de la Montaña en el Tour 1971?

- A. Zoetemelk. ☐
- B. Van Impe. ☐
- C. Merckx. ☐
- D. Tamenes. ☐
- E. Subemontes (Federico Martín). ☐

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** 1: Apócope de casa. Principal alimento del hombre. 2: Corredor ciclista español nacido en Oyarzun. Nombre que se da en Chile a la ballena pequeña. 3: Preposición. Artículo. Manojos de mies cortada y dispuesta en el suelo para formar gavillas. 4: Sujeto aumentativo. Pasar una sustancia por un colador. Nota musical. 5: Brazuelo del cerdo con que se hace caldo. Desafío. 6: Símbolo del aluminio. Familiar y repetido, madre. 7: Que no tienen compañía. Trozos de madera más gruesos que largos. 8: Marchar. Flotar y avanzar sobre la superficie del agua. Medida japonesa de longitud. 9: Ciudad de Alemania a orillas del Danubio. Antiguo gorro militar. Cloruro sódico. 10: Porción central, de color amarillo, del huevo de las aves. Valle de la provincia de Lérida. 11: Catedral. Gran río europeo que desemboca en el Mar del Norte.

**VERTICALES.** 1: Planta hortense comestible. Nombre que se da en Chile a un pájaro muy parecido al jilguero. 2: Tela fuerte con que se hacen toldos, tiendas de campaña, etc. Nombre del aeropuerto de París. 3: Perro. Óxido de calcio. 4: Campeón. Marino genovés que descubrió América. Forma de pronombre personal de primera persona. 5: Sala grande y espaciosa. Reunión y fiesta nocturna de personas distinguidas, para divertirse con baile o música. 6: Concentración. Nota musical. 7: Poner el pie sobre algo. Poner tasa o precio a las cosas vendibles. 8: Símbolo del actinio. Impulsar una embarcación por medio de remos. Medida japonesa de longitud. 9: Impar. Ruido o sonido que producen ciertos golpes acompasa-

## DIEZ ERRORES DIEZ



sical. 7: Poner el pie sobre algo. Poner tasa o precio a las cosas vendibles. 8: Símbolo del actinio. Impulsar una embarcación por medio de remos. Medida japonesa de longitud. 9: Impar. Ruido o sonido que producen ciertos golpes acompasa-

dos. Apócope de santo. 10: Género de insectos himenópteros cuyas especies viven en los pinos, rosales y casi todos los árboles frutales. Rezan. 11: Rey de Beocia que dio su nombre a los aonios. Río de Galicia, afluente del Miño.

## horóscopo del deportista

del 29 de agosto al 4 de septiembre

Por MARCO ALFA



**ARIES**  
21 marzo-20 abril  
FORMA FISICA: Buen estado en general. Forma física bastante aceptable. REFLEJOS: Aptos para todo tipo de deportes, bastante rápidos y precisos. PELIGROS: El día 31 se le presentará como fecha intanquila. SUERTE: Ligeramente de cara, menos en el día antes señalado.



**LIBRA**  
23 septiembre-22 octubre  
FORMA FISICA: Buena en general; necesidad de no excederse en esfuerzos. REFLEJOS: Confie en ellos, aunque se muestren un poco lentos al principio. PELIGROS: Procure no arriesgarse demasiado durante el día 31. SUERTE: Sólo habrá un día en que ella se presentará.



**TAURO**  
21 abril-20 mayo  
FORMA FISICA: Buena estabilidad. Buen funcionamiento orgánico. REFLEJOS: Ligera tendencia a disminuir de eficacia en los últimos días de la semana. PELIGROS: Su estrella le protegerá en todo momento; nada de qué temer. SUERTE: No llegará a tenerla muy de cara.



**ESCORPION**  
23 octubre-21 noviembre  
FORMA FISICA: Posible presencia de un mal estado general. REFLEJOS: Ellos no llegarán a encontrarse impedidos; bastante precisos. PELIGROS: Ninguna situación difícil se le presentará; nada de qué temer. SUERTE: El día 2 será fecha bastante favorable.



**GEMINIS**  
21 mayo-20 junio  
FORMA FISICA: Atienda a posibles molestias de su aparato respiratorio. REFLEJOS: Llegará a disminuir la precisión de los mismos. PELIGROS: Situaciones comprometidas serán bien salvadas por usted. SUERTE: Procure prestar atención al día 29. Buena fecha para este signo.



**SAGITARIO**  
22 noviembre-21 diciembre  
FORMA FISICA: Normal funcionamiento orgánico, buena forma en general. REFLEJOS: La precisión de ellos le beneficiará en su práctica deportiva. PELIGROS: Situaciones en general bastante tranquilas. SUERTE: Llegará a tenerla, pero llegará a no beneficiarse de ella.



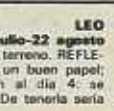
**CANCER**  
21 junio-22 julio  
FORMA FISICA: Ligeras molestias en el pecho, que no llegarán a desequilibrar su forma. REFLEJOS: Ellos no perderán en precisión y rapidez. PELIGROS: Todas las situaciones que se presenten irán acompañadas de su buena estrella. SUERTE: En general no espere tenerla muy de cara.



**CAPRICORNIO**  
22 diciembre-20 enero  
FORMA FISICA: El estado óptimo será alcanzado a fines de semana. REFLEJOS: Serán bastante precisos. Su tiempo de reacción será bastante bueno. PELIGROS: Su estrella le ayudará a salvar situaciones comprometidas. SUERTE: No espere tenerla de cara en ciertos momentos críticos.



**LEO**  
23 julio-22 agosto  
FORMA FISICA: Se divisa normalidad en este terreno. REFLEJOS: En deportes de poca potencia jugarán un buen papel; confíe en ellos. PELIGROS: Preste atención al día 4: se presentarán situaciones incómodas. SUERTE: De tenerla sería en el día 30, no espere tenerla después.



**ACUARIO**  
21 enero-19 febrero  
FORMA FISICA: Buen funcionamiento orgánico, buena forma en general. REFLEJOS: Ellos estarán prestos a funcionar adecuadamente, confíe en ellos. PELIGROS: Los días 31 y 4 serán fechas en que no es conveniente arriesgarse demasiado. SUERTE: Algo de cara, menos en los días antes señalados.



**VIRGO**  
23 agosto-22 septiembre  
FORMA FISICA: Bastante aceptable, situación que se mantendrá. REFLEJOS: La precisión de ellos le beneficiará bastante en su práctica deportiva. PELIGROS: Nada de qué temer, ninguna situación amenaza su integridad. SUERTE: El día 30 se le mostrará como fecha favorable.

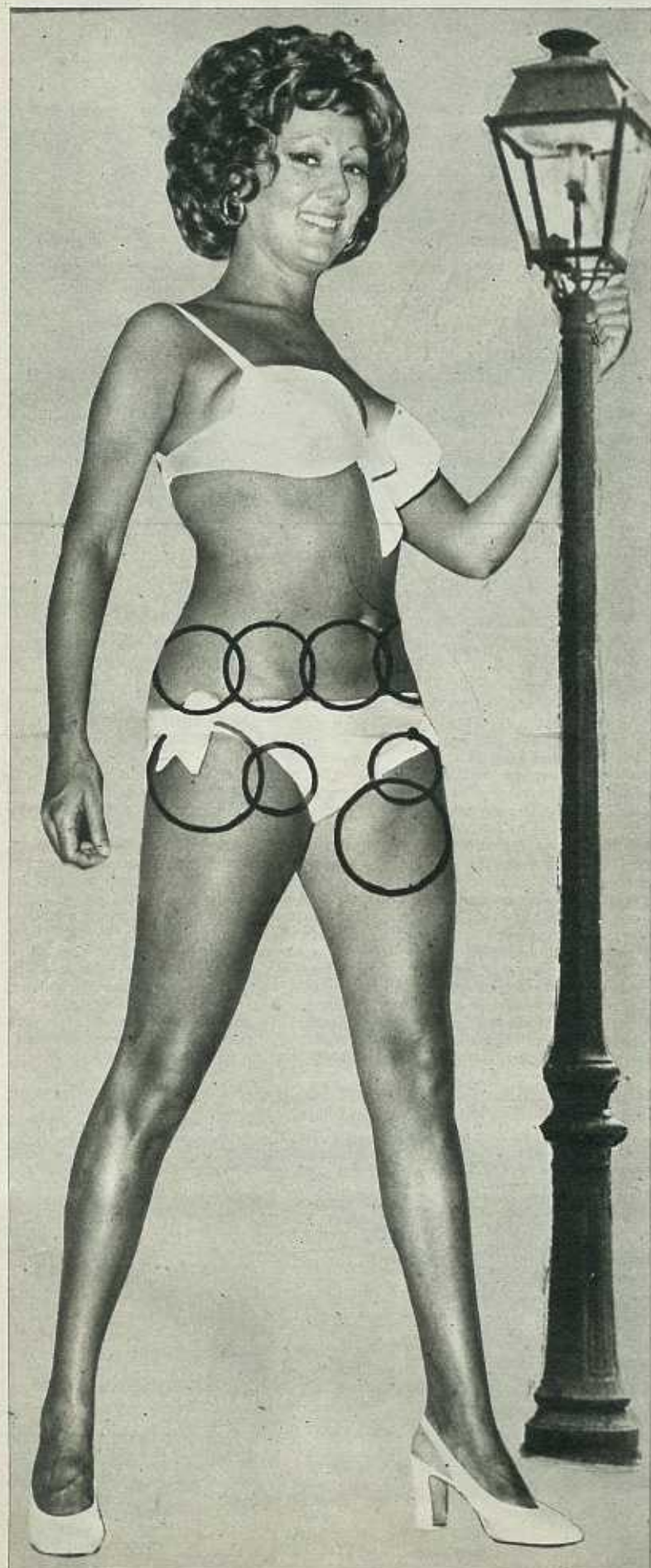


**PISCIS**  
20 febrero-20 marzo  
FORMA FISICA: Sólo se percibe normalidad en este terreno. REFLEJOS: Procure, en su práctica deportiva, no apoyarse demasiado en ellos. PELIGROS: Estése tranquilo; nada hay de qué temer en esta semana. SUERTE: Espere tenerla de cara durante el día 3. Buena fecha para este signo.



# OLIMPICA NORMA KASTEL ¡OLIMPIEMONOS!

Por HEBRERO SAN MARTIN - Fotos: J. LARRU



● Nuestra atlética y olímpica Norma Kastel se paseó por las calles, plazas, soportales y solares de Munich a bordo del gran «Perico», el elefante olímpico. Norma, aposentada en el ático del proboscideo, arengaba a los deportistas, animándoles a luchar en noble pugna. «Perico», como es lógico, había sido sometido a la prueba antidoping, superándola a entera satisfacción de los doctores. «Perico» hace vida sana y ordenada —comentó Norma—; su forma es perfecta. Jamás precisa de potingues. ¡Es un elefante absolutamente compenetrado con el espíritu olímpico! «¡Viva «Perico»!», gritaron los deportistas. «¡Viva la sacerdotisa Norma!», volvieron a gritar los deportistas, porque lo cortés no quita lo valiente, y son gente de buen gusto.

● Un momento especialmente emotivo fue cuando nuestra olímpica Norma soltó cuatro bandadas de aves para festejar con júbilo el comienzo de los XX Juegos Olímpicos. ¡Qué espectáculo más maravilloso e instructivo! Munich se cubrió de palomas, loros, cotorras, búhos, codornices, lechuzas, pavos, gallinas, pingüinos, chotacabras, mochuelos, pájaros rasos, avestruces... Algunos cazadores sacaron sus escopetas, pero se arrepintieron de su mala idea, pidiendo perdón al maestro Zeus, a la madre Olimpia y a Norma Kastel, naturalmente, dueña y señora del volátil ejército. «Si, en nombre de Zeus, de Olimpia y del barón de Coubertin, yo os perdono. Una mala idea la tiene cualquiera», fueron las últimas y comprensivas palabras de la nena.



● ¡Suenen las trompetas triunfales! ¡Que suenen, que suenen! ¡Redoblen los tambores de victoria! ¡Redoblen, redoblen! Ha sonado la hora «O». La hora «O» es la hora de la Olimpiada. ¡Vamos a olimpiarnos todos! ¡Olimpiémonos, olimpiémonos. Ya está en Munich la llama olímpica encendida en Olimpia. También está allí el farol olímpico que portó nuestra olímpica y atlética portadora Norma Kastel (de Figueras, para lo que ustedes gusten mandar). ¿Un farol? Sí, un farol. «Un típico farol madrileño —puntualizó Norma—. Entre él y la llama, se verá mucho mejor la noble emulación de los deportistas en pos del triunfo. ¡Que ganen los mejores, sin cuento, sin faroles! He dicho.» «¡Farolera bonita!», le piropeó un alemán castizo.

# EL SWIMMOBILE, DEPORTE DE VERANO



Para que el motor funcione hay que girar con las manos los dos mandos a los que se sujeta. Si los suelta, el motor se para instantáneamente.



Pesa solamente 13 kilos y medio y lo pueden llevar dos chicas cómodamente.

UN ligero motor para deslizarse en el mar a buena velocidad ha aparecido en las costas de Estados Unidos, y ha sido aprobado por los guardacostas de los Estados Unidos.

Se trata de un motor con casco de fibra acrílica, que hace posible que los fanáticos del agua naveguen con su propio cuerpo, y a su vez naden y naveguen. Se maneja fácilmente a mano y su peso es de unos 13 kilos y medio.

El motor es de cinco caballos y puede llevar al conductor con otra persona detrás a una velocidad de 15 millas por hora. El tanque de gasolina está equipado para llevar combustible y estar en funcionamiento durante dos horas.

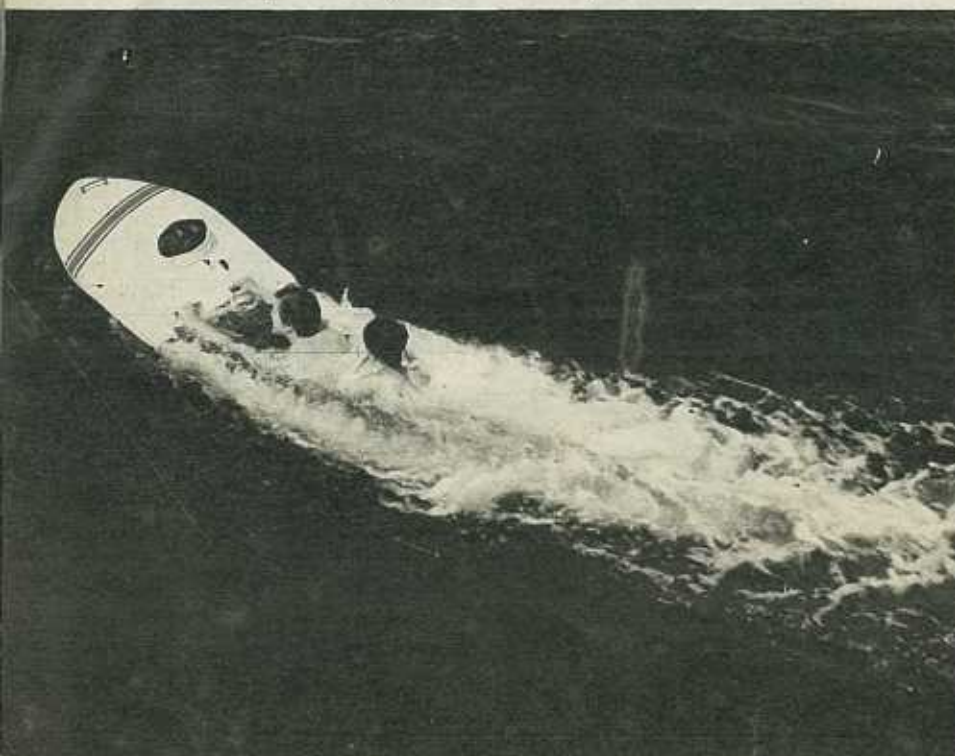
Lleva una hélice delantera, con lo que se evitan los peligros de que las hélices pudieran dañar al conductor, y este domina el propulsor con las manos, moviendo el cuerpo para un lado o para

otro. Si se sueltan las manos de los dos mandos, se para el motor inmediatamente, con lo que también el peligro de que se quede suelto y en funcionamiento se evita.

El motor está perfectamente seguro contra el agua, además de no poder dar la vuelta ni hundirse nunca. Este aparato no es sólo un sistema deportivo estupendo, sino que además se puede usar para fines de salvamento o en caso de que los guardacostas tengan que salir al agua en días de tormenta o de gran oleaje.

Muchos de los poseedores de barcos y botes llevan propulsores de este tipo para los casos en que tengan que ganar la costa a nado, pues de esta manera, cuando se sientan cansados de nadar, pueden llegar a la costa gracias al nuevo invento. El aparato puede llevar sin excesivo esfuerzo hasta cinco personas adultas.

Puede llevar muy bien hasta cinco personas adultas, por lo que es muy interesante desde el punto de vista del salvamento. No se puede volcar ni hundir.



Con dos personas puede ir a toda velocidad.



## CHINA POPULAR: FUTURA GRAN POTENCIA DEPORTIVA

- LA PRACTICA MASIVA DE TODOS LOS DEPORTES ESTA DANDO UNOS RESULTADOS EXCELENTES
- LA OLIMPIADA DE MUNICH SERA LA ULTIMA EN LA QUE NO PARTICIPE EL GRAN PAIS ORIENTAL



Un encuentro de baloncesto disputado en una cancha de una comuna popular.



El remo es otro de los deportes de gran aceptación en la República Popular China. En la imagen, seis jóvenes chinas en pleno entrenamiento.



El deporte de la canasta está muy extendido en toda China. Lo practican por igual las mujeres y los hombres.

**D**E un tiempo a esta parte, el deporte en China Popular ha adquirido una gran preponderancia. Tanta, que no pasará mucho tiempo sin que la China de Mao, ahora alejada de todo tipo de competencias oficiales, se convierta en una gran potencia deportiva.

A partir de la llamada revolución cultural, los dirigentes del enorme país oriental se lanzaron a impulsar el deporte en todas sus manifestaciones. Comprendieron que no puede existir una nación grande, con pretensiones de gran potencia, sin que sus conquistas técnicas y sociales vayan acompañadas de una gran expansión deportiva.

### TODOS LOS DEPORTES

A la hora de estimular estas prácticas, los chinos no se han andado con chiquitas. La consigna fue tajante: había que dominar todas las modalidades. De ahí que, sin pérdida de tiempo, los jóvenes chinos de uno y otro sexo se ejercitaran en todo tipo de deportes.

El fútbol, el atletismo, el remo, el baloncesto y la natación, por sólo citar algunas modalidades, prendieron pronto en la gran masa de practicantes. En poco tiempo hubo zonas del país en las que el setenta por ciento de la población practicaba algún deporte. La «fiebre deportiva» había prendido con gran virulencia.

### MEDIOS

Lógicamente, hacían falta medios para canalizar esta práctica masiva. No hubo problemas. Los dirigentes chinos se aprestaron a proporcionar instalaciones adecuadas a la juventud. Así, los ríos, las lagunas y los embalses se convirtieron de pronto en improvisados escenarios de competencias de natación, remo, vela y demás deportes náuticos. Otro tanto sucedió con las demás disciplinas.

En estos momentos, pues, se puede decir que China Popular se está preparando a fondo para cuando considere llegada su hora de competir con los países de Occidente. Para nadie es ya un secreto que la Olimpiada de Munich será la última en la que China no estará presente. Para ello el primer paso será afiliarse al Comité Olímpico Internacional, organismo al que todavía no pertenece.



### UN JUEGO PELIGROSO: EL «SURF» CON PATINES

● El «surf» con patines es un invento diabólico nacido de la unión del patín de ruedas con el «surf»: es una especie de esquí de madera, debajo del cual están fijadas dos ruedas. Basta con encontrar una calle con una pendiente, subirse en el patín y dejarse ir entre los coches y peatones asustados... En los jardines del Trocadero, frente a la torre Eiffel, se reúnen los «fans» de este nuevo deporte, jóvenes de ocho a quince años en su mayoría. El mayor riesgo puede ser para el peatón tranquilo que pasa por allí, y puede ser derribado sin haber tenido tiempo ni siquiera de apartarse del bólide lanzado a toda velocidad...



HOY NOS RECIBE...

## DELIO RODRIGUEZ (un ídolo de los años cuarenta)

- «EL CICLISMO ES EL DEPORTE MAS DURO QUE EXISTE Y A MI ME HA ENSEÑADO A LUCHAR EN LA VIDA»
- «JUGABA AL FUTBOL DE DEFENSA DERECHO Y CREO QUE INCLUSO PUDE LLEGAR A SER UN BUEN FUTBOLISTA»
- «EL MEJOR CICLISTA EXTRANJERO HA SIDO COPPI, Y EL MEJOR ESPAÑOL, CAÑARDO»
- «ACTUALMENTE EN ESPAÑA CARECEMOS DE FIGURAS, PERO TENEMOS UN GRAN EQUIPO, EL KAS»
- «VEO A OCAÑA CON MUCHO OFICIO, Y A FUENTE CON MAS FUTURO»

Por JULIAN DE REOYO



Delio Rodríguez, en una espectacular llegada.

**C**ONOCER Vigo, entrevistar a Delio Rodríguez y comer en El Mosquito, tres satisfacciones que uno experimenta, en el corto intervalo de unas horas, al pisar por primera vez en mi vida tierra gallega. De Vigo se han dicho tantas cosas bonitas que me han dejado sin adjetivos para usar en estos momentos. De Delio Rodríguez, ese extraordinario ex ciclista cuyas actuaciones, desde 1934, se cuentan por éxitos, habituándose a ser paseado a hombros de sus paisanos de Puenteareas, que le erigieron en ídolo local, mientras en España lo conceptuaban figura nacional. Estoy ante un Delio Rodríguez con cincuenta y seis años, un hombre fornido, pero no gordo, cuyo rostro ha cambiado poco de aquel otro que el entrevistador llevaba en su chapa de cerveza, protegiendo el cromo con un cristal rodeado de un pequeño bisel de cera y que utilizábamos para disputar emocionantes carreras sobre difíciles circuitos, pintados con tiza sobre la calzada. Uno recuerda aquellos tiempos de principios de la década de los cuarenta, sobre todo porque nuestro juego era interrumpido por algún «atrevido» vehículo que de media en media hora pasaba, tan en contraste con el tráfico de hoy. Estamos en el despacho de uno de los establecimientos que Delio posee en Vigo, dedicado a bicicletas y cochecitos para niño; concretamente en el número 3 de la calle Colón.

### LOS COMIENZOS

—¿Recuerdas cuál fue tu primera carrera?

—Una que gané en 1933 con una «bicicla» prestada, llevando una cámara liada al cuello, en alpargatas y con calzón de fútbol.

—Y después, ¿qué siguió a aquel triunfo?

—Actuaciones con bastante éxito por la región durante 1934, y en 1935 ya era campeón de Galicia. En 1935 también, participé en el Premio Orbea, Eibar-Eibar, que ganó Julián Berrendero; yo fui sexto.

—¿Tu primera Vuelta a España?

—En 1936, me clasifiqué el veintiuno en la general. A mí me pareció un gran salto que tan sólo en tres años de mi primera carrera pudiera estar entre aquellas grandes figuras nacionales y extranjeras de la época.

—¿Y después?

—Mi vida deportiva se vio muy perjudicada por la guerra civil española y posteriormente, en el campo internacional, por la guerra mundial; no obstante, yo no dejé de montar en bicicleta porque fui cartero y enlace del batallón. En 1939 continuaba de cartero y vine aquí, a Vigo, a disputar unas cuantas carreras. No tenía ni una «gorda». Luego, me fui al Norte a correr la Vuelta al País Vasco, clasificándome séptimo de la general. Disputé el Madrid-Lisboa, quedando el tercero, prueba que ganó Cañardo, en la que participábamos treinta y cinco españoles y veinticinco portugueses. A continuación participé en la Vuelta a Cataluña, y, de todas aquellas salidas, regresé a mi pueblo con veinte mil pesetas en billetes de mil. Mi abuelo, el padre de mi madre, al ver tanto dinero junto, no se hacía a la idea de que hubiese sido ganado honradamente, tan sólo por montar en bicicleta.

—A partir de entonces, tus éxitos fueron continuos.

—Por lo menos, siempre estaba en los primeros lugares. En la Vuelta a España de 1941 ocupé el cuarto puesto en la general y gané doce de las dieciocho etapas disputadas. Participé en seis rondas españolas y gané la de 1945.

—¿En qué cifras tus triunfos, a base de inteligencia o de fortaleza física?

—Administración de fuerzas; a mí siempre me quedaba aliento para los metros finales.

—¿Qué ha cambiado en el ciclismo de tus días a los de hoy?

—Aun siendo hoy el deporte más duro, en mis tiempos el ciclismo lo era aún mucho más. También han cambiado los sueldos, las primas, los premios. Hoy se gana más dinero.

—¿Ganó Delio Rodríguez mucho dinero?

—No, no gané mucho dinero, pero sí muchos amigos y muchas relaciones que me han ayudado a triunfar en la vida.

### LAS FIGURAS

—¿Quiénes fueron los mejores ciclistas de tu época?

—Para mí, el mejor, Cañardo; luego, Cardona y Montero. De los extranjeros, Fausto Coppi.

—¿Y actualmente quiénes son los mejores?



Tras una carrera Madrid-Valencia en la que venciera Delio Rodríguez. En la fotografía podemos ver a Luis Casanova, Delio, López Loriga, Olmos y Julio Cueto.



Joaquín Sarmiento y el ciclista, en un simulacro de combate con puños descubiertos, a la antigua usanza.

—En España, más que un ciclista, tenemos un equipo, el Kas; de fuera, Merckx.

—¿Es Eddy Merckx el mejor corredor de todos los tiempos?

—El belga es extraordinario, pero la verdad es que tampoco tiene la competencia que tuvieron otras grandes figuras; de correr nuestro Bahamontes, ya sería otra cosa, o el mismo Anquetil, y no digamos Coppi o Bartali.

—¿Puedes compararme o diferenciarme a nuestras dos actuales figuras, Ocaña y Fuente?

—Luis tiene más oficio, y el asturiano más posibilidades en el futuro.

### OTROS DEPORTES

—Creo que ya va siendo hora de que colguemos la «bicicla» y pasemos a otros deportes. ¿A qué jugabas de chaval, fuera de tu deporte preferido?

—Al fútbol, e incluso pude llegar a ser un buen defensa derecho, porque me gustaba mucho y creo que no lo hacía mal del todo.

—¿Eras un defensa duro?

—Lo normal, como creo que deben ser los defensas.

—¿Te hubiera gustado enfrentarte a Gainza, a Gento o a Collar?



Trueba, Delio Rodríguez, Berrendero y Jabardo.



Delio Rodríguez, en 1934, a hombros de sus paisanos de Puenteareas.



Los Delio, padre e hijo, en 1949. La natación es uno de los deportes preferidos del ex ciclista.



Delio y nuestro compañero Keoyo, en la puerta del establecimiento que el gran ex corredor gallego tiene en Vigo.



Una entrada multitudinaria en Puenteareas, tras ganar el campeonato gallego.



Desde niño y hasta ahora, a Delio Rodríguez le gusta jugar al fútbol.

—Me hubiera gustado enfrentarme a cualquiera de ellos o a todos.

—¿Eres del Celta?

—Eso ni se pregunta. Soy hasta comprometido del Celta.

—¿Cuál fue la época dorada de tu equipo?

—La de Roig, Fuentes, Sabino, Del Pino, Mundo, y luego está el Celta de Muñoz, con Pahiño y Gabriel Alonso.

—¿Pasarán «los celestes» apuros la próxima temporada?

—Creo que no. Andaremos por la zona intermedia, sin pasar muchos sustos.

—¿Cuánto pesabas en tu época de corredor?

—Setenta y dos kilos.

—¿Y en la actualidad?

—Ochenta y cuatro. Pero mi aspecto no es de gordo, porque soy de constitución física muy ancha y tengo los músculos muy duros.

—¿Tienes los músculos duros porque sigues haciendo deporte?

—Continúo jugando al fútbol en la playa y todos los domingos voy con unos amigos hasta La Guardia y nos metemos en el cuerpo cincuenta o sesenta kilómetros

sobre la bicicleta, haga el tiempo que haga. También nado mucho.

## SUS HIJOS

—¿Cuántos hijos tienes?

—Dos. Delio, de veintisiete años, y Margarita, de veinticinco. Vamos al despacho de mi hijo, que te lo voy a presentar.

Y, efectivamente, pasamos al despacho contiguo, en donde el ex campeón nos presenta a su hijo, un muchachote que no representa esos veintisiete años, con un aspecto cordial y sencillo y una simpatía que le viene de familia. Como la fisonomía de Delio Rodríguez junior es atlética, me atrevo a preguntarle:

—¿Has pretendido ser ciclista como tu padre o como tus tíos Pepe, Pastor, Emilio y Manolo?

—Me gusta montar en bicicleta, pero me canso bastante, hasta cuando voy en coche viendo correr a los demás; me gusta más jugar al fútbol.

Me vuelvo al padre y le pregunto:

—¿No te hubiera gustado que tu hijo hubiera seguido tus pasos dentro del deporte de la bicicleta?

—No. Me gusta mucho que haga deporte, pero hubiera preferido que fuese profesional del fútbol, nunca del ciclismo, aunque yo no tengo ninguna queja del mismo, ya que me enseñó a luchar en la vida.

Le pido a Delio Rodríguez algunas fotografías y me saca varios álbumes con

fotos que son maravillosos documentos gráficos, muchas de las cuales ilustran esta entrevista. Mientras me las muestra, Delio, con nostalgia, va haciendo algunos comentarios.

—Mira, ésta es en 1934, el recibimiento que me hicieron en mi pueblo, tras proclamarme campeón de Galicia. Aquí estoy boxeando con Quique Sarmiento, primo de Sarmiento Birba; fue alcalde de Santiago. No es que me guste el boxeo, pero de joven haces de todo. Aquí estoy en la playa con mi hijo Delio, cuando éste tenía cuatro años.

Durante casi dos horas hemos repasado diez años de la vida ciclista de Delio Rodríguez. Estoy seguro de que Delio se ha visto en cien llegadas y ha revivido momentos imborrables que para siempre llevará en su mente y en su corazón, porque él sabe que fue una extraordinaria figura, no solamente admirada, sino también muy querida, tanto por los gallegos como por el resto de los españoles, que vimos en el famoso corredor de Puenteareas la figura adornada con una indiscutible clase y una maravillosa honestidad. Por todo ello, hoy se le sigue queriendo y admirando. Para mí ha sido volver a la niñez, jugando en mi barrio a las carreras de chapas en las calles sin tráfico. Y uno, que confiesa casi con rubor que aún no conocía Galicia, ha entrado por un pórtico maravilloso a esta región española, por esa extraordinaria ciudad de Vigo, con esta entrevista a Delio Rodríguez y con una succulenta comida en El Mosquito, regada con vino de Ribeiro.



De la Cruz.

**Y** bien, señores, ya estamos a las puertas mismas de la nueva temporada futbolística española. El próximo domingo se iniciará, en sus tres divisiones, el Campeonato Nacional de Liga, y después —todo seguido, seguido—, hasta el 30 de junio del próximo año. Treinta y cuatro jornadas del Campeonato de Primera y cuatro más de Segunda y Tercera, más diecinueve fechas coparas, más los encuentros correspondientes a las diversas competiciones oficiales de carácter internacional —bien europeas, ya por el torneo mundial—. Todo ello satisfará primero y colmará después ese hambre de cuero que actualmente padece el aficionado y que ha tenido su reflejo en los partidos jugados ya en los torneos veraniegos al día, e incluso en los de simple entrenamiento. El fútbol sigue su marcha ascendente pese a los presagios que algunos malintencionados nos hicieron, que no sólo no se cumplieron, sino que llevan, por el contrario y con frecuencia, a la necesidad al menos de estudiar ampliaciones de campos menores y estadios grandes. Pues sí, ya está el fútbol oficial —el «de verdad»— a punto de saltar a los terrenos de juego. Y con él, las no menos esperadas quinielas. A uno y otras, nuestro saludo de bienvenida en esta temporada 1972-73.

#### REPASO A LOS EQUIPOS ESPAÑOLES

Tomando como línea de comentario la

# LOS cotilleos

de NIVARDO PINA

mitad de la clasificación de la pasada Liga, esto es, los nueve primeros de la clasificación final de aquel Campeonato, puede advertirse que aunque el ruido de adquisiciones y traspasos ha sido mucho, «las nueces» en realidad han sido pocas. En algunos clubs incluso pudiéramos decir que bien escasas. Ejemplo de ello lo tenemos en el Atlético de Madrid, que se ha limitado a recuperar a los jugadores cedidos. Los que se han llevado la palma en «nuevos» han sido sus tres «compañeros» de supercategoría, los Madrid, Barcelona y Valencia, reforzando no sólo sus equipos de titulares, sino el capítulo, muy interesante en el momento futbolístico actual, de las suplencias. Los restantes han actuado en tal sentido de acuerdo con sus medios económicos. Por contra, el Granada —sexto en la pasada temporada— ha perdido, en beneficio de su caja, dos de sus mejores jugadores (De la Cruz y Barrios). De los nuevos, poco hay que decir sino que se disponen a luchar en Primera División con las mismas formaciones con que lograron el ascenso, con todos sus peligros.

#### DECEPCIONES PARA EMPEZAR...

Esta pretemporada ya pasada a la historia ha dado una gran satisfacción y también dos no menores decepciones. Aquella, para el club del Manzanar, brillante triunfador del Trofeo Colombino, con dos claras y rotundas victorias frente a sus fuertes contrarios extraños; éstas, para las hinchadas seguidoras de otros dos de los «grandes» hispanos: el Barcelona y el Valencia, que no han respondido a lo que de ellos se esperaba en sus participaciones en el Gamper y en el Colombino, respectivamente. ¿Es que se dispone a seguir, una vez más, su marcha zigzagueante el equipo azulgrana? En su presentación ante los suyos cayó frente al CSKA búlgaro —y vaya la anécdota—, al que no ha podido ganar en ninguna de las tres ocasiones en que se han visto frente a frente. Por su parte, el Valencia fue la sombra del equipo grande que es. Las razones de ello quizá sean secreto de Alfredo di Stéfano. Lo cierto es que mucho habrá de cambiar para la primera

jornada liguera, en que debe actuar nada menos que frente al Atlético del Manzanar, en este mismo campo. Por lo que vimos en el Colombino la diferencia es grande, pero... ¡fíense ustedes de «estos» del fútbol...

#### LOS GRANDES TRASPASOS DE LA TEMPORADA

Cuatro han sido las grandes adquisiciones llevadas a cabo en este pasado tiempo de descanso oficial de nuestro fútbol. Las barcelonistas de los granadinos De la Cruz y Barrios, la valenciana del coruñés Manolete y la españolista del madrileño De Felipe. Otros cambios de colores ha



Di Stéfano.

habido en el fútbol español este verano, pero convergamos que, lo mismo en el orden deportivo que en el económico, éstos han sido los más destacados. Muchos millones por medio para unos y otros, pero hay que destacar en este aspecto económico el caso Español-De Felipe, por la particularidad de que el «negocio» ha sido verificado como si dijéramos directamente «del fabricante al consumidor». En efecto: al conceder el Madrid la libertad a su jugador, desapareció la transacción, y, pese a ello, el ingreso del central blanco a Sarriá le cuesta al club blanquiazul la importante suma de cuatro millones y medio de pesetas..., por tres años. Nos alegraríamos, por ambas partes, que el jugador cumpliera, íntegramente y en primera fila, el plazo contratado, pero creemos que es un tanto aventurado el hecho. Y todos, o muchos, sabemos por qué...

#### UN CASO INSOLITO EN NUESTRO FUTBOL

Es el que nos ofrece el Córdoba, el simpático club andaluz descendido a Segunda División para la próxima temporada. Un descenso en el que existió auténticamente ese tópico conocido de la mala suerte. El equipo de El Arcángel practicó fútbol del bueno y logró fuera de este terreno buenos resultados, que se convirtieron en bastantes puntos positivos. Pero, al mismo tiempo, en su campo perdió partidos de forma incomprensible. No menos inexplicablemente se produjo su marcha económica. Porque, para asombrar general —como demostrativo de una administración modelica—, el Córdoba terminó el ejercicio con superávit, siendo más de extrañar el caso, ya que inició la temporada con fuerte déficit, a punto, incluso, por las deudas contraídas, de de-



Vavá.

saparecer. Ahora, con bajas en sus filas —entre ellas las de Fermín y Del Bosque, los dos madridistas—, suplidas con jugadores modestos, se dispone a atacar de firme para volver a la División de Honor a las órdenes técnicas de Vavá, ratificado en su cargo. Don Rafael Campanero Guzmán, presidente del club cordobés, merece por su labor al frente del mismo una felicitación que no podemos regatear desde estas líneas...

#### REUNION DE ARBITROS NACIONALES

Como en otras temporadas ocurriera, el Colegio Central de Arbitros del fútbol español se dispone a celebrar una reunión de todos los colegiados de Primera y Segunda División —en total, sesenta y tres: treinta en la categoría máxima y tres más en la siguiente—, que tendrá lugar, en esta semana, vísperas de la Liga, en Madrid, y que servirá de estudio y unificación de criterios en el fútbol al día. En líneas generales, la pasada temporada ha sido una de las de mayor acierto arbitral, y es digno de ser conocido que las recusaciones han disminuido de forma destacada. En esta próxima reunión se tratará de revestir a los colegiados de una mayor autoridad en los campos de juego, insistiéndose en el uso de las tarjetas, cuya utilización ha venido a enterrar para siempre las protestas de unos y diálogos de otros, que tan poco decían en favor del árbitro. Por el bien de nuestro fútbol es de desear que de esta reunión se obtengan los mejores resultados.

#### MICHEL, DE NUEVO EN PELIGRO EN EL BARCELONA

Que el «mister» holandés no ha tenido suerte en el club azulgrana está visto a lo largo de la temporada anterior. Pero se esperaba que en la nueva cambiaran las cosas. Y todo hace presumir que no será así, sino que, por el contrario, el malestar en la hinchada azulgrana se ponga al rojo vivo frente al preparador de su equipo. La falta de diplomacia de Michels no ha tardado en ponerse de manifiesto, enfrentándose de nuevo a la crítica catalana. Pero, por si con ello no fuera suficiente, he aquí que en el partido de presentación, en el Gamper, frente al CSKA búlgaro, el equipo azulgrana tuvo una deficiente actuación que no logró rectificar en el segundo partido, contra el Vasco de Gama, con el que no pudo sino empatar, a cero, naturalmente, porque el Barcelona en dos partidos no ha marcado gol alguno. Total, desencanto general y pronósticos poco favorables para el citado técnico, al que se augura que «no comerá el turrón en España»...



—Es un truco del entrenador... Pone ahí la bolsa de la compra y por cada enceste les hacen un descuento en el supermercado...

#### SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1: En el lado izquierdo de la mesa hay un ángulo de refuerzo. 2: La red está rota. 3: El balón tiene válvula. 4: El jugador primero tiene un cordón suelto. 5: En el borde de la mesa hay una colilla. 6: El segundo jugador tiene una arruga en el pantalón. 7: La red tiene una palomilla en el lado derecho. 8: La pata de la mesa es más corta. 9: El segundo jugador

tiene una insignia en la camisa. 10: En el rincón de la pared hay una telaraña.

#### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. 1: Cas. Pan. 2: Lasa. Icol. 3: Con. Las. Nia. 4: On. Colar. Do. 5: Lacón. Retan. 6: Al. Ma. 7: Solos. Tacos. 8: Ir. Nadar. Ri. 9: Ulm. Ros. Sal. 10: Yema. Arán. 11: Seo. Rhin.

VERTICALES. 1: Col. Siu. 2: Lona. Orly. 3: Can. Cal. Mes. 4: As. Colón. Me. 5: Salón.

Sarao. 6: Al. Do. 7: Pizar. Tasar. 8: Ac. Remar. Ri. 9: Non. Tac. San. 10: Lida. Oran. 11: Aón. Sil.

#### SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO?

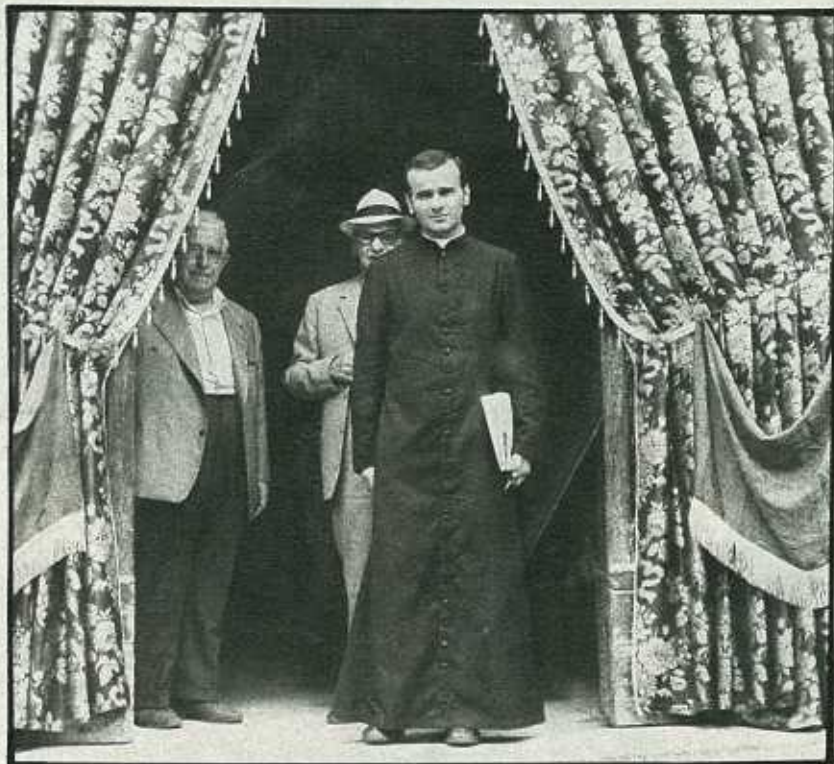
1: Ir con viento de costado (C). 2: Poner la embarcación a flote, tras volcar (E). 3: Para manejar el timón (D). 4: Müller (D). 5: Di Stéfano (A). 6: Estados Unidos (E). 7: Sí (A). 8: Un doble estadio (C). 9: Ganador de los 4 grandes juegos (B). 10: Vam Impe (B).



## EL DEMOLEDOR MONZON

● Como ustedes saben, el argentino Carlos Monzón, campeón mundial de los medios, revalidó su título en Copenhague frente al danés Tom Bogs. Monzón venció a Bogs por K. O. en el quinto asalto, después de proporcionarle una soberana paliza; una más de las que él acostumbra a propinar con saña y con odio —son palabras del propio Monzón— a sus rivales. Como prueba gráfica de lo que fue la pelea —la desigual pelea— ahí tienen ustedes el aspecto de Tom Bogs caído sobre el tapiz, y a Monzón, tras su demoledor trabajo, levantando los brazos en señal de triunfo.





## DE LA TRENCILLA A LA SOTANA ERA UN ARBITRO TAN BONDADOSO, QUE SE PONIA MALO SI TENIA QUE PITAR UN PENALTY

**L**a parroquia de Angri, en la provincia de Salerno, tiene un cura nuevo, don Antonio Palumbo: un hombre de treinta años de edad, alto y fuerte, de cara dulce y con músculos que estiran su ropa de clérigo. Por la mañana, don Antonio celebró su primera misa para sus familiares conmovidos; por la tarde ha arbitrado un partido de balón de los niños del oratorio, y será su último partido.

Era el día de traspaso, porque hasta hace unas semanas el nuevo sacerdote era un árbitro debidamente inscrito en la Asociación de Árbitros. Muy popular entre los «fans» y los deportistas, ha sido en numerosas ocasiones amonestado por sus superiores por ser demasiado bueno

y no saber castigar. Cada falta en el área le provocaba una crisis de conciencia: ¿seguir las reglas o arruinar a esos pobres once jugadores? A veces fingía no ver las faltas, y otras veces pitaba faltas dentro del área con todo el dolor de su corazón, y hasta se ponía malo.

En los 500 encuentros arbitrados por Antonio Palumbo en sus diez años de actividad no se puede contar ni una docena de castigos máximos. Le llamaban «el árbitro que perdona».

Un par de veces había intentado echar a unos jugadores turbulentos, verdaderos asesinos de piernas y brazos. Pero bastaba que ellos protestaran esta decisión por considerarla injusta (cosa que en rea-

lidad no era cierta) para que Palumbo se retractara de su decisión, dejándoles continuar en el campo. Una vez un jugador del equipo Anconetana, al terminar el torneo Berretti, en Roma, cometió una falta tan grande y clara, que el árbitro Palumbo tuvo que echarle fuera. Pero intentó no «arruinarle», omitiendo en el acta la falta cometida. El resultado fue la suspensión de sus funciones arbitrales por tres meses. Palumbo decía: «Paciencia. Prefiero ser yo el castigado.»

Los partidos dirigidos por Palumbo provocaban la risa del público por su benevolencia. En Nápoles se acuerdan todavía de un partido entre Arzana y Fratte, que terminó con la intervención de la Policía; y un partido entre Floridia-Igea Virtus, que fue disputado con la Policía como únicos espectadores.

Pero ni los aficionados más fanáticos se metían con Antonio Palumbo. El siempre salía sano y salvo del campo. En su bondad era completamente imparcial.



—¡Vamos! No se haga el gracioso y vuélvame las tres pelotitas que se han desviado hacia aquí...



## EXPEDICION AL ASIA EN UNA FURGONETA EBRO F-108

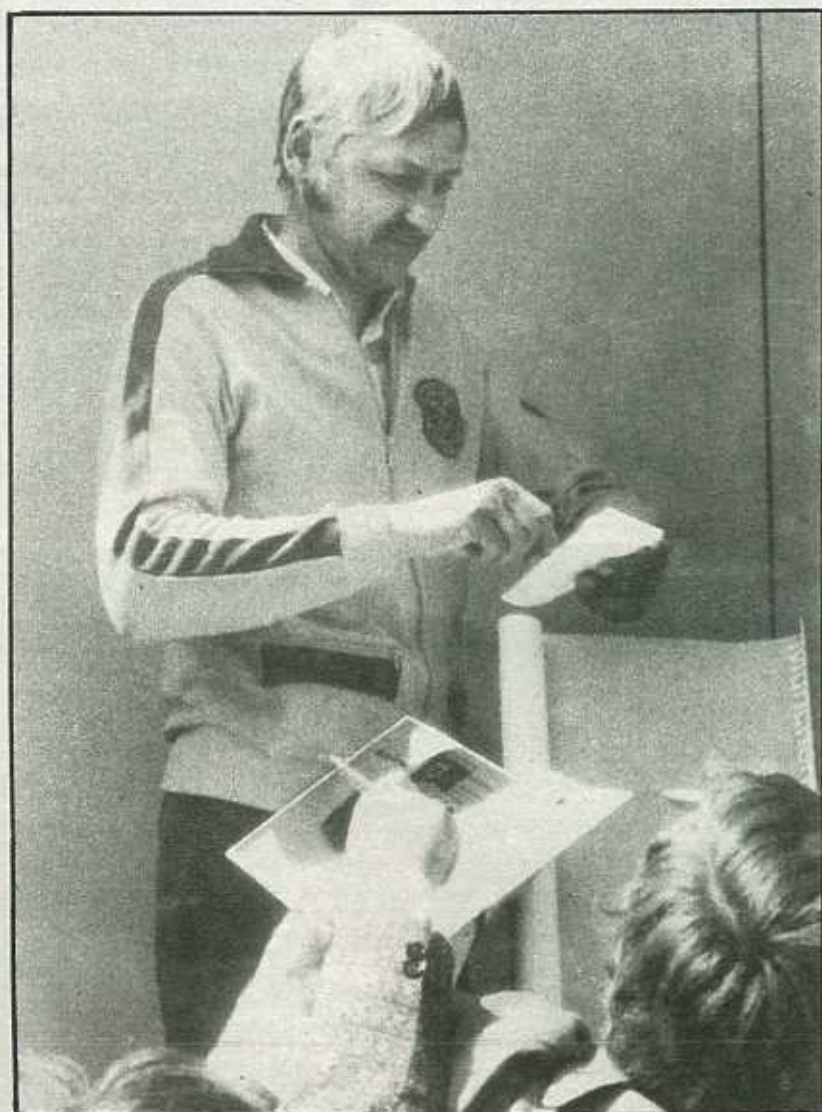
● El equipo de Carvis, responsable de las acciones promocionales y publicitarias de Motor Ibérica (EBRO), ha dado un buen ejemplo de confianza e identificación con el producto a ellos confiado. En efecto, durante veinte días han recorrido 15.000 kilómetros en una furgoneta EBRO F-108, llegando, en su itinerario, hasta Angora (Turquía).

Los componentes del equipo Carvis han podido comprobar directamente las cualidades de este extraordinario vehículo. La EBRO F-108, durante el transcurso del viaje, fue sometida a comprobaciones de velocidad, suspensión, carga, resistencia y temperatura, saliendo airosa en las más duras pruebas.



## EN LA JORNADA INAUGURAL, TRES TRIUNFOS ESPAÑOLES

En Munich ha comenzado la vigésima edición de los Juegos Olímpicos. El máximo certamen del deporte universal se ha iniciado en la ciudad bávara. Allí ha acudido España con una representación ilusionada a la que vemos en el desfile inaugural precedida de Paquito Fernández Ochoa, portador de nuestra enseña. En la primera jornada de los Juegos, España obtuvo la victoria que, en boxeo, la proporcionó Juan Francisco Rodríguez, al vencer, por puntos, al panameño Luis Avila. Junto a este triunfo, el de baloncesto sobre Australia, por 79-74, y el de waterpolo, en el que nuestra selección derrotó a la de Japón, por 6-4.



## LA PRIMERA MEDALLA DE ORO

En la prueba de pistola libre, el sueco Ragnar Skanaker, además de llevarse la medalla de oro, estableció un nuevo récord olímpico con 567 puntos. La foto nos muestra al vencedor firmando autógrafos.



## EL ATLETICO DE MADRID ESTA FUERTE

Del buen son con que terminó el Atlético de Madrid la temporada última fue demostración el título de Copa. Ahora, con la temporada oficial muy próxima a comenzar, los rojiblancos madrileños están apuntando amplias posibilidades. Buena victoria en el Trofeo Colombino y dignísima derrota en San Siro ante el Milán por 1-2 (el tanto de la victoria milanese fue conseguido de penalty), si tenemos en cuenta que en el conjunto de Merkel faltaban hombres como Adelaar, Gárate, Ufarte y Salcedo. En la foto, un momento de peligro para la meta de Rodri, que no habría de reflejarse en el marcador.

## EL CARRANZA, PARA EL ATHLETIC DE BILBAO

UN buen plantel de equipos se dieron cita en Cádiz para disputar el Trofeo Carranza. En la «criba» previa, el Benfica venció al Batafogo por un claro 3-0, mientras el Athletic de Bilbao y el Bayern Munich tuvieron que necesitar del clásico lanzamiento de penalties para dilucidar quién pasaba a la final. Los vascos salieron airoso de la difícil prueba. Y ya en la final, ante el Benfica, se alzaron con el Trofeo. El tiempo reglamentario terminó con empate a un gol, pero los «leones», en la segunda parte de la prórroga, conseguirían el tanto de la victoria. Un legítimo triunfo para los de San Mamés, con el campeonato de Liga en puertas.



Netzer, el capitán del conjunto germano y jugador de El Barcelona disputó el tercer puesto al Vasco de Gama, ganando por penalties. En la foto, Barrios ante el despeje de un contrario. El ariete del C. S. K. A. y el central del Borussia disputando un balón por alto.

## EL VIII TROFEO JUAN GAMPER, PARA EL BORUSSIA



El C. S. K. A. de Sofía, que, tras haber eliminado al Barcelona, sucumbió en la final por la corta diferencia de un tanto.



Este es el equipo del Borussia, que en la final del Trofeo Gamper venció al C. S. K. A. de Sofía por 3-2.



Ante la meta del Borussia se desarrolla una jugada comprometida, que no tendrá consecuencias para los germanos. (Fotos Seguí.)